

Mediterráneo

CASTELLON, DOMINGO 29 OCTUBRE 1978 PRECIO 15 PESETAS



VILLARROYA, S. A.

CONSTRUYE, PROMUEVE Y VENDE VIVIENDAS Y APARTAMENTOS

Republica Argentina, 10 Tel. 217177 CASTELLON

PROTESTA CONTRA EL TERRORISMO

MANIFESTACIONES E INCIDENTES EN BILBAO Y SAN SEBASTIAN

La convocada por el P. N. V. transcurrió pacíficamente. Los choques y roturas de cristales, con barricadas, fueron numerosos en Guipúzcoa

MADRID, 28. (Efe). — El Ministro del Interior, Rodolfo Martín Villa, permaneció en contacto telefónico durante la tarde de hoy con el Gobierno Civil de Bilbao para informarse del desarrollo de las manifestaciones que el PNV y los grupos abertzales han convocado para hoy en Bilbao, según manifestaron a «Efe» en el Ministerio del Interior.

Como se ha informado, coincidirán en Bilbao dos manifestaciones, la convocada por «Herri Batasuna», que no ha sido autorizada, y la del Partido Nacionalista Vasco, de carácter legal.

MANIFESTACION ANTI-TERRORISTA EN BILBAO

BILBAO, 28. (Pyresa). — A las seis menos cuarto en punto se ha iniciado la manifestación promovida por el PNV, de carácter antiterrorista «por un Euskadi libre y en paz». Secundaron la convocatoria del Partido Nacionalista Vasco los partidos de carácter mayoritario PSOE, PCE, ORT y PTE, junto a CC. OO., UGT y el SU.

Figuraba en cabeza de la manifestación una enorme ikurriña portada por miembros del PNV; a continuación una pancarta escrita en euskera y en castellano con el tema indicado: «Por un Euskadi libre y en paz». Era llevada por diversos representantes de los partidos políticos y centrales sindicales.

La manifestación se inició en la plaza del Sagrado Corazón, avenida José Antonio para llegar a Gregorio Balparda, plaza de Zaballurru, Hurtado de Amézaga, calle Navarra para dirigirse al paseo del Arrenal donde está previsto finalizar el acto silencioso de respeto a Euskadi libre y en paz.

Entre los asistentes figuraban Arzállus, Irujo, Múgica, Anas-

Los cardenales Baggio y Poma, confirmados en sus cargos

Juan Pablo II recibió al ministro de Asuntos Exteriores de Alemania Oriental

CIUDAD DEL VATICANO, 28. (Efe). — El Papa Juan Pablo II recibió hoy sábado en audiencia privada al cardenal italiano Sebastiano Baggio y le confirmó en su cargo de prefecto de la Sagrada Congregación para los Obispos.

El cardenal Baggio, que ocupa este cargo desde el 26 de febrero de 1973, es el segundo cardenal confirmado en su cargo por el nuevo Papa, después del cardenal Pericle Felici como prefecto del Supremo Tribunal de la Signatura Apostólica y presidente de la Pontificia Comisión para la Revisión del Código de Derecho Canónico.

El cardenal francés Jean Villot, en cambio, fue nombrado secretario de Estado el pasado día 25.

CONFIRMADO POMA

ROMA, 28. (Efe). — El Papa Juan Pablo II confirmó en su cargo de presidente de la Conferencia Episcopal Italiana al cardenal Antonio Poma, arzobispo de Bolonia.

Así lo manifestó hoy en Roma un comunicado de la Conferencia Episcopal Italiana, hecho público como conclusión de los trabajos de la Comisión Permanente del Episcopado, que estuvo reunida del 23 al 26 últimos.

El cardenal Poma es presidente de la Conferencia Episcopal desde 1969.

AUDIENCIA A MINISTRO DE ALEMANIA ORIENTAL

CIUDAD DEL VATICANO, 28. (Efe). — El Papa, Juan Pablo II

(Pasa a la siguiente)



Esperanzas de un entendimiento

TENSA SITUACION ESPAÑA - GUINEA

NO HAY MEDIDAS ESPAÑOLAS DE CARACTER MILITAR

MADRID, 28. (Pyresa). — En relación con las informaciones publicadas en la prensa sobre una eventual intervención española en Guinea Ecuatorial, el Ministerio de Asuntos Exteriores ha precisado que no es cierto que hayan sido adoptadas medidas especiales de carácter militar. España en cualquier momento y en todo lugar está dispuesta

a proteger a sus nacionales con todos los medios que el derecho internacional otorga a los Estados.

La llegada a Guinea Ecuatorial de diplomáticos españoles y de un representante de «Iberia» no tiene otro objeto que el de tratar con las autoridades de dicho país de problemas derivados de la asistencia prestada por la compañía «Iberia» a la compañía de bandera guineana «LAGE».

ESPAÑA PODRIA INTERVENIR

MADRID, 28. (Servicio de Documentación de Pyresa). — El acuerdo de cooperación técnica que mantiene España y la República de Guinea Ecuatorial expira el próximo día 1 de noviembre y según fuentes no oficiales podría ser cancelado por parte del Gobierno de Madrid. Estos acuerdos incluyen la cooperación y asistencia aeronáutica a las Líneas Aéreas de Guinea Ecuatorial (LAGE), por parte de la compañía española «Iberia», así como la asistencia cultural y la construcción de diversas obras públicas en el país africano, algunas de las cuales no se han realizado todavía por falta de fondos.

(Pasa a la siguiente)

EL PRESENTE NUMERO DE Mediterraneo CONSTA DE 40 PAGINAS INCLUYE UN SUPLEMENTO EN HUECOCRABADO DEDICADO A MADERA, MUEBLES Y DECORACION

REUNION DE TRABAJO DE SUAREZ CON GUTIERREZ MELLADO Y MARTIN VILLA

MADRID, 28. (Pyresa). — Después de la reunión de la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos, el presidente Adolfo Suárez ha celebrado una reunión de trabajo con el vicepresidente primero del Gobierno y ministro de la Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado, y con el Ministro del Interior, señor Martín Villa.

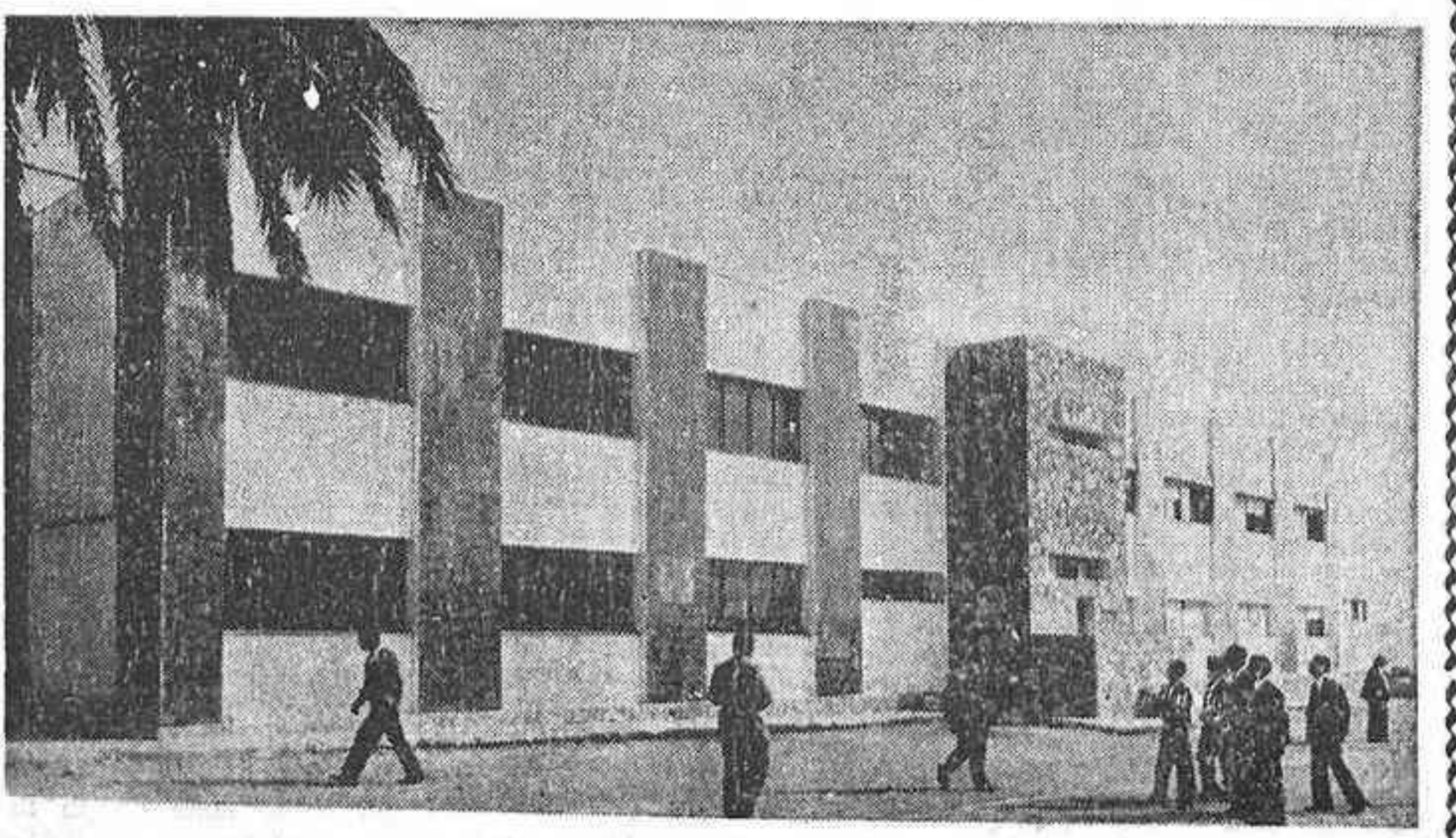
REUNION DE LA COMISION DE ASUNTOS ECONOMICOS

MADRID, 28. (Pyresa). — En el palacio de la Moncloa ha tenido lugar a partir de las nueve de la mañana la reunión de la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos, convocada ayer al término del Consejo de Ministros, y al que han asistido además de sus miembros el gobernador del «Banco de España».

La Comisión después de tratar distintos asuntos de su competencia ha sido informada de las previsiones de crecimiento económico para 1978 que mejoran ligeramente el pronóstico formulado en septiembre. Esta mejora perspectiva se deduce fundamentalmente de la recuperación de algunos sectores que como el de la construcción no experimentará tasas negativas en 1978, mejorando en consecuencia el índice de inversión anteriormente previsto. El crecimiento del producto interior bruto en 1978 se situará ligeramente por encima del tres por ciento, mientras que el incremento de los precios en el conjunto del año quedará reducido al 16 por ciento con un descenso de más de diez puntos res-

pecto a 1977. Asimismo se ha confirmado nuevamente la evolución positiva de la balanza de pagos que alcanzará un superávit en 1978 entre 300 y 500 millones de dólares, por cuenta corriente.

AMENAZA RUINA



A pesar de su atractivo aspecto exterior, este centro escolar, colegio de E.G.B. de Alcalá de Chivert, parece que amenaza ruina. Su construcción es reciente. Data de 1973. Sin embargo en sus paredes y suelos han aparecido unas alarmantes grietas, hecho que ha movido a las autoridades competentes a clausurar el centro mientras se investiga el origen e importancia de los daños. El Gobernador Civil, que ayer visitó el colegio, acaba de anunciar que se exigirán responsabilidades al técnico y jurídicamente ha lugar a ello. (Foto: HERED'O)

ULTIMA HORA DEPORTIVA

Triunfos del Valencia, R. Madrid y Barcelona. Goleadas en el Casanova y Bernabeu (Pág. 2)

A nuestros lectores

Debemos dar una explicación a nuestros lectores y pedirles disculpas, por el trasteque, ocasional y de fuerza mayor, que nos obliga a desfigurar un tanto la compaginación del presente número de MEDITERRANEO, y a presentarlo, además, en cuatro partes. Esperamos que Vd. querido lector comprenda los motivos.

Ayer, sábado sufrimos tal invasión de información y publicidad, y publicidad e información para el número de nuestro periódico que hoy tiene usted en sus manos, que no tuvimos más remedio —para poder darle salida a todo— que desdibujar, valga la frase, nuestra presentación habitual en la compaginación y en el embuchado de las páginas. Nuestros talleres tienen una capacidad limitada, bastante limitada y, por otra parte, nuestro personal, también la tiene, como es natural. No obstante, éste ha tenido que adelantar y ampliar su trabajo normal en muchas horas de esfuerzo, para poder responder con cierta dignidad a la obligación informativa que MEDITERRANEO tiene contraída con todo su público, que lo es, principalmente, el de toda nuestra provincia. Así pues, hemos hecho lo indecible para cumplir con lo que creemos es nuestra obligación al máximo. No nos ha sido posible, material y humanamente posible, presentarnos hoy ante usted querido lector, con la compaginación habitual y presentando al menos, el presente número en dos bloques, como hubiera sido nuestro mayor deseo. Esperamos de su comprensión que nos disculpe y soslaye las molestias que le podamos producir en esta ocasión. Por todo, mucho gracias.

en este número

- ATENEOS, NUEVA SEDE
- El Ateneo de Castellón encontró acomodo en la Delegación de Cultura. (PAG. 11)
- SANCION
- El Gobierno Civil ha impuesto una sanción de 50.000 pesetas a la empresa propietaria de un camión por no haber cumplido lo legislado en materia de transportes peligrosos. (PAG. 3)
- ACCIDENTE MORTAL
- En las proximidades de Onda murió el conductor de un ciclomotor en choque contra un turismo. (PAG. 12)
- PROVINCIA
- La actualidad en la provincia a través de crónicas e informaciones de Villarreal, Almazora y Vall de Uixó. (PAG. 13)

APUNTE

LAS UVAS DEL HAMBRE

Cada otoño, cien mil españoles cruzan la frontera para trabajar como vendimiadores en Francia. Van allá familias enteras a ganar duramente unas pesetas. Van algunos niños, que abandonan la escuela para realizar una faena prohibida a los niños franceses. Triste exportación de mano de obra barata, encauzada por la burocracia del Instituto de Emigración. Viajes penosos, alojamiento miserable, atones de destajo a pocos francos la hora. Dejan su sudor en los mismos parajes donde periódicamente son volcados los camiones españoles que llevan nuestros productos agrícolas hacia la Europa rica. Vendimian la uva que entorpece nuestra admisión en el club comunitario. No han leído a Steinbeck, que escribió sobre las uvas de la ira. Pero lo saben todo sobre las uvas del trabajo penoso. O de la vergüenza.

E. G. N.

NACIONAL

grupos políticos

Tras el referéndum, el Rey debe jurar la Constitución

(ENRIQUE MUGICA)

Mitin de "La Pasionaria" en Eibar en favor del "sí" constitucional

MADRID, 28 (Pyresa). — Enrique Mugica Herzog, diputado del Partido Comunista de Euzkadi en favor de sí a la Constitución...

personas el mitin organizado por el Partido Comunista de Euzkadi en favor de sí a la Constitución...

sirva de portavoz y comunicación entre los militantes. Este segundo congreso será clausurado mañana.

CONTRA EL TERRORISMO

MADRID, 28 (Pyresa). — Falange Española de las JONS se adhiere a la manifestación contra el terrorismo convocada por Fuerza Nueva...

SI A LA CONSTITUCION

MADRID, 28 (Pyresa). — La Unión de Juventudes Maoistas, en la primera sesión de su tercer pleno del Comité Central...

Esta decisión fue adoptada tras el análisis del texto constitucional, así como del proceso que ha seguido su elaboración...

El tercer pleno, a la vez que ha resuelto iniciar una campaña de explicación del sí a la Constitución...

P.N.V. Y CONSTITUCION

SAN SEBASTIAN, 28 (Pyresa). Por una gran mayoría de votos, la Asamblea Regional de Guipúzcoa del Partido Nacionalista Vasco ha acordado adoptar una postura de abstención...

ACTOS CONMEMORATIVOS DE LA FUNDACION DE FALANGE

MADRID, 28 (Pyresa). — Esta tarde, organizado por Falange Española de las JONS Auténtica, se ha celebrado un acto homenaje en recuerdo de Ramiro Ledesma Ramos...

A continuación, la hermana de Ramiro Ledesma Ramos, ha leído una oración por el alma de su hermano...

En otros puntos de España, se celebrarán también actos, destacando el que tendrá lugar en Villafraanca de Penedes.

LOS CARLISTAS A FAVOR DE LOS M. C. S. E.

MADRID, 28 (Pyresa). — Denunciar a la opinión pública la «errónea política que piensa seguir el Gobierno respecto a los Medios de Comunicación Social del Estado...

Por otra parte, el Comité Ejecutivo acordó manifestar públicamente su protesta por el uso abusivo de Televisión Española por parte del partido del Gobierno...

CONGRESO CIRCULOS JOSE ANTONIO

MADRID, 28 (Pyresa). — Comenzó en Madrid el segundo congreso nacional del Partido Nacional Sindicalista...

No hay unanimidad con respecto a la Constitución, ya que aunque encuentran aspectos positivos, también consideran negativo la constitucionalización de la sociedad...

"Suárez no es capaz de entrar en un debate parlamentario o televisivo" (Fraga Iribarne)

MURCIA, 28 (Efe). — «Tenemos un presidente del Gobierno incapaz de entrar en un debate parlamentario o televisivo. Por eso, no acepto la invitación que yo le hice hace meses...

Y añadió: «Una cosa es leer discursos en un coto cerrado y con la televisión delante, televisión que no es sólo de él, sino de todos los españoles...

Durante 30 horas, el líder de Alianza Popular visitará 12 pueblos de la provincia murciana, celebrará quince reuniones con afiliados y simpatizantes...

En otro momento de la rueda de prensa, dijo: «Estoy contento de que no aceptaran mi presencia en la Comisión Mixta Congreso-Senado...

En cuanto a la declaración del presidente del Gobierno de que las elecciones se convocarán cuando interese al partido y a

España, señaló: «El momento oportuno será aquel en que la «UCD» crea que va a ganar. Pero con este Gobierno creo que ese día no llegará...

Sobre la situación en el País Vasco, indicó: «Se ha deteriorado hasta límites dramáticos; por culpa de unos y de otros; y ni el Gobierno que ha entregado el principio de autoridad, ni el Partido Nacionalista Vasco...

Preguntado sobre la disposición transitoria octava del proyecto constitucional, acerca de la figura del presidente del Gobierno, el señor Fraga manifestó: «Esa disposición era innecesaria. Está clarísima la obligación de dimitir que tiene el señor Suárez...

Todas las demás van contra la consolidación constitucional, contra España y contra la Corona,

"Gracias a U.C.D. el pueblo vasco puede aspirar al reconocimiento de sus derechos históricos"

(Rafael ARIAS SALGADO)

MADRID, 28. (Pyresa). — «Nadie como nuestro partido de UCD y su Gobierno ha manifestado tanto respeto por la situación real del pueblo vasco, el cual, insisto, gracias a UCD puede aspirar, dentro del marco constitucional, al reconocimiento de sus derechos históricos...

El tercer pleno, a la vez que ha resuelto iniciar una campaña de explicación del sí a la Constitución...

Por el presente se pone en conocimiento del público en general, que los recibos de la tasa de recogida de basuras correspondientes al año actual se encuentran al cobro en las oficinas de la Recaudación Municipal...

AVISO DE COBRO

Al propio tiempo y para su conocimiento, se advierte que en el presente año no se procederá a la notificación individualizada de la presente tasa.

Castellón de la Plana, 26 Octubre 1978 El Alcalde, Fdo.: Vicente Plá Broch

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana TASA SOBRE RECOGIDA DE BASURAS 1978

AVISO DE COBRO

Por el presente se pone en conocimiento del público en general, que los recibos de la tasa de recogida de basuras correspondientes al año actual se encuentran al cobro en las oficinas de la Recaudación Municipal...

Al propio tiempo y para su conocimiento, se advierte que en el presente año no se procederá a la notificación individualizada de la presente tasa.

ALFA ROMEO A MATRICULAR

- ALFETTA 2.000 LUJO
— ALFETTA 2.000 G. T. V.
— ALFASUD SPRINT

SEMIESTRENO

- ALFETTA 1.800

TALLERES SIMON

San Isidro Labrador, 19 Teléfono: 222719

CARLOS RODRIGUEZ

LA POLÍTICA y los días

EUSKADI ENTRE LA AUTONOMIA Y LA VIOLENCIA

UN observador atento de la situación política de España sabe que las manifestaciones de ayer, en Bilbao, San Sebastián y Vitoria, trascendieron con mucho, de la problemática terrorista concreta.

Respecto a la Constitución, hay diferencias de fondo entre las actitudes del PNV y las declaradas por los «abertzales». Sea cual fuere el voto recomendado a sus electores, el PNV ha reiterado que acatará la Constitución, si ésta obtiene el voto mayoritario del pueblo español...

En medio de las ambigüedades que tantas veces se han puesto de manifiesto, el PNV no rompe la unidad básica del Estado español y renuncia explícitamente a la violencia para la consecución de sus objetivos.

Los abertzales rechazan la existencia mismo del Estado español y proclaman su lucha terrorista como una guerra de liberación nacional. No ver las diferencias radicales entre una y otra posturas sería, desde luego, injusto.

A lo largo de la semana, ETA ha hecho todo lo posible por intimidar al PNV y desconcertar o asustar a la población para que no acudiera a la convocatoria nacionalista.

En su nota, el PNV descalificaba el llamado «impuesto revolucionario», destaca los pasos firmes hacia el autogobierno que se han conseguido por medios políticos y parlamentarios pacíficos; descubre el sabotaje que el terrorismo de ETA ha supuesto para muchos intentos negociadores del PNV...

El proyecto de Constitución de 1978, que reconoce y garantiza el derecho a la autonomía de las nacionalidades (artículo segundo) y permite las transferencias de competencias estatales (artículo 149), hace viable el camino pacífico propuesto por el PNV y descalifica totalmente la violencia.

En la mañana de ayer, Leizaola hizo un llamamiento para que no se produjeran más víctimas por la violencia política en Euzkadi. El respaldo a la manifestación del PNV, por parte del Gobierno vasco en el exilio, se une a la ya expresada por el Consejo General Vasco. También hay apoyo —muy enérgico y valiente— del Partido Comunista y del PSOE.

La manifestación, que hace unos días parecía extraviarse en cierto confusiónismo de intenciones, ha recuperado el norte y se presentaba de nuevo, ayer, como un paso muy importante para la normalización del País Vasco.

A la hora en que ayer, por necesidades técnicas, se escribían estas líneas, era pronto para saber del resultado y posibles incidencias de la importante jornada vasca.

En todo caso, no puede cambiar el objetivo último y el efecto clarificador de la convocatoria del PNV: marcar una frontera diáfana entre la violencia y la paz, esto es, dejar claro que la autonomía y la paz tienen que ir de la mano en el País Vasco.

En la grave crisis —muy grave y que lo seguirá siendo en los próximos meses, dejemos aparte ingenuas ilusiones, se ha encendido una luz de esperanza.

MADRID, 28 (Pyresa). — La diplomacia marroquí ha dado en los últimos días de estar llevando a cabo una reconsideración general de su estrategia exterior de cara a las relaciones con España, según se desprende de acontecimientos protagonizados por el ministro de Información de Hassan II y por el embajador de Rabat en Washington.

Mientras el pasado viernes el ministro marroquí de Información, Abdelhadi Butaleb, recibía en audiencia al embajador de España en Rabat, Alfonso de la Serna, el embajador en la capital norteamericana, Abdelaziz Killani, declaraba a nuestro corresponsal en Nueva York su pesar por lo que considera una "interpretación" española de las declaraciones de Bucetta sobre las plazas de Ceuta y Melilla, al tiempo que mostraba igualmente su contrariedad por el "constante bombardeo a Marruecos por parte de la prensa española".

Dado que el señor Fillat fue hasta hace poco embajador de Marruecos en Madrid, y conoce, por tanto, cómo respira el pul-

lacio de Santa Cruz sobre el tema de Ceuta y Melilla, todo parece indicar que Marruecos está ahora montando una contraofensiva de relaciones públicas para con España, en cuyo marco se inscribiría la reunión mantenida por el ministro Butaleb con nuestro embajador en Rabat, en la que se trató, según fuentes solventes, de la política a seguir para consolidar la cooperación hispano-marroquí en el campo de la información. Lo que está claro es que Rabat no quiere tener en contra a los medios de información españoles.

MADRID, 28 (Pyresa). — «Esa fue una conversación mantenida, por lo que a mí hace, con Suárez aproximadamente un mes antes de los acuerdos de la Moncloa, no recuerdo exactamente los términos, pero sí que hubo algo, sí», ha dicho el diario «Ya» Santiago Carrillo respondiendo a la noticia difundida por la prensa respecto a la propuesta de Adolfo Suárez de la formación de un supergobierno, antes de firmarse los pactos de la Moncloa, que hubiera estado integrado por Felipe González, Santiago Carrillo, Fraga Iribarne y el presidente de Gobierno. «Si el Partido Comunista —sigue diciendo Carrillo— ha defendido la idea de un Gobierno de concentración democrática, no sé por qué no iba a aceptar estos. Y termina diciendo: «Yo creo que los pactos de la Moncloa se hubieron aplicado en su integridad, de una manera más completa».

MADRID, 28 (Pyresa). — Denunciar a la opinión pública la «errónea política que piensa seguir el Gobierno respecto a los Medios de Comunicación Social del Estado, tendiente a ponerlos en manos del capitalismo de empresa privada» fue uno de los acuerdos adoptados por el Comité Ejecutivo Federal del Partido Comunista, reunido en Madrid bajo la presidencia del secretario federal, José María de Zavala. El Partido Comunista consideró que estos órganos de opinión, cuyo propietario es la sociedad española, deberían convertirse en empresas de autogestión.

Por otra parte, el Comité Ejecutivo acordó manifestar públicamente su protesta por el uso abusivo de Televisión Española por parte del partido del Gobierno, UCD, con motivo de su Congreso constituyente.

MARRUECOS RECONSIDERA SU POSTURA CON ESPAÑA

MADRID, 28 (Pyresa). — La diplomacia marroquí ha dado en los últimos días de estar llevando a cabo una reconsideración general de su estrategia exterior de cara a las relaciones con España, según se desprende de acontecimientos protagonizados por el ministro de Información de Hassan II y por el embajador de Rabat en Washington.

Mientras el pasado viernes el ministro marroquí de Información, Abdelhadi Butaleb, recibía en audiencia al embajador de España en Rabat, Alfonso de la Serna, el embajador en la capital norteamericana, Abdelaziz Killani, declaraba a nuestro corresponsal en Nueva York su pesar por lo que considera una "interpretación" española de las declaraciones de Bucetta sobre las plazas de Ceuta y Melilla, al tiempo que mostraba igualmente su contrariedad por el "constante bombardeo a Marruecos por parte de la prensa española".

Dado que el señor Fillat fue hasta hace poco embajador de Marruecos en Madrid, y conoce, por tanto, cómo respira el pul-

lacio de Santa Cruz sobre el tema de Ceuta y Melilla, todo parece indicar que Marruecos está ahora montando una contraofensiva de relaciones públicas para con España, en cuyo marco se inscribiría la reunión mantenida por el ministro Butaleb con nuestro embajador en Rabat, en la que se trató, según fuentes solventes, de la política a seguir para consolidar la cooperación hispano-marroquí en el campo de la información. Lo que está claro es que Rabat no quiere tener en contra a los medios de información españoles.

MADRID, 28 (Pyresa). — Denunciar a la opinión pública la «errónea política que piensa seguir el Gobierno respecto a los Medios de Comunicación Social del Estado, tendiente a ponerlos en manos del capitalismo de empresa privada» fue uno de los acuerdos adoptados por el Comité Ejecutivo Federal del Partido Comunista, reunido en Madrid bajo la presidencia del secretario federal, José María de Zavala. El Partido Comunista consideró que estos órganos de opinión, cuyo propietario es la sociedad española, deberían convertirse en empresas de autogestión.

Por otra parte, el Comité Ejecutivo acordó manifestar públicamente su protesta por el uso abusivo de Televisión Española por parte del partido del Gobierno, UCD, con motivo de su Congreso constituyente.

Por otra parte, el Comité Ejecutivo acordó manifestar públicamente su protesta por el uso abusivo de Televisión Española por parte del partido del Gobierno, UCD, con motivo de su Congreso constituyente.

Por otra parte, el Comité Ejecutivo acordó manifestar públicamente su protesta por el uso abusivo de Televisión Española por parte del partido del Gobierno, UCD, con motivo de su Congreso constituyente.

GALERIA DE ARTE
Avda. Virgen de Lidón 18. — Teléf. 23 16 97
CASTELLON
EXPONE
DE METS
(OLEOS)
DEL 30 OCTUBRE AL 11 NOVIEMBRE

SECUESTRO DE "EL CORREO DE ANDALUCIA"
SEVILLA, 28. (Pyresa). — Los ejemplares existentes del número de ayer de «El Correo de Andalucía» fueron secuestrados en la tarde del mismo día por funcionarios del Cuerpo General de Policía en las instalaciones de Editorial Sevillana, S. A.
El secuestro tuvo lugar cumpliendo órdenes del juzgado de Instrucción número 7 de esta capital, por haberse publicado en dicha edición unas declaraciones del abogado Salazar Murillo, bajo el título de «Salazar Murillo: la denuncia y mi procesamiento, atentado contra los abogados». Contra este abogado se había dictado auto de procesamiento bajo la acusación de haber facilitado propaganda y un muelle para abrir celdas a un defendido suyo preso en Sevilla y miembro de la COPEL.

NACIONAL

PERFIL DE LA SEMANA BURSÁTIL

Moral vendedora

LA Bolsa sigue teniendo moral vendedora. Es lo que nos ha hecho ver en la presente semana, después de las afirmaciones contra la nacionalización de las empresas de servicios.

El hecho es que las bolsas, adormecidas últimamente, se han visto despertadas de forma brusca por una corta demanda —algo mayor que el poco papel existente— y el negocio se ha incrementado bastante más que en anteriores jornadas.

Interés colectivo

El mayor interés comprador lo han presentado los inversores colectivos, en un afán de arrastrar a los morosos privados de provincias. Se espera que sean concedida desgravación bursátil para nuevas compras y tenencias de valores en los próximos años.

“E. T. A.” tiene trescientos millones de pesetas en los bancos suizos

FUENTES DE INGRESOS: Impuesto revolucionario y atracos a entidades bancarias

MADRID, 28 (Pyresa). — La organización terrorista ETA dispone en la actualidad de unos 300 millones de pesetas colocados en bancos suizos que ha recaudado, principalmente, del impuesto revolucionario, sin desdenar los atracos a entidades bancarias, según un informe que publica esta semana «Cambio 16».

ta, lo supone a ésta unas 40 pesetas. Resulta lógico pensar que ETA disponga de varios miles de cartuchos al mes para emplearlos en sus acciones directas y en los frecuentes entrenamientos de sus comandos.

MERCADO NEGRO

El semanario relata que a ETA le cuesta una fortuna la lucha armada. La adquisición de armamento se articula mediante el mercado negro, centralizado, en el sur de Francia y Bélgica.

Fuentes cercanas a la organización manifestaron a «Cambio 16» que la mayor parte del dinero sacado de los atracos e impuesto revolucionario va a parar a manos de los traficantes de armas.

200 EMPRESARIOS «COTIZAN»

En un informe titulado «Cómo se financia ETA», la revista explica que la organización se ha ido haciendo cada día más «comodona» y recauda, sobre todo, sus fondos con las aportaciones de más de 200 empresarios vascos que pagan mensualmente, cantidades que oscilan entre las 20.000 y las 100.000 pesetas, según un cálculo realizado por los expertos en el tema.

Según datos contrastados por la revista, las pistolas «FN» que, en grandes partidas, se reemplazan a precio de fábrica entre las 30 y 35.000 pesetas, le cuesta a ETA cerca de las 80.000.

Las metralletas «Marietta», a las que tanta afición les tienen los terroristas por su efectividad, largo cargadas y porque raramente se encasquilan, rondan las 80.000 pesetas.

ONCE MIL QUINIENTAS PESETAS A LA HORA

La publicación afirma que la administración de ETA ingresa en sus arcas 11.500 pesetas cada hora, con el impuesto revolucionario.

Tres son los métodos que emplean los empresarios para cumplir las exigencias del grupo terrorista: dejar el dinero en determinado lugar, donde es recogido por los etarras; entregarlo directamente a las personas que manda la organización, o ingresar en una cuenta numerada de la banca suiza en Ginebra.

CLAUSURA DE LA ASAMBLEA DE LA ASOCIACION INTERNACIONAL DE CASAS FAMILIARES RURALES

GUADALAJARA, 28 (Pyresa). — El ministro de Agricultura, Jaime Lamo de Espinosa ha clausurado a primera hora de la tarde de hoy la segunda asamblea de la Asociación Internacional de Casas Familiares Rurales, que se ha celebrado a lo largo de esta semana en el Centro de Capacitación Agraria de Marchamalo en Guadalajara, en la que han participado representantes de 23 países.

En el acto de clausura intervinieron el presidente de la Asociación Internacional, señor Nove-Josseand, y representantes de las casas familiares rurales de Europa, África y América del Sur. Cerró el acto el ministro de Agricultura con un discurso en el que puso de relieve la necesidad de rejuvenecer el campo, para lo cual era preciso favorecer la incorporación de los jóvenes como empresarios, directores y personal en este sentido las escuelas familiares rurales están realizando una importante labor.

Terminan las conversaciones culturales hispano-suecas

MADRID, 28 (Pyresa). — Durante los días 23 al 28 de octubre se han celebrado en Madrid unas conversaciones hispano-suecas sobre temas culturales, entre dos delegaciones presididas por el señor Vaca de Osma, subdirector general de Relaciones Culturales, y el señor Lofdah, director del Instituto Sueco.

Las conversaciones han abordado los temas de arte y museos, música, literatura y bibliotecas, cine, teatro y universidades. Al término de las conversaciones se ha facilitado el siguiente comunicado final:

Durante los días 23 a 28 de octubre invitado por el Ministerio español de Asuntos Exteriores, en cooperación con los ministerios de Educación y Ciencia y Cultura, ha visitado Madrid una delegación sueca compuesta por altas personalidades del mundo de la cultura.

Los integrantes de la delegación sueca, presidida por el señor Lofdah, director del Instituto Sueco, han celebrado una serie de entrevistas con una delegación española formada por sus homólogos de nuestro país y presidida por el subdirector general de Relaciones Culturales, don José Antonio Vaca de Osma, y han estudiado las posibilidades de cooperación entre instituciones y organizaciones de ambos países. A las reuniones han asistido el embajador de Suecia en Madrid, señor Lennart Petri.

Se ha formado los siguientes grupos de trabajo: Arte y museos, música, literatura y bibliotecas, cine, teatro, y universidades.

La actividad de todos los grupos de trabajo ha dado resultados satisfactorios: se ha acordado realizar proyectos de cooperación, como por ejemplo intercambio de exposiciones, conciertos, semanas de cine, material informativo e invitaciones personales para estudiar en común proyectos futuros. Los primeros viajes de este tipo están previstos para el comienzo de 1979.

El tema del intercambio de becarios entre ambos países ha sido estudiado en una reunión celebrada en la Dirección General de Relaciones Culturales del Ministerio de Asuntos Exteriores, con representantes del Instituto Sueco. Se ha acordado que este tema será estudiado nuevamente el 6 y 7 de noviembre, intercambiando mientras tanto información sobre las posibilidades que se ofrecen a los estudiantes de ambos países.

REUNION DE LA "COORDINADORA DE ASOCIACIONES GITANAS DEL ESTADO ESPAÑOL"

MADRID, 28 (Pyresa). — Las entidades integradas en la Coordinadora de Asociaciones Gitanas del Estado español han celebrado hoy una reunión nacional en Madrid, coincidiendo con los seis meses de vida de la organización.

Los participantes de los 24 provincias que hasta ahora componen la coordinadora, analizaron las dificultades encontradas en su tarea y los perspectivas existentes a través de la situación de las asociaciones en sus provincias respectivas. Por último se celebró una asamblea abierta en la que participaron gitanos de los distintos barrios madrileños.

Los asistentes dedicarán la jornada de mañana al estudio y planificación de proyectos de actuación colectiva, entre los cuales figuran las misiones culturales gitanas a la Universidad, la fundación «Carmen Amaya» de estudios gitanos, la revista «Ora» gitana, la Comisión Intermunicipal para el Desarrollo Gitano y el primer congreso nacional del pueblo gitano.

IMPORTANTE CADENA NACIONAL DE SUPERMERCADOS. Precisa para Castellón GERENTE O JEFE DE SUCURSAL. SE REQUIERE: Experiencia demostrada en el puesto...

EL TIEMPO

Estabilidad absoluta

MADRID, 28. (Pyresa). — Durante las últimas veinticuatro horas no se ha registrado más meteoro digno de mención que las nieblas que afectaron a algunas zonas del Cantábrico e Interior de Galicia.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO. Los mapas previstos para mañana al mediodía no señalan nada nuevo, por lo que continuará la situación anticiclónica afectando a todo el país y con ella, la ausencia casi absoluta de nubes en el territorio nacional.

Cartelera. ASTORIA. (Teléfono 215956) 4:30, 7:30 y 10:30 «EL MARAVILLOSO MUNDO DEL SEXO». RIALTO. (Teléfono 224298) 4:30, 7:30 y 10:30 «EL HUEVO DE LA SERPIENTE».

Empresa de Aditivos para Locomoción. PRECISA: VENDEDOR PARA CASTELLON. SE REQUIERE: Experiencia en ventas, vehículo propio, cultura media, dedicación absoluta.

ELECTROMEDICINA. Importante firma internacional precisa URGENTEMENTE contacto con vendedores de instrumental médico o similar.

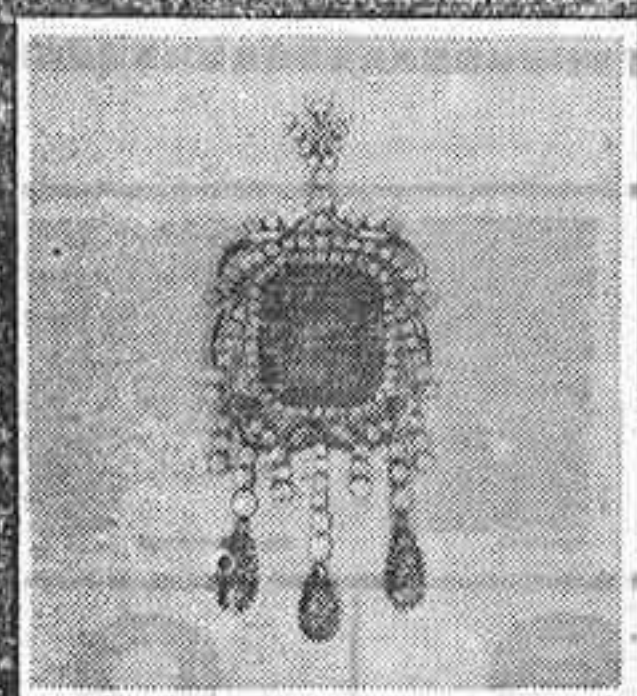
MODELISTAS. NECESITA EMPRESA CERAMICA RADICADA EN BURGOS. Se valorará experiencia concreta en modelaje de yeso para porcelana.

¿Se ha informado personalmente? LOS APARTAMENTOS PARA SATISFACER AL MAS EXIGENTE. APARTAMENTOS/DESPACHOS PROFESIONALES DE SOBERBIA CONSTRUCCION. 131, 142, 155 y 208m². 3, 4 ó 5 habitaciones. 2 ó 3 baños. Con facilidades de pago hasta 5 años. Edificios VALENCIA. Calles Moncada, Guitarrista Fortea y Camino San José.

Importantísimas subastas

Días 7 y 8 de Noviembre de 1978, a las 17.30 h.
en Provenza, 310 - BARCELONA -

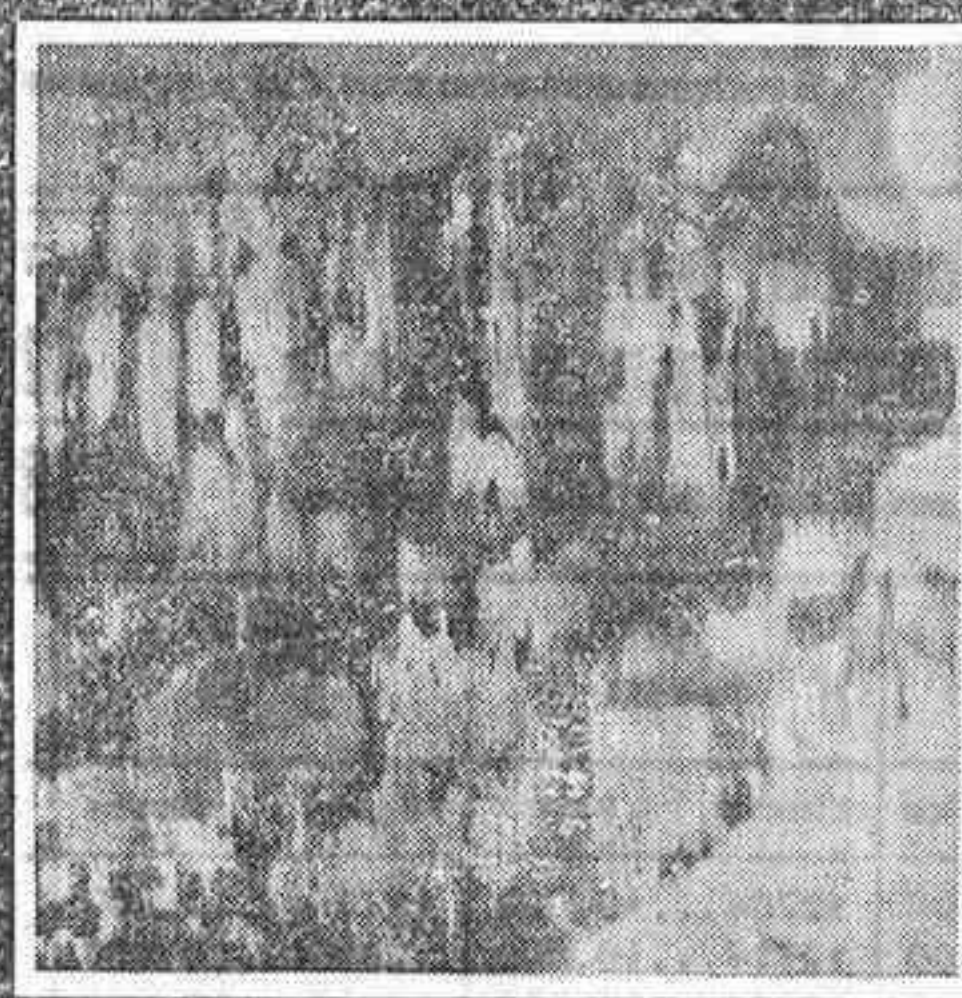
Reproducción de algunos lotes que componen esta Subasta y sus características



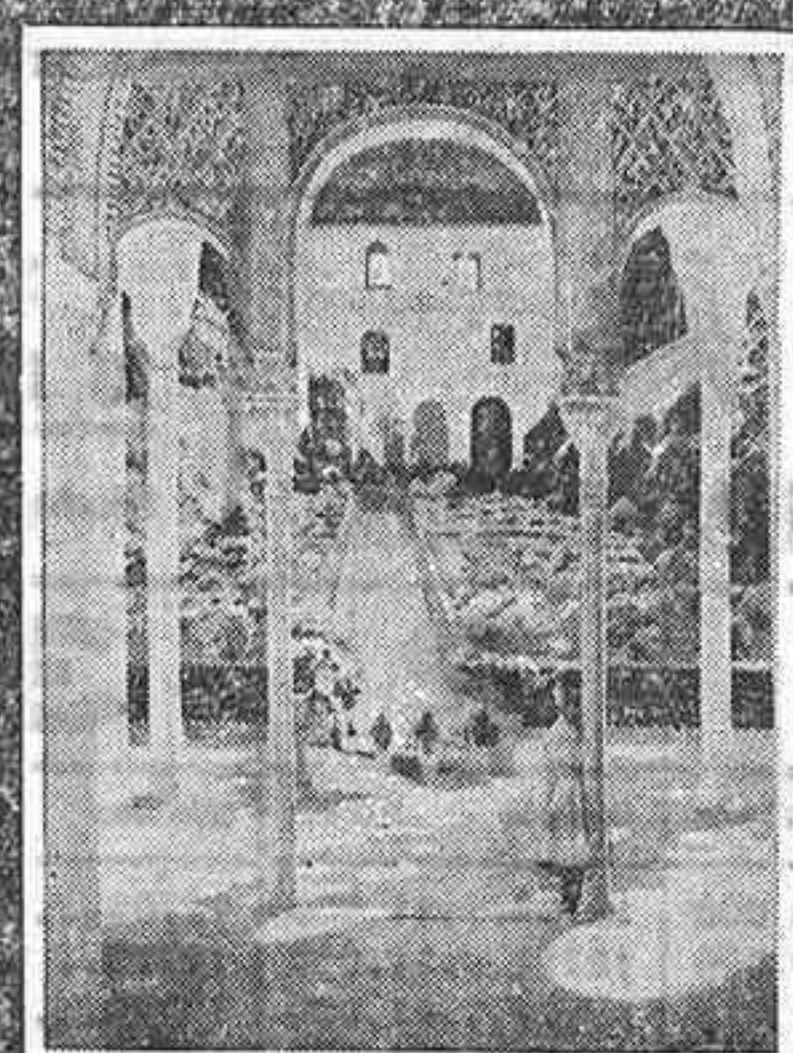
Pendentif Esmeralda y Brillantes
Esmeralda de 22 Q. Aprox.
Con Certificado de la Asociación
Española de Gemología.
Pras. 385.000



Joaquín Simó. 1878.
Paisaje nevado.
Oleo / tela 54 x 30 cms. Pras. 450.000



Joan Mir. 1873.
Paisaje de noche.
Oleo / tela 110 x 117 cms. Pras. 1.200.000



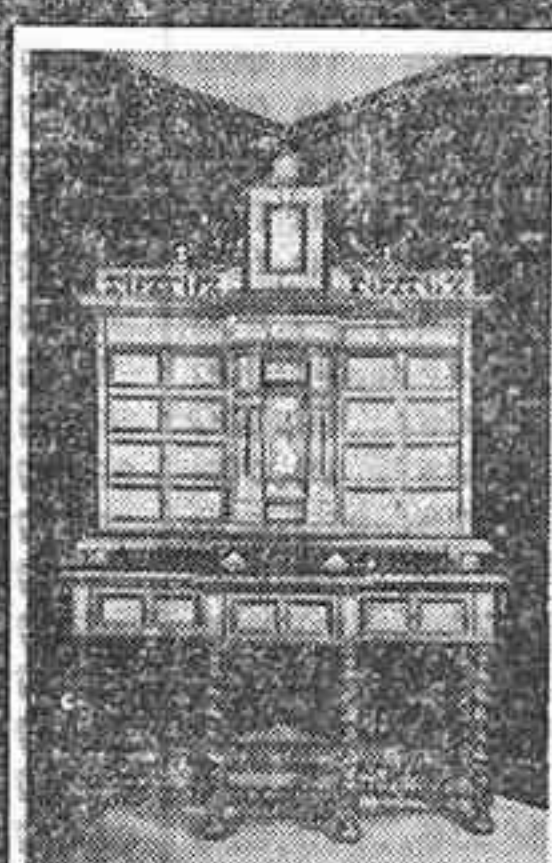
Santiago Rusiñol. 1861-1932.
Barrio de la Alhambra.
Oleo / tela 105 x 80 cms. Pras. 665.000



Kwan-Jin.
Marfil - china Alt. 42/50 cms.
Pras. 43.000



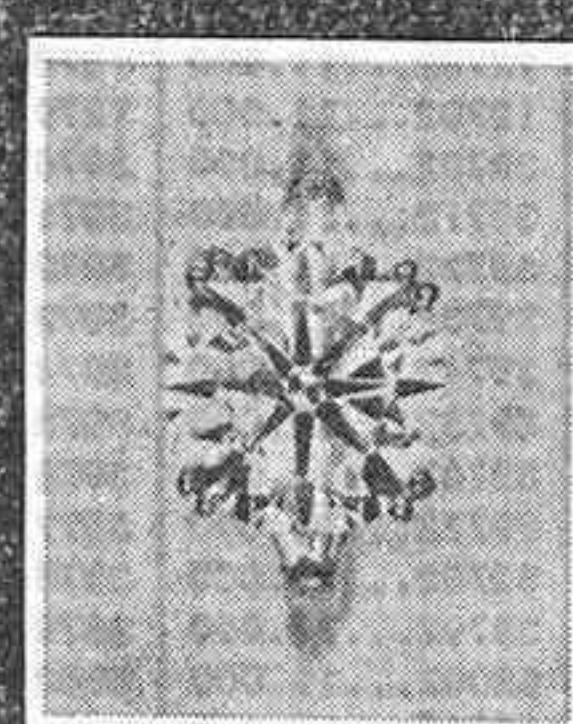
Eliseo Meifrén.
Plaza y nubes.
Oleo / tela 70 x 70 cms. Pras. 480.000



Muebl. Bargueño.
161 x 63 x 22 cms.
Pras. 350.000



RETABLO. Siglo XVI.
(Giulio Romano 1499-1546)
La Virgen y el Niño con Santa Catalina
y San Juan Bautista.
Oleo / madera 68 x 69 cms. Pras. 350.000



Solitario con brillante.
Peso del brillante 3,47 Q.
River.
Con certificado de la Asociación
Española de Gemología.
Pras. 400.000

JOYAS Y PLATA

- 6. Obras de Mir, Grau Sala, Olga Sacharoff, Navarro, Rusiñol, Anglada Camarasa, Urgell, Bruña, Meifrén, Marilla, Borrrell, Bosch Roger, Togados, Terruella, Mercade, Bissón, Gabino, Gimeno, Serra, Capmany, Santasusagna, Florit, Aguilar More, Opisso, Guinovart, Tapiés, Guixart, Arranz, Bravo, Barfallozzi, Humbert, Ros y Guell, Padilla, Pascual, Casas, etc.
- 18. Lotes de monedas de oro antiguas, españolas y extranjeras.
- 19. Alfombras orientales, antiguas y modernas.
- 26. Lotes de Porcelana y cerámica.

- 20. Pulseras de oro, brillantes, etc.
- 25. Sortijas de brillantes, rubíes, esmeraldas, etc.
- 11. Broches de brillantes, esmeraldas, zafiros.
- 11. Colgantes y Collares de brillantes, esmeraldas, perlas, etc.
- 5. Pendientes de brillantes.
- 14. Relojes, Camateos, Polvera, Petillera, etc.
- 2. Juegos de café de plata.
- 2. Cubiteras de plata.
- 2. Vajillas de plata.
- 62. Centros, Bandejas, Candelabros, Palmatorias, Jarras, etc.

- 25. Muebles antiguos.
 - 22. Martillos orientales con algunas piezas de gran importancia.
 - 10. Marfilas antiguos.
 - 11. Piedras duras.
 - 14. Iconos rusos.
 - 10. Lotes de escultura, entre los que destacan un bronceo de Manolo Hugé y otro de Viladomat.
- Y además 34 lotes que comprenden: armas, aparatos científicos antiguos, una Alifara romana, un bronceo de metal del s. XIX, Candelabros, Condecoraciones, Instrumentos musicales, etc.

VISITE LA EXPOSICION

Con anterioridad a la subasta pública podrá Vd. examinar estos y todos los lotes en nuestros locales de Provenza 310, del día 30 de Octubre al 6 de Noviembre de 9.30 a 13.30 y de 16.30 a 20h.

Para información y suscripción de catálogos:



Subastas de Arte y Antigüedades

Provenza, 310 - Tel. 216 07 50 - Barcelona

Descubra el nuevo ambiente de



PUB L'IRLANDES
PIANO BAR

MUSICA EN VIVO

ACTUACION
SAMANTHA - GABRIEL y
la increíble guitarra de PEPE

CASA DE BAÑOS - PLAYA DEL PINAR
PASEO MARITIMO. TEL.: 22 30 11
GRAO - CASTELLON

RESIDENCIAL
STA. AGUEDA



TODO LO QUE
PODAMOS
DECIR ES
INSUFICIENTE.
COMPRUEBELO
PERSONALMENTE
VISITANDO
UNA VIVIENDA
PILOTO

VIVA HOY EN CONTACTO CON LA NATURALEZA, MAÑANA... ?

INFORMACION Y VENTA



PEPRO LOPEZ LOPEZ

Padre Luis M.ª Llop, 24
Teléfono 52 02 16
VILLARREAL
(Castellón)



OPTICA CHIVA
FOTO-CINE

Enmedio, 25
CASTELLON

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
12701...10.000	12702...11.000	12703...10.000	12704...10.000	12705...10.000	12706...10.000	12707...20.000	12708...10.000	12709...10.000	12710...10.000	12711...10.000	12712...11.000	12713...10.000	12714...10.000	12715...10.000	12716...10.000	12717...10.000	12718...10.000	12719...10.000	12720...10.000
12721...10.000	12722...11.000	12723...10.000	12724...10.000	12725...10.000	12726...10.000	12727...10.000	12728...130.500	12729...2.000.000	12730...130.500	12731...10.000	12732...11.000	12733...10.000	12734...10.000	12735...10.000	12736...10.000	12737...10.000	12738...10.000	12739...10.000	12740...10.000
12741...10.000	12742...21.000	12743...10.000	12744...10.000	12745...10.000	12746...10.000	12747...10.000	12748...10.000	12749...10.000	12750...10.000	12751...10.000	12752...11.000	12753...10.000	12754...10.000	12755...10.000	12756...10.000	12757...10.000	12758...10.000	12759...10.000	12760...10.000
12761...10.000	12762...11.000	12763...10.000	12764...10.000	12765...10.000	12766...20.000	12767...10.000	12768...10.000	12769...10.000	12770...10.000	12771...10.000	12772...11.000	12773...10.000	12774...10.000	12775...10.000	12776...20.000	12777...10.000	12778...10.000	12779...10.000	12780...10.000
12781...10.000	12782...11.000	12783...10.000	12784...10.000	12785...10.000	12786...10.000	12787...10.000	12788...10.000	12789...10.000	12790...10.000	12791...10.000	12792...11.000	12793...10.000	12794...10.000	12795...10.000	12796...10.000	12797...10.000	12798...10.000	12799...10.000	12800...10.000
39701...10.000	39702...11.000	39703...10.000	39704...10.000	39705...10.000	39706...10.000	39707...20.000	39708...10.000	39709...10.000	39710...10.000	39711...10.000	39712...11.000	39713...10.000	39714...10.000	39715...10.000	39716...10.000	39717...10.000	39718...10.000	39719...10.000	39720...10.000
39721...10.000	39722...11.000	39723...10.000	39724...10.000	39725...10.000	39726...10.000	39727...10.000	39728...10.000	39729...10.000	39730...10.000	39731...10.000	39732...11.000	39733...10.000	39734...10.000	39735...10.000	39736...10.000	39737...10.000	39738...10.000	39739...10.000	39740...10.000
39741...10.000	39742...21.000	39743...10.000	39744...10.000	39745...10.000	39746...10.000	39747...10.000	39748...10.000	39749...10.000	39750...10.000	39751...10.000	39752...11.000	39753...10.000	39754...10.000	39755...10.000	39756...10.000	39757...10.000	39758...10.000	39759...10.000	39760...10.000
39761...10.000	39762...11.000	39763...10.000	39764...10.000	39765...10.000	39766...20.000	39767...10.000	39768...10.000	39769...10.000	39770...10.000	39771...10.000	39772...11.000	39773...10.000	39774...210.000	39775...4.000.000	39776...210.000	39777...10.000	39778...10.000	39779...10.000	39780...10.000
39781...10.000	39782...11.000	39783...10.000	39784...10.000	39785...10.000	39786...10.000	39787...10.000	39788...10.000	39789...10.000	39790...10.000	39791...10.000	39792...11.000	39793...10.000	39794...10.000	39795...10.000	39796...10.000	39797...10.000	39798...10.000	39799...10.000	39800...10.000
68001...10.000	68002...11.000	68003...10.000	68004...10.000	68005...10.000	68006...10.000	68007...10.000	68008...10.000	68009...10.000	68010...10.000	68011...10.000	68012...11.000	68013...10.000	68014...10.000	68015...10.000	68016...10.000	68017...10.000	68018...10.000	68019...10.000	68020...10.000
68021...10.000	68022...11.000	68023...10.000	68024...10.000	68025...10.000	68026...20.000	68027...10.000	68028...10.000	68029...10.000	68030...10.000	68031...10.000	68032...11.000	68033...10.000	68034...10.000	68035...10.000	68036...10.000	68037...10.000	68038...10.000	68039...10.000	68040...10.000
68041...410.000	68042...8.000.000	68043...410.000	68044...10.000	68045...10.000	68046...10.000	68047...10.000	68048...10.000	68049...10.000	68050...10.000	68051...10.000	68052...11.000	68053...10.000	68054...10.000	68055...10.000	68056...10.000	68057...10.000	68058...10.000	68059...10.000	68060...10.000
68061...10.000	68062...11.000	68063...10.000	68064...10.000	68065...10.000	68066...10.000	68067...10.000	68068...10.000	68069...10.000	68070...10.000	68071...10.000	68072...11.000	68073...10.000	68074...10.000	68075...10.000	68076...10.000	68077...10.000	68078...10.000	68079...10.000	68080...10.000
68081...10.000	68082...11.000	68083...10.000	68084...10.000	68085...10.000	68086...10.000	68087...10.000	68088...10.000	68089...10.000	68090...10.000	68091...10.000	68092...11.000	68093...10.000	68094...10.000	68095...10.000	68096...10.000	68097...10.000	68098...10.000	68099...10.000	68100...10.000
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
	342...21.000 352...11.000 392...11.000 42...1.000 2...1.000	173...10.000 379...20.000 563...10.000	204...10.000 924...10.000	545...10.000	026...10.000 546...10.000 766...10.000	307...10.000 707...10.000	8358...100.000	2499...100.000 069...20.000 199...10.000 439...10.000 519...10.000 639...10.000	000...10.000 210...10.000 410...10.000 500...10.000										

Un espacio de gran difusión para firmas de prestigio



VERA, 13-15
TEL. 23-02-11
CASTELLON



MUEBLES Y COMPLEMENTOS

EL MUEBLE DE MADERA NATURAL Y NUEVO DISEÑO

Santa Cruz de Teljeiro, 4
CASTELLON

Tel. 23 09 01

EL PRESTIGIO NOS LO HAN DADO VDS.



CALVO SOTELO, 10-12



ENMEDIO, 52-54

DIFUSION MODA



O'DONELL, 8



ALMACENES
AVDA. DR. CLARA, 10-12

NO PODEMOS DEFRAUDARLES

SEAT 128

automóviles michavila, s. a.



SEAT 128 es el vehículo que responde a todas sus exigencias.

automóviles michavila, s. a.

Concesionario de

SERVICIO OFICIAL SEAT

Plza. Padre Jofre, 22 - Tel. 217811

Todo listo para el congreso de la Internacional Socialista

FELIPE GONZALEZ Y LUIS YAÑEZ REPRESENTARAN AL P. S. O. E.

Por primera vez será abordado el tema del terrorismo

LONDRES. (Del corresponsal de Pyresa, Sandro ARMESTO).

La decisión de celebrar nuestro XIV congreso de la posguerra en Vancouver, por primera vez fuera de Europa, es el inicio de un mayor involucramiento de la Internacional Socialista en América y especialmente en todos los países ribereños del Pacífico.

Según Carlsson el congreso versará sobre un gran tema general, «paz y desarrollo», dividido en una serie de grandes ponencias que incluyen los siguientes puntos:

- Economía mundial, Relaciones Norte-Sur, Multinacionales, Desarme, Situación en el sur africano.

También se discutirán en reuniones especiales las situaciones de América Latina, el Caribe y la región Asia-Pacífico. Asimismo se evaluarán los resultados de los distintos grupos de trabajo establecidos en el XIII congreso de Ginebra...

WILLY BRANDT INAUGURARA EL CONGRESO

De acuerdo con la agenda facilitada por Carlsson a este corresponsal, abrirá el congreso el presidente de la Segunda Internacional, Willy Brandt, y se dará paso inmediatamente a las diversas ponencias. El viernes dentro del apartado de economía mundial...

X CONGRESO DE LA INTERNACIONAL FEMENINA

Precede al congreso socialista el décimo del Consejo Internacional de Mujeres Social-Demócratas (I.C.S.D.W.), que se celebrará también en Vancouver bajo el epígrafe general de «violencia en la sociedad».

- Aspectos económicos de la violencia: ¿qué política económica desarraigará la violencia? - Aspectos sociales de la violencia: la culpabilidad de las instituciones sociales y su inadecuación.

Aunque no se conocen todavía las representantes definitivas de cada país, presentarán mociones Bélgica, Canadá, Francia, España, Israel, Finlandia, Japón, Noruega, República Federal Alemana, Reino Unido, Senegal, Suiza y Venezuela.

LAS CONVERSACIONES EGIPCIO-ISRAELIES, A SALVO

SADAT DESISTE DE RETIRAR SU DELEGACION EN WASHINGTON

NUEVA YORK. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio PARRA).

Las conversaciones de Blair House sobre Oriente Medio, atascadas durante una semana por una cuestión de procedimiento, embargando diferencias entre los parlamentarios egipcios e israelíes...

Carter y Sadat coloquiaron por espacio de más de una hora el viernes noche por vía del telex.

74 oficiales ejecutados en Etiopía

JARTUM, 28 (Efe-Ape). — Setenta y ocho oficiales etíopes han sido ejecutados por los etíopes en septiembre último en Asmara (Eritrea) y otros seis lo han sido en el actual mes de Agorat al oriente de Asmara.

En una entrevista publicada ayer por la agencia sudanesa de prensa (SUNA), Sabeh precisa que los 74 oficiales han sido ejecutados porque habían hecho llamamientos para una solución pacífica del problema eritreo.

El hambre reina en Etiopía, ha dicho Sabeh y la cosecha de este año ha sido un fracaso. Las fuerzas etíopes sufren escasez de víveres, afirma.

Según el responsable eritreo, la Unión Soviética ha concedido mil millones de dólares de ayuda militar a Etiopía que se beneficia además de la ayuda de otros países socialistas.

CONDENADO DISIENTE CHECO

PRAGA, 28. (Efe). — Jiri Chmel, un geofísico de 23 años, firmante del manifiesto pro derechos humanos («Carta 77») fue condenado el viernes a 28 meses de privación de libertad.

Se le había acusado de divulgar los documentos de la protesta de los intelectuales checoslovacos alineados frente al régimen prosoviético de Gustav Husak.

Algunos puntos inadmisibles. Mientras, el norteamericano puso toda la carne sobre el asador con vistas a disuadirle a Sadat de su decisión por quemar las naves...

Se ha dado a conocer hoy aquí que la persuasión no fue nada fácil. En El Cairo había producido una oleada de furor la nueva de que el Gobierno israelí, haciendo un poco mangas y capriotes de la opinión de los árabes...

Baja moral

Por el momento se ha logrado salvar el hecho, y aunque el ambiente no es de color de rosa, por lo menos las conversaciones no están rotas.

Las devoluciones programadas el viernes por el Ministerio de Agricultura en cumplimiento del plan establecido por el actual Gobierno a fin de poner en práctica la ley de bases de la reforma agraria...

BURGIBA, INTERNADO EN UNA CLINICA ALEMANA

BONN, 28 (Efe). — El presidente de Túnez, Habib Burgiba, se halla internado en la clínica universitaria de Bonn, anunció hoy el diario «Exores».

Burgiba, de 75 años, llegó ayer viernes por la tarde al aeropuerto interrumpido el tratamiento médico al que estaba sometido.

Según «Express», el presidente tunecino sufre de insomnio desde hace ya largo tiempo. Lo cual le ha sumido en un grave estado de debilidad.

Más de 50 compatriotas suyos acudieron ayer a recibirle en el aeropuerto. Burgiba no pudo mantenerse en pie sin ayuda y fue inmediatamente trasladado a la clínica donde será tratado.

LISBOA: Nuevos incidentes en la zona de reforma agraria

LISBOA, (Efe). — Campesinos y Fuerzas de Seguridad portuguesas protagonizaron el viernes nuevos enfrentamientos en el área de intervención de la reforma agraria como consecuencia del programa gubernamental para la devolución de tierras a sus antiguos propietarios...

Disputa aérea Madrid - Londres

LONDRES, 28 (Efe). — El Gobierno español está en su derecho de tomar decisiones sobre el tráfico aéreo en su territorio, por lo que el Gobierno británico no puede hacer, en este caso, más que buscar la posibilidad de nuevas conversaciones...

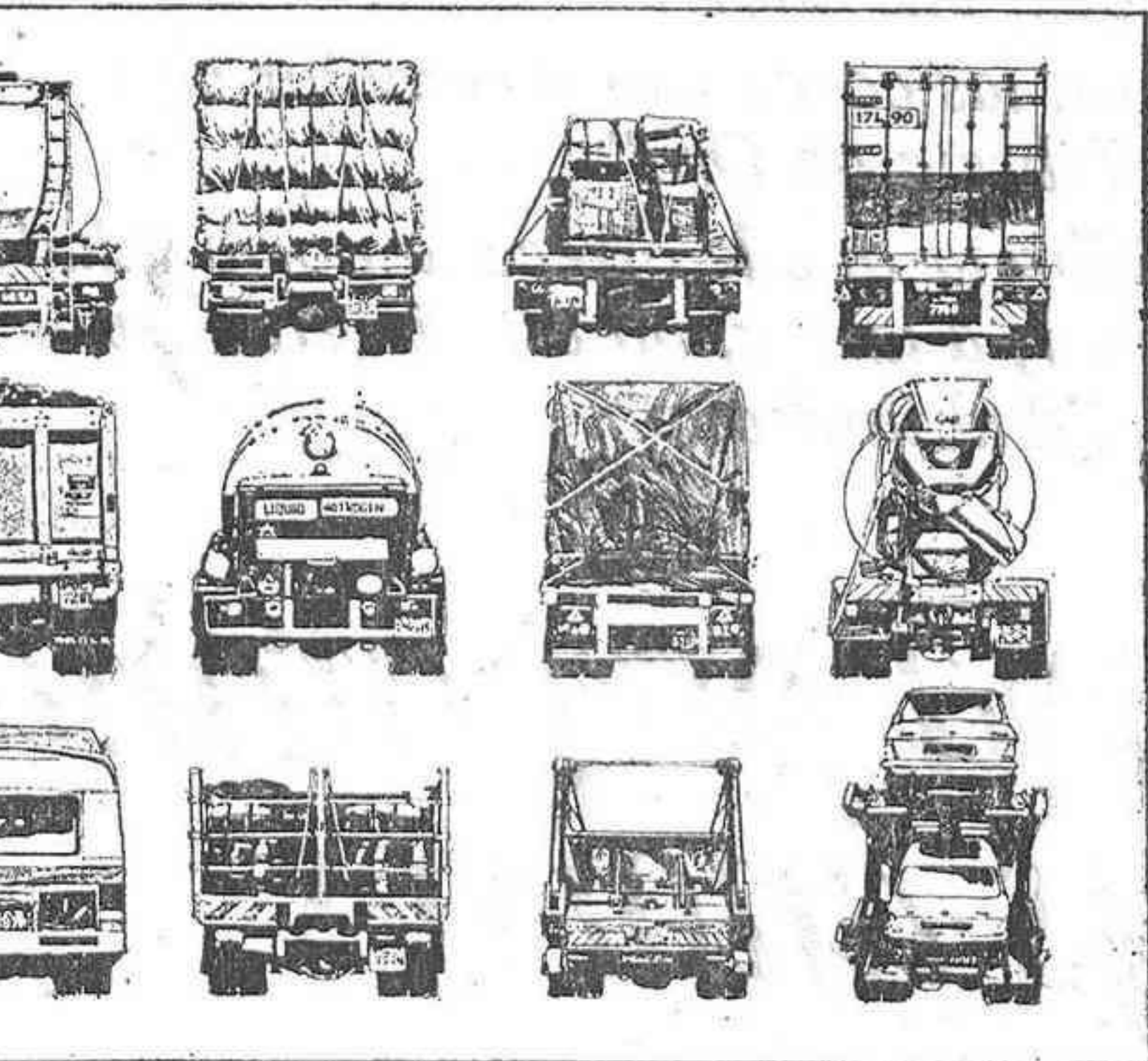
No se renovará el permiso de aterrizaje en Barajas a la "British Caledonian"

El Gobierno español comunicó ayer a la "British Caledonian" que no renovaría sus derechos de aterrizaje en el aeropuerto de Barajas a los aviones de esta compañía, que vuelan de Londres al continente americano...

La compañía británica culpa de esta medida española a la disputa surgida entre España y Gran Bretaña con motivo de la intención de las autoridades británicas de aviación de transferir los servicios de la compañía "Iberia" al aeropuerto londinense de Heathrow...

Esta disputa es seguida con atención por las compañías "Air Canada", "Pan American", "TAP", "Scandinavian Airlines", "System" y "T. W. A." a todas las cuales se les comunicó también el traslado a Gatwick de todos o parte de sus servicios, rehusando todas ellas aceptar la proposición.

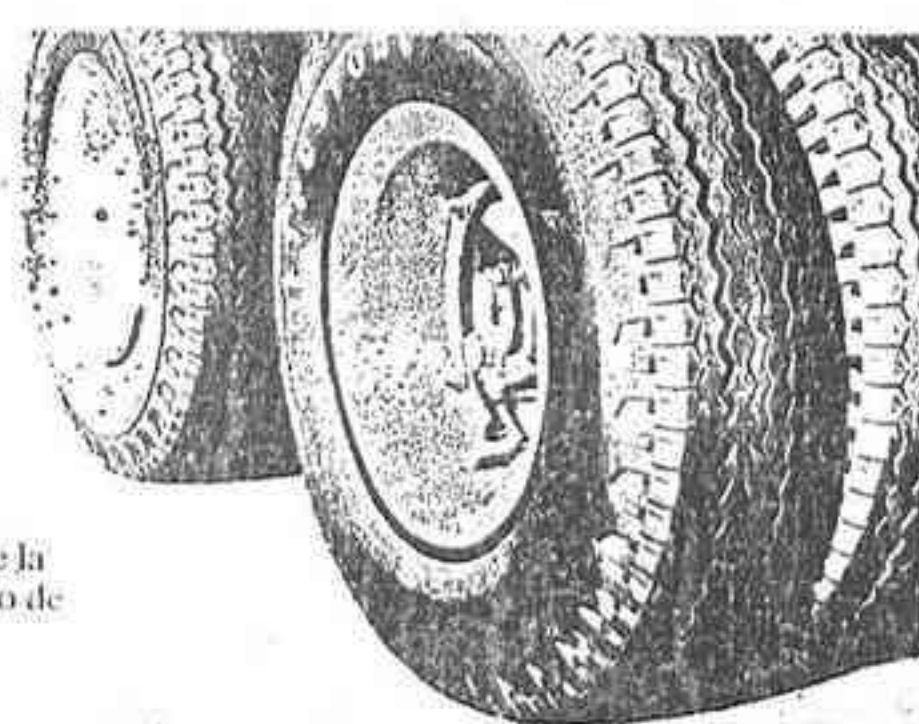
La razón que alegan las autoridades británicas para este traslado es la progresiva congestión del aeropuerto de Heathrow.



La Firestone T-1000 hoy

La cubierta radial metálica que, conservando su demostrado "agarre", ha superado ya el kilometraje de cualquier otro neumático equivalente de camión...

Y ahora, además, con GARANTIA DE RECAUCHUTADO. Porque la carcasa perfeccionada de la T-1.000 permite a Firestone garantizar que la cubierta puede ser recauchutada al término de su primera vida útil normal.



AGENCIA OFICIAL Y SERVICIOS PINTOR OLIET, 17 TELEFOS. 21 04 82 - 21 04 66

con garantía de recauchutado garage Castillon, S/L

ACADEMIA DE DIBUJO - DYA C/ XIMENEZ PEREZ DE ARENOS, 18 Teléfono. 20 01 11 Dibujo a lápiz, pastel, plumilla, Sanguina Etc. Apertura de curso el día 2 de Noviembre próximo

SE OFRECE PERITO COMERCIAL DE INDUSTRIA INDUSTRI KAUFMANN 24 AÑOS Estudios efectuados en Alemania. Registrado en Cámara de Comercio en Mannheim. Conocimientos perfectos de idioma e industria alemana...

Viviendas en García Morato, llaves en mano Pago hasta 18 años

CONSTRUCCIONES GRANELL General Aranda, 17 (ENTRESUELO) CASTELLON SOLIDEZ CALIDAD HABITABILIDAD También informa: J. GAS, General Mola, 2 Castellón

*"La Libreta de oro"
ya está a punto
de nacer*

La Libreta de Oro

Quizás usted piense que para conseguir un buen interés, tiene que esperar años sin tocar sus ahorros.

Ahora, las cosas van a cambiar con "La Libreta de Oro".

La Libreta que le ofrece la posibilidad de obtener, a la vez, un alto interés y una movilidad inmediata.

*Vaya preparando
sus ahorros*

NUESTRA CIUDAD

AGENDA DEL DIA

Domingo, 29 de octubre

El Spl, en Castellón, sale a las 7:27 y se pone a las 18:05 Luna nueva mañana, día 31

SANTOS DE HOY

Santos Maximiliano, ob.; Cenobio, pb.; Eusebia, vg.; Ginés, Jacinto, Lucio, Quinto y Feliciano, mrs.; Valentín, Narciso, Juan, Donato, Germán, Remigio, Esteban y Terencio, obs.; Teodoro, ab.; Eulalio, mj.

SANTOS DE MAÑANA

Santos Cenobio, Teonesta, ob.; Marcelo, Claudio, Luperco y Victoria, Cenobia, Julián, Euno, Macario, Saturnino, Máximo, Lucano, Eutropia, mrs.; Gerardo, Geimán, obs.; Atanasio, Irene, Serapión, Talasio y Bayo, mrs.; Alonso Rodríguez S. I. confesor.

FUNERARIA «LA MAGDALENA» Teléf. 220197

EL TIEMPO

SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL

Observatorio de Castellón

DATOS METEOROLOGICOS DEL DIA DE AYER

Temperatura máxima: 20'6 grados a las 12 horas. Temperatura mínima: 11'6 grados a las 2 horas. Media del día: 16'1 grados. Minima junto al suelo: 10'2 grados. Humedad a las 7 horas: 88 por ciento. Humedad a las 13 horas: 84 por ciento. Humedad a las 18 horas: 91 por ciento. Viento dominante: Sureste. Velocidad máxima: 19 kms./hora a las 13 horas 50 minutos.

FUNERARIA SAN VICENTE - Teléfono 21 29 31

HORARIO DE TRENES

Table with train schedules between Barcelona, Valencia, and Castellón. Columns include destination, departure times, and arrival times.

FARMACIAS DE GUARDIA

OCTUBRE 29

FERRAGUT, Trinidad, 47. BRAVO, Juan XXIII, 5. EN EL GRAO ROCA, Avda. Puerto, 14.

OCTUBRE 30

TELLADO, Mayor, 72. ESPIN, Avda. Casalduch, 19. GONZALEZ, Maestro Caballero, 21. (Detrás Clínica Santa Teresa). EN EL GRAO SANFELIU, Churrucá, 14.



704

ACIERTA CON EL NUEVO colowall

FUNERARIA «PELLICER Hnos.» Teléfono 21 68 25

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

Table listing emergency phone numbers for various services like Police, Fire, Hospital, etc.

EN ALCALA DE CHIVERT

Alarmantes grietas en un grupo escolar construido en 1973

El gobernador civil, que ayer inspeccionó los daños, anunció que serán exigidas las posibles responsabilidades



«Llegaremos hasta el final en la exigencia de responsabilidades, si es que de las informaciones que van a practicarse se deduce la existencia de éstas, declaró el Gobernador Civil, Juan José Izarra del Corral, tras inspeccionar ayer por la mañana los daños que se registran en un grupo escolar de Alcalá de Chivert en el que, a los pocos años de haber sido construido, han aparecido alarmantes signos de ruina, con grietas en paredes y suelos, hasta el punto de como medida de precaución ha sido clausurado y los alumnos trasladados a otro colegio.

ma, que la cimentación ha cedido de forma desigual en distintos puntos.

Investigar a fondo

Puesto el caso en conocimiento del Gobernador Civil, Juan José Izarra decidió visitar ayer el centro escolar en cuestión para conocer directamente los hechos. Le acompañaron el Delegado de Educación y Ciencia, José Carlos del Campo, y el de Obras Públicas, Juan Renau, junto al Alcalde, Víctor Rodríguez y otras personas interesadas en el problema.

Tras recorrer detenidamente las dependencias de la escuela, se estudiaron los acciones a emprender de inmediato. Por una parte, el problema de puestos escolares quedará solucionado provisionalmente con el traslado de los alumnos a otro colegio nacional de la misma localidad, donde se impartirán las clases

Situación alarmante

El edificio fue construido hacia 1973 por el Ayuntamiento de la localidad, que financió las obras. En principio estaba previsto destinarlo a Colegio Libre Adaptado de Bachillerato, aunque una se-

«APLICAR LA LEY CON EL MAXIMO RIGOR, PARA QUE SITUACIONES COMO ESTA NO VUELVAN A REPETIRSE» (Izarra del Corral)

rie de cambios introducidos posteriormente en la legislación que regulaba el funcionamiento de centros de esta naturaleza, aconsejó modificar dichos planes y convertirlo en colegio de E.G.B. Este era su uso actual, puesto que acudían a sus aulas unos 300 escolares de Alcalá de Chivert, Santa Magdalena de Pulpi, Alcocebre y Cap y Corp, integrados en los cursos correspondientes a la segunda etapa de E.G.B.

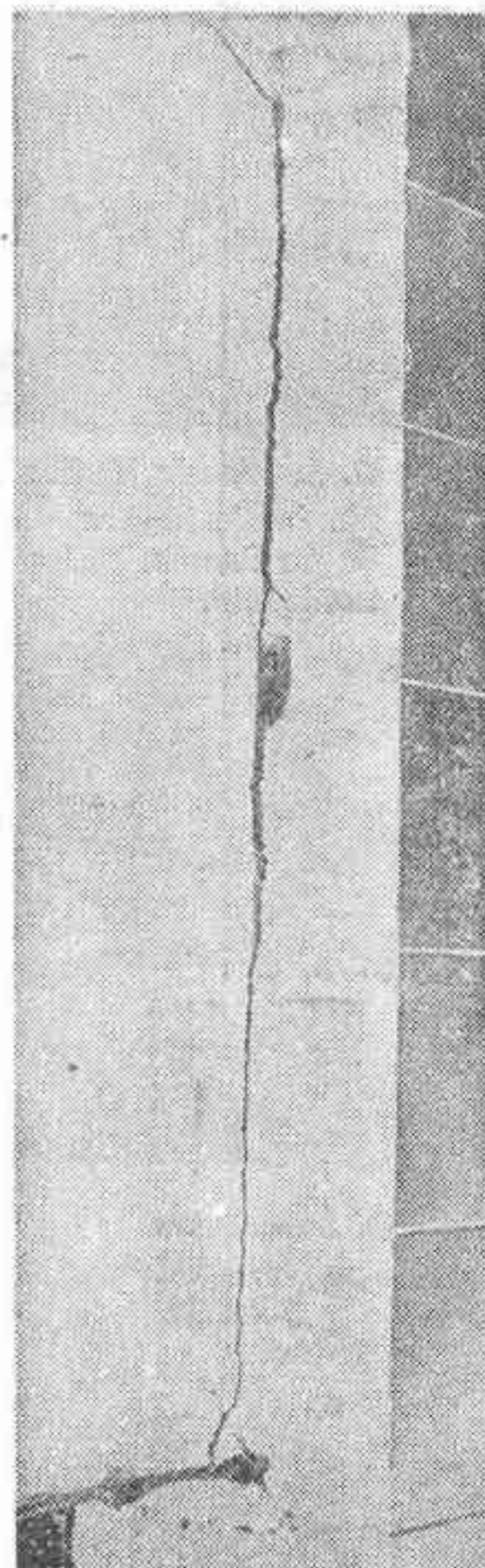
La construcción del edificio se llevó a cabo bajo proyecto y dirección del arquitecto Manuel Arnaiz Jaques y la colaboración del aparejador J. A. Mejías, ejecutando las obras los señores Castillo Vicent y Rouras Marzo.

Según un informe técnico de la Delegación del Ministerio de Educación y Ciencia, el edificio se asienta sobre un terreno al parecer arcilloso, con gran cantidad de nacimientos de agua durante las épocas de lluvia. La estructura es de pilares de hormigón armado, láminas metálicas y forjado de viguetas pretensadas. El centro, sigue diciendo el informe, presenta un lamentable aspecto, sobre todo en su ala noroeste, como consecuencia de los asentamientos. Las grietas aparecieron hace ya varios meses —en el curso anterior—, aunque sólo recientemente adquirieron un aspecto más acusado, tanto en el ala afectada en principio como en alguna otra parte del inmueble. Como medida de protección de la cimentación, el Ayuntamiento decidió instalar una canalleta de recogida de agua de lluvia, pero los efectos han sido nulos en la práctica, ya que es precisamente la pared recayente a la fachada en la que ésta se halla colocada es la que en apariencia ha cedido más. Paralelamente a ella se aprecia una grieta en el pavimento y todas las puertas, ventanas y paredes de la parte comprendida entre la grieta del suelo y la fachada aparecen descolgadas y agrietadas. A la vista del informe se decidió la clausura del centro, hasta que un dictamen técnico hecho más a fondo determine el alcance real de los daños. Se ha actuado por lo tanto con la máxima prudencia, a fin de evitar en todo momento la posibilidad de que los escolares sufran daño alguno.

El origen de estos daños puede ser, según el Delegado de Obras Públicas y Urbanismo, un asentamiento diferencial de los cimientos, o dicho de otra for-

ma, que la cimentación ha cedido de forma desigual en distintos puntos.

Por otra parte, el Gobernador Civil, señor Izarra del Corral, informó que ha solicitado un amplio informe técnico a la Delegación de Obras Públicas y Urbanismo, a fin de saber que ha pasado, por qué, alcance de las responsabilidades y posibilidad de llevar a cabo reparaciones que devuelvan al inmueble su primitiva seguridad. «No podemos aceptar pasivamente que un edificio construido con el dinero de todos los contribuyentes, con dinero del pueblo, quede inutilizado para su uso en sólo unos años». Añadió que se ha encargado un informe jurídico a la Abogacía del Estado para conocer las posibles responsabilidades y, llegado el caso, pasar al fiscal las que tengan un carácter penal. «Se trata —dijo— de aplicar la Ley con el máximo rigor, para que situaciones como



Aspecto de una de las grietas

ésta no se vuelvan a repetir, llegando hasta el final en la exigencia de las responsabilidades en lo que no estoy dispuesto a ceder en lo más mínimo, pese a quien peses.

Por último el señor Izarra calificó la solución provisional del doble turno como «imperfecta, aunque es la única que se puede adoptar con urgencia», señalando que lo deseable es dejar el edificio en buenas condiciones a la mayor brevedad posible.

J. E. M.

(Foto: HEREDIO)

TRANSPORTABA AMONIACO ANHIDRIDO

El Gobierno Civil impone sanción de 50.000 pesetas a la empresa titular de un camión

El Gobernador Civil de Castellón, Juan José Izarra del Corral, ha impuesto una multa de cincuenta mil pesetas a la empresa de transportes «Los Carmelos», como consecuencia de la denuncia formulada ante el Gobierno Civil por la Jefatura Provincial de Tráfico, en la que se señala que el conductor del camión y trayer, matrícula MU-125.999 y MU-00184-R, respectivamente, propiedad de la citada empresa, dejó estacionado y abandonado por espacio de cinco horas en la travesía de Castellón, kilómetro 66,250 de la N-340, un lugar transitado por personas y habitado en sus proximidades, el vehículo en el que transportaba amoniaco anhídrido.

En la comunicación remitida al director de «Los Carmelos», con sede en Alcantarilla, Murcia, se indica que dicha empresa aparece como responsable de una falta gubernativa de infracción del Reglamento Nacional para el Transporte de Mercancías Peligrosas, uno de cuyos artículos regula el estacionamiento y vigilancia de vehículos de estas características.

Los hechos origen de esta sanción económica fueron observados el pasado día 13 a las ocho de la noche por la Guardia Civil de Tráfico.

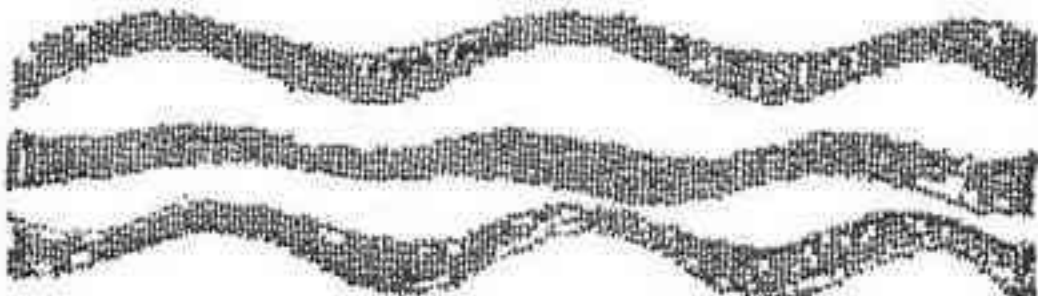
SOLICITUDES DE PRESTAMOS PARA REGADIOS POR IMPORTE DE 1.326 MILLONES

El plazo de presentación finaliza el próximo día 31

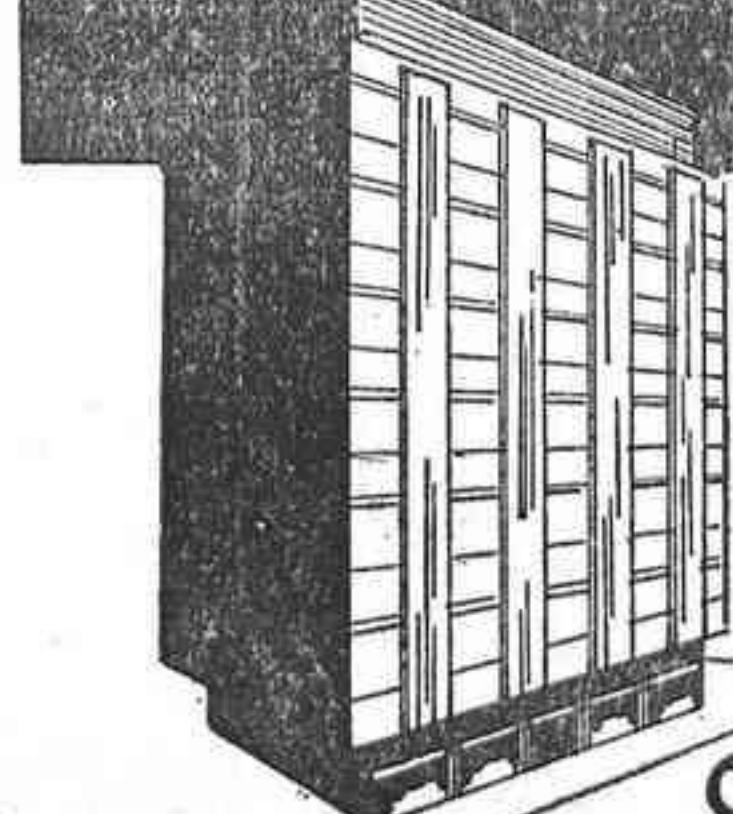
A medida que se aproxima la fecha del 31 de octubre, límite para la solicitud de créditos para financiar proyectos particulares de transformación de sistemas de riego, dentro del programa especial elaborado a este propósito por el IRYDA, con la colaboración de entidades financieras de carácter provincial y nacional, se han recibido ya en las oficinas provinciales del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario un total de 396 solicitudes, por importe de 1.326 millones de pesetas. Esta cifra puede resultar superior a las posibilidades de otorgamiento de los referidos créditos, puesto que como ya hemos informado en ocasiones anteriores, se cuenta con un compromiso de aportación fija de 715 millones de pesetas, por parte de la Caja Rural Provincial (500 millones), Caja de Ahorros y Montaña de Piedad de Castellón (200 millones) y Caja de Ahorros y Montaña de Piedad de Segorbe (15 millones), además de otras aportaciones no especificadas en cuanto a su importe, de seis entidades bancarias de ámbito provincial: Banco Zaragozano, Banco de Bilbao, Banco de Vizcaya, Banca Catalana, Banco Hispano Americano y Banco Popular Español.



este símbolo le proporcionará descanso.....



Lo bueno de plaza Maria Agustina es vivir en ella.



EDIFICIO MARIA AGUSTINA

Porque vivir en plaza Maria Agustina es vivir en una zona centrica, sin la estrechez de las calles centricas y en un edificio con una excelente orientacion, parking y viviendas con acabados de primera calidad.

INFORMACION Y VENTA: citosa

GOBERNADOR, 55 B TEL. 23 17 00 MAYOR, 45 B TEL. 22 32 00 ENMEDIO, 138 B TEL. 22 29 33 CASTELLON



D.ª Pilar Traver
La Pilarica
San Félix, 10
Castellón



D. Alfonso Trillea
Electrod. Buenavista
Buenavista, 24 (Grao)
Castellón



D. Jovino Fernández
Electrodomésticos Jovino
Mayor, 111
Castellón



D. Guillermo Igual
Radio Igualson
Colón, 20
Castellón



D. Federico Ballester
Electrodomésticos Ballester
Alloza, 73
Castellón



D. Manuel Serrano
Electrodomésticos Zaima
Arrufat Alonso, 13
Castellón



D. J. Miguel Redón
Hermanos Redón
Tenerías, 3
Castellón



D. Juan Andreu
Juan Andréu
Padre Tosca, 14
Castellón



D. Jose Vte. García
Jogar
Jacinto Benavente, 23
Castellón



D. V. Archiles
Comercial Quintana
Navarra, 83
Castellón



D. Joaquín Dols
J. J. Dols
Colón, 41
Castellón



D. Antonio Colominas
Casa Gascó
Enmedio, 65 y 67
Castellón



D. Rosendo Sanz
Eléctro Sanz
Juan Barceló, 17
Alcalá de Chisvert



D. Joaquín Arenos
Joaquín Arenós
Avda. Generalísimo, 47
Almazora



D. Joaquín Ferrandis
Joaquín Ferrandis
Pl. Caudillo, 26
Bechí



D. Domingo Lores
Domingo Lores
Stmo. Cristo del Mar, 4
Benicarló



D. Iluminado Muñoz
Iluminado Muñoz
Santo Tomás, 127
Benicassim



D. Manuel Nebot
Manuel Nebot
Barrio Lloreta, s/n.
Burriana



D. Francisco Taberner
Radio Satur
San Rafael, 34
Burriana



D. Enrique Portalés
Electrod. Portalés
Mayor, 12
Nules



D. Enrique Isert
Electrod. Cervantes
Cervantes, 7
Onda



D.ª Rosa Liach
Rosa Liach
Escuelas, 2
Ribesalbes



D. Arturo Giménez
Arturo Giménez
Colón, 58
Segorbe



D. Luis Duart
Ferretería Duart
San Blás, 32
Tortosa



Srta. Teresa Carreras
Comercial Carreras
Avda. José Antonio, 58
Vall D'Uxó



D. Bernardo Valiente
Bernardo Valiente
Sangre, 31
Villarreal



D. M. González Granda
Radio Granda
P. de Rivera
(Esq. Pje. Ortells) Villarreal



D. Miguel Beltrán
Miguel Beltrán
Mayor, 25
Vinaroz

Este grupo de caras amigas de UCEL, dispone de la mayor gama de productos y marcas.

Es obvio, que el ser la mayor cadena de comerciantes en electrodomésticos de España, formada por más de 400 miembros asociados, nos permite contar con la más extensa gama de productos, marcas y modelos (realidad ésta que podrá comprobar en cualquiera de nuestros establecimientos), para que así pueda Vd. elegir el aparato que mejor se ajuste a las necesidades de su hogar.

Además nuestros muchos años de profesión, constituyen para nuestros clientes y amigos, la indudable garantía de que recibirán una experta y especializada opinión.

Otras importantes ventajas que le brinda UCEL —Unión de Comerciantes de Electrodomésticos—, son:

- Entrega e instalación inmediata de los aparatos adquiridos.
- Mayor y mejor asesoramiento-servicio, en la venta y en la post-venta.
- Un servicio técnico garantizado por UCEL y por la marca elegida.

Estas son algunas de las ventajas que cualquiera de los miembros asociados de UCEL le ofrecen. Venga a una de nuestras tiendas y descubra las restantes, que son muchas más.



Amigos, antes y después de su compra.

NUESTRA CIUDAD

En la Delegación de Cultura

El Ateneo de Castellón vuelve a tener casa

"Seguimos conservando una independencia total y absoluta", señalan sus dirigentes

«Por fin el Ateneo vuelve a tener casa». Luis Prades, presidente de esta entidad cultural...

En efecto. El Ateneo de Castellón vuelve a tener casa. El martes próximo tendrá lugar el acto inaugural de las dependencias...

«Este hecho tiene una gran trascendencia para la vida de nuestra sociedad, porque marca el comienzo de una nueva etapa en la que podremos trabajar mucho más intensamente en la organización de actividades de carácter interno, dando vida a una relación de intensa convivencia entre los ateneístas».

El local que pasa a ocupar el Ateneo consta de aula para las actividades del curso ordinario, biblioteca, sala de lectura, sala de juntas y los despachos de secretaría y presidencia. Y todo eso...

—Gratis. A nuestra entidad no le cuesta nada el ocupar esas dependencias en la Delegación de Cultura. Más aún, debemos añadir que la iniciativa de la cesión partió del propio delegado, José Solernou, a quien por supuesto estamos muy agradecidos.

—¿Condiciona esta cesión, de alguna manera, la vida y actividades del Ateneo?

—En modo alguno. Nosotros seguimos conservando una inde-

pendencia total y absoluta en cuanto a programar las actividades que hemos de celebrar a lo largo del curso, tanto en el ciclo ordinario como de tipo extraordinario. En todo caso, cabe añadir que, al estar en nuestra propia casa, gozaremos incluso de una mayor libertad de acción.

Nos informan los dirigentes del Ateneo que la entidad cuenta con 200 socios, que abonan una cuota mensual de cien pesetas. Para financiar su programa de actividades reciben algunas ayudas —muy pocas—, por ejemplo 100.000 pesetas del Ministerio de Cultura y 50.000 de la Diputación Provincial. «El Ateneo es pobre», añaden. Y a continuación indican, satisfechos por el hecho, que últimamente se están haciendo bastantes socios nuevos. «Eso es significativo e importante para la vida del Ateneo. Esperamos, además, que a partir de ahora, al gozar de las ventajas de tener un local que favorecerá la vida de relación a nivel de socios, tendremos nuevas incorporaciones».

Curso Extraordinario

Los planes de la directiva ateneísta para el curso actual son ambiciosos. Además del sencillo acto que servirá para inaugurar la nueva sede social, que se celebrará el martes por la tarde, dentro del curso extraordinario está prevista una conferencia de Eduardo Ballester, Director General de Difusión Cultural; tres sesiones se van a dedicar a Goya, en el 150 aniversario del pintor; también se trabaja para dedicar una sesión conmemorativa a Julio Verne,

habiéndose iniciado los contactos con la agrupación cultural de la Embajada de Francia, y otras de similares características a Juan Jacobo Rousseau y Tomás Moro. Asimismo, tal como nos informan los señores Prades, Godes, Vivó y Vidal Serrulla, el Ateneo está dispuesto a traer la provincia a nuestra ciudad, con una representación pública y callejera de una comedia del siglo XVII que hacen en Morella la víspera de San Antón. Otra posibilidad que se baraja es una conferencia a cargo del escritor Antonio Gala.

Curso Ordinario

«El curso ordinario está también bastante perfilado, aunque dependerá de los deseos de los propios socios, que deben señalar su interés y preferencias hacia determinados temas, para de esta forma orientar la labor de organización».

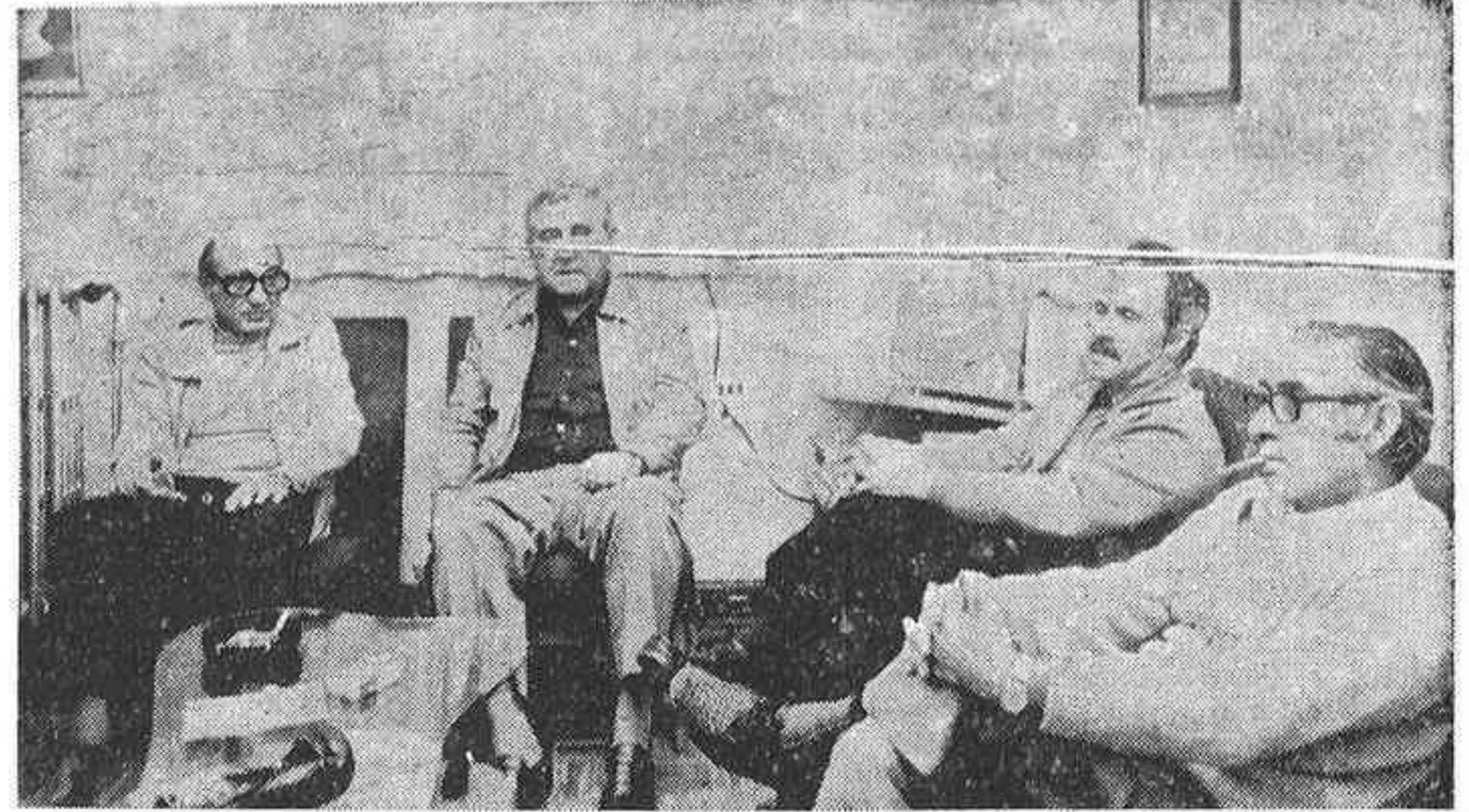
—En principio se ha programado ya un Seminario sobre la Constitución, tema de máxima actualidad; periódicas «Llamadas a los Poetas», que cada quince días podrían tener una sesión, actos académicos, etc. Otra de las iniciativas que se están estudiando es la posible creación de un Museo en las dependencias de la Delegación de Cultura.

—Pensamos, dicen nuestros interlocutores, en un Museo de similares características al de Villafamés; es decir, abierto a todos los pintores de Castellón, que lo vendrían a utilizar como exposición permanente de sus obras, con la posibilidad de ir cambiando éstas para que en todo momento lo que se exponga resulte lo más representativo de cada uno de ellos.

La juventud, interesada

Por último hablamos sobre la vinculación existente entre la juventud y el Ateneo.

—Hemos de distinguir entre jóvenes que estén afiliados a nuestra sociedad y asistencia a los actos que organizamos. En el primer caso, no estamos satisfechos. El Ateneo tiene pocos socios jóvenes. Por el contrario, sí que puede afirmarse rotundamente que su presencia, en cuantas conferencias o sesiones culturales llevamos a cabo a lo largo del curso, es numerosa y en ocasiones masiva. Incluso se ha dado el caso de que, a la vista del interés de algún acto en concreto, una determinada clase del Instituto se haya sustituido por la asistencia al mismo, entendiéndose que la auténtica lección estaba ese día en el Ateneo. También es usual la asistencia de alumnos del Colegio Universitario. Y uno de los



motivos para esa presencia de público joven ha sido, sin duda alguna, el coloquio que tiene lugar al término de cada conferencia. Una costumbre ya habitual en el Ateneo que anima las sesiones con un ingrediente que siempre resulta del mayor interés, ya que a la espontaneidad de las preguntas se añade la total improvisación en las respuestas, con argumentaciones que algunas veces resultan polémicas y ponen a prueba la capacidad del conferenciante y sus conocimientos del tema.

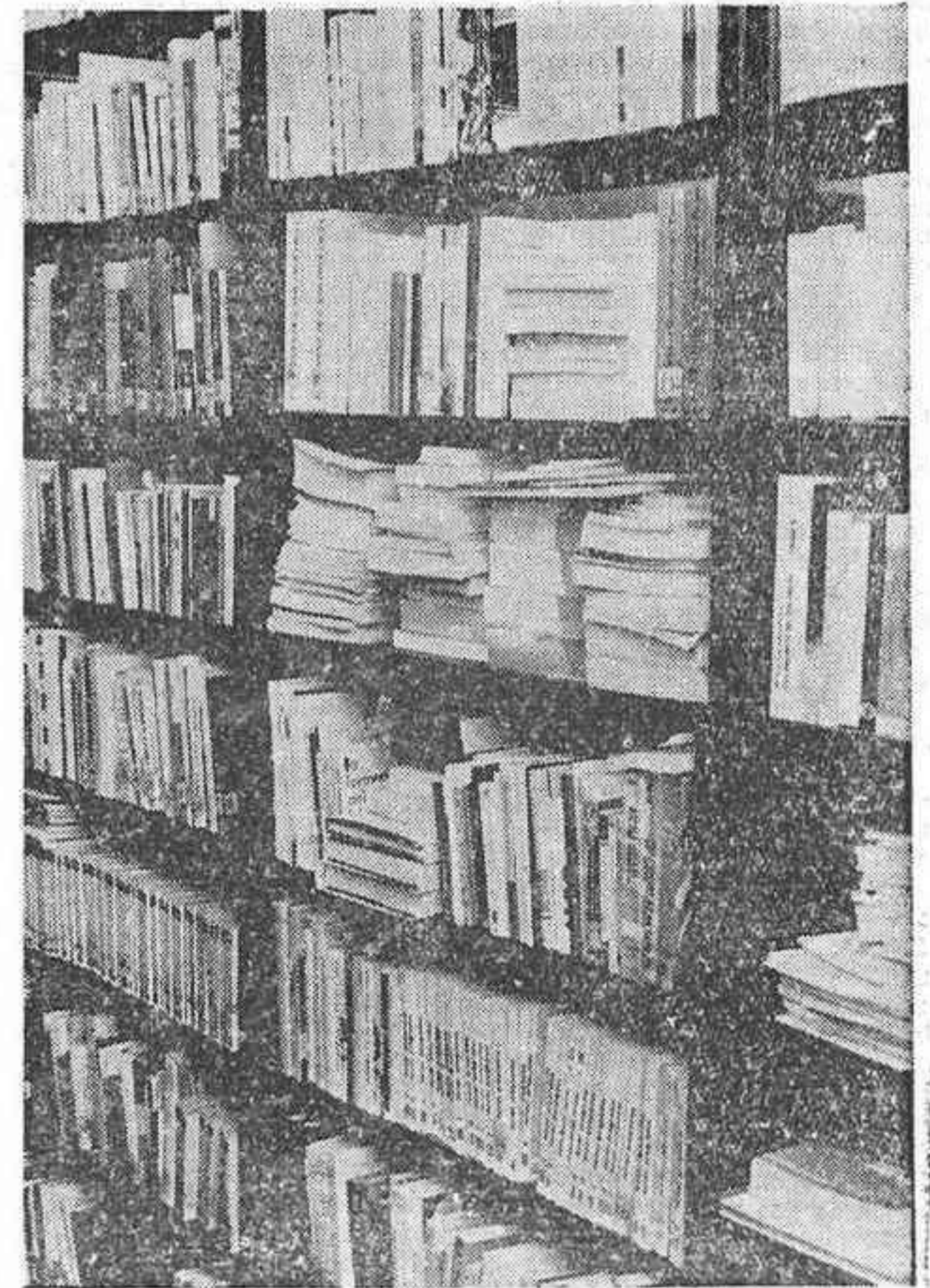
JUAN ENRIQUE MAS (Fotos: HEREDIO)

En la Catedral de Santa María

Misa de acción de gracias por la elección del Papa

En la Catedral de Santa María, de nuestra ciudad, hoy a las 12 horas, el obispo de la Diócesis, doctor don José María Cases Deordal, presidirá una solemne Concelebración Eucarística en acción de gracias por la elección del Papa Juan Pablo II.

El prelado de nuestra Diócesis ofició ayer por la tarde una celebración de similares características en la Catedral de Segorbe.



Si sus tierras piden agua, pídanos dinero

Dinero para transformar el secano en regadío, dinero para mejorar los actuales regadíos.

El Banco de Vizcaya en colaboración con el IRYDA se lo da en forma de crédito privilegiado. Fijese:

Usted pide al Banco de Vizcaya un crédito hasta 10 años. El IRYDA paga por usted los tres primeros años. Las siete anualidades restantes, más los intereses, le corresponden a usted.

Infórmese en cualquiera de las oficinas del Banco de Vizcaya. Queremos ayudarle a regar sus tierras.

Es un programa de IRYDA en colaboración con el Banco de Vizcaya, en favor de la economía agrícola.

Banco de Vizcaya SIEMPRE CERCA DE USTED

NUESTRA PROVINCIA

VILLARREALERIAS

Preguntan por don Juan Tenorio

La inmortal obra de José Zorrilla, Don Juan Tenorio, tampoco se representará este año en Villarreal.

que aquí, las compañías profesionales, han actuado en tan contadas ocasiones, que sobrarían dedos de una mano para contarlas.

quillo «el que a la justicia burle...» estaba allí sin poder burlar esta vez a la justicia. Todo un conjunto de testigos, verdaderos especialistas en diversas materias, aportaron sus conocimientos sobre la obra literaria y sobre el personaje en general.

La obra, famosa donde las haya, era entre nosotros quizá más famosa y más familiar que en algunos otros pueblos, porque aquí acudía puntualmente a su cita anual con su público en el escenario de «Els XIII», y siempre a nivel de aficionados, por-

Que Villarreal es «tenorio» por los cuatro costados, lo atestigua que durante muchos años tuvo su cita anual con la obra de Zorrilla. Luego, cuando el teatro no alzó el telón el día primero de noviembre, hubo un intento de acercar el mito al público de otra manera. La revista hablada «Camino» montó en dos ocasiones consecutivas, dos solemnes procesos contra Don Juan. Hubo juez, fiscal y defensor. En el ban-

CRONICA DE ALMAZORA

No llueve. — Amas de casa. — Hace cien años. — Las fiestas y la escuela. Huelga.

Y NO LLUEVE...

Es perfectamente lógico que la actualidad en cada sito y lugar esté servida por algo momentáneo y desacomodado, por algo que no ocurre todos los días.

de María Inmaculada y San Luis Gonzaga.

Cuyo Centenario, como ya anunciábamos el otro día, tendrá lugar el próximo mes de noviembre. Y en cuyos preparativos se está, habiéndose celebrado al efecto durante estas últimas semanas algunas reuniones de antiguos dirigentes de esta popular Congregación de los Luises.

LAS FIESTAS Y LA ESCUELA

Se han repartido estos días por Almazora unas hojas donde unos padres de alumnos de un Colegio Nacional de la villa, denuncian ante la opinión pública, determinadas insuficiencias observadas por ellos en la edificación docente que no puede atender, según también manifiestan por falta de medios, ni la Administración Central ni el Ayuntamiento local.

Por lo que piden se abra una suscripción popular y hacen observar que... «Suprimamos fiestas, tanto toro, tanto baile y con un poquito menos de cada cosa podamos dar soluciones que son más rentables y provechosas para el pueblo, como ayudar a la enseñanza».

LA HUELGA

Perona decir verdad, dados las características absolutamente agrícolas de la localidad, lo que ha acaparado la atención de Almazora durante estos últimos días, ha sido la huelga de cegadores de naranja resuelta a partir del viernes día 26 en que se reanudó el trabajo.

J. GALI SANCHO

LA PROVINCIA EN FIESTAS Actos para hoy ONDA

A las nueve de la mañana en la partida del Bobator, Concurso de Tiro de Pichón a brazo, disputándose el IX Trofeo Magnífico Ayuntamiento y el de la Sociedad de Caza.

A los diez adelantada, Misa solemne en honor de San Bernardino Mártir, Patrón de la ciudad de Alcaira. Oficiará el Arcipreste de aquella población, reverendo don Francisco Albil Bañón, ocupando la Sacerdotía Catedral el M. L. canónigo magistral de la SIC de Villarreal. La Coral Polifónica Ondense cantará la Misa de Santiago Apóstol.

A las once, en la pista del Centro de Formación Profesional, encuentro de balonmano femenino, disputándose el IV Trofeo Amisa.

A la misma hora, en la plaza de San José competiciones de patinaje.

A las doce treinta, espectacular desfile de majorettes.

A la una y media, masclerá.

A las cuatro de la tarde, en el campo de La Cosca, partido de fútbol correspondiente al campeonato de Primera Categoría Regional entre el C. D. Onda y el C. D. Nules.

A las siete, desfile de carrozas y majorettes, con participación de todos los barrios de la localidad.

A las nueve y media de la noche, traca final con castillo de fuegos de artificio, a cargo del protécnico de Godella, don Vicente Caballer, seguidamente verbena fin de fiestas, con J. Palacios y la actuación de la cantante Mary Nieves.

TEMPORAL EN EL MAR

En cambio se dejó sentir duramente en nuestras cosas, el fuerte temporal marítimo de la semana anterior. Lanzando las altas olas miles de kilos de piedras sobre un muro de contención e incluso penetrando el agua del mar en algunos huecos de labor.

Esta misma semana el Ayuntamiento de la población se ha visto obligado a limpiar este muro-carretera para despejarlo y que se reanude el tránsito normal por el mismo. Mediante la utilización de una gran pala frontal, que algunos pedras no eran granos de anís precisamente...

INCANSABLES

La Asociación de Amas de Casa de la localidad continúa sus actividades sociales. De manera que el 19 de este mismo mes llevó a cabo un agradable desfile de modelos juveniles e infantiles de ambos sexos en los salones de la Cooperativa Agrícola «San José».

Igualmente el 26 del actual realizó un viaje colectivo de asociadas y simpatizantes a Jijona. Que es tierra de turrones y se acercan las Navidades...

EL CENTENARIO INVESTIGACION DE MINERALES

Según esas efemérides retrospectivas que MEDITERRANEO publica de hace medio siglo y de hace cinco lustros, apareció el día 25 de este mismo mes, que hace 50 años... «Se celebró en Almazora el 50 aniversario de la fundación de la Congregación

PATENTES MARCAS AGENTE OFICIAL-ABOGADO JUAN LOPEZ ENMEDIO,24-TELF.22.7629 CASTELLON

VALL DE UXO

Adjudicación definitiva de un centro de E.G.B.

La Junta de Construcciones, Instalaciones y Equipo Escolar, del Ministerio de Educación y Ciencia, ha resuelto adjudicar definitivamente a la empresa Juan Antonio Blanco Collado las

obras de construcción de un centro de E. G. B. de ocho unidades —con capacidad para 320 alumnos—, en Vall de Uxó. El importe de las obras, según presupuesto de adjudicación, se eleva a 22.953.000 pesetas.

¡EL BOLIGRAFO ES LA PUBLICIDAD MAS COMERCIAL! ESTADISTICAMENTE COMPROBADO: Su relación impacto-precio, es superior a la de cualquier otro producto. Su precio = desde 5 ptas. hasta varios cientos. Somos fabricantes. Llámenos o venga UNIVERSAL ESPAÑOLA, S. A. DELEGACION CASTELLON-UNICOP Hnos. Vilafañá, 7 Tno. 21 07 54

FUE NOTICIA EN CASTELLON...

29 DE OCTUBRE

HACE 50 AÑOS

Concluyeron las obras en varios tramos de las carreteras de la provincia, y entre ellos en los de Cincorres-Iglesuela del Cid, Cincorres, Castellfort y Vall de Uxó-Algor.

HACE 25 AÑOS

Actos conmemorativos de la fundación de Falange Española. En el Principal actuó la compañía del Maestro Díaz, con Trini Moren y Niño de Utrera como cabezas de cartel.

solares pisos fincas trospasos citosa EMPRESA DE SERVICIOS INMOBILIARIOS alquileres apartamentos hipotecas

EFEMERIDES

Hoy, 29 de octubre, se cumplen los siguientes aniversarios: 1656.—Nace el matemático y astrónomo Inglés Edmundo Halley, que hizo una extraordinaria aportación a la ciencia astronómica al estudiar los elementos de las trayectorias de los cometas: Fue director del observatorio de Greenwich (1719).

CIRCO ATLAS GALAXIA DE ESTRELLAS DE LA RISA HIJOS TONETTI

LOS PAYASOS QUE ALEGAN EL MUNDO OFRECEN AL PUBLICO DE CASTELLON UN PROGRAMA DE AUTENTICO CIRCO RANCIO Y FIERAS 1978

15 ATRACCIONES INTERNACIONALES 15

LEONES SALVAJES, OSOS DE RUSIA, DOBLES TRAPECIOS VOLANTES Y LOS FAMOSOS PAYASOS

HERMANOS TONETTI

60 DIAS DE EXITO EN MADRID GARANTIZAN ESTE ESPECTACULO PARA TODA LA FAMILIA

INSTALADO EN EL POLIGONO RAFALAFENA MARTES, 31 PRESENTACION

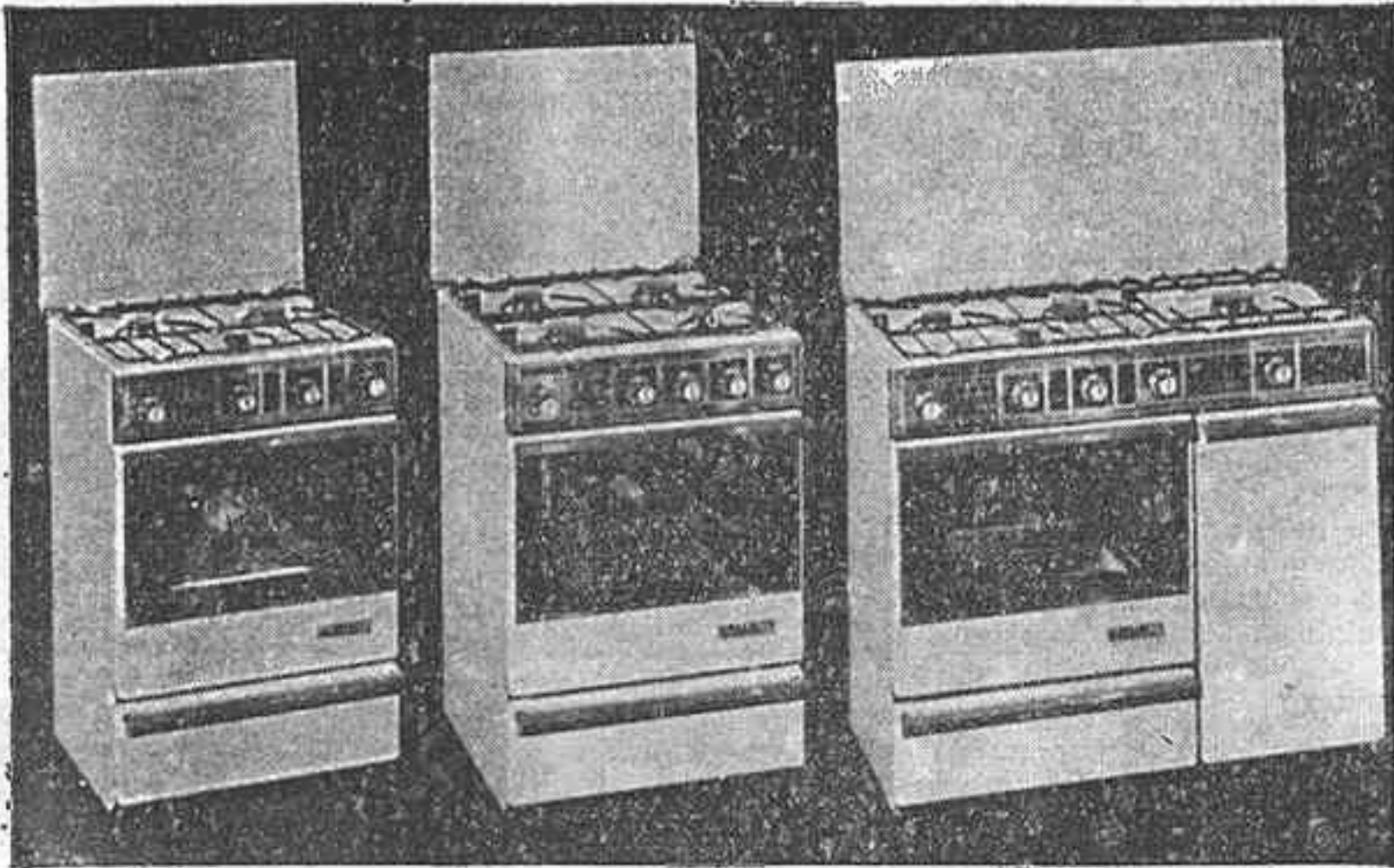
CON DOS FUNCIONES, A LAS 7'45 TARDE Y 10'45 NOCHE ACTUACION EN CASTELLON HASTA EL DOMINGO 5 DE NOVIEMBRE

MIERCOLES, día 11. FUNCIONES: 12 mediodía matinal, 5 y 7'45 tarde. JUEVES y VIERNES: 6'15 y 8'15 tarde. SABADO: 5 y 7'45 tarde y 10'45 noche. DOMINGO: 12 matinal, 5 y 7'45 tarde. ¡ATENCIÓN NIÑOS! JUEVES y VIERNES, a las 6'15 tarde GRANDES GALAS INFANTILES FABULOSO SORTEO DE JUGUETES EXHIBICION CACHORROS DE LEON

Teatro Argentino INSTALADO EN EL POLIGONO RAFALAFENA HOY DOMINGO FUNCIONES: 5'30 - 7'45 y 11 NOCHE ¡¡GRAN EXITO DEL PROGRAMA "LA GALAXIA DEL SEXO"!! EL ESPECTACULO QUE HA TRIUNFADO EN LAS MAS IMPORTANTES FERIAS DE ESPAÑA Autorizado mayores 18 años

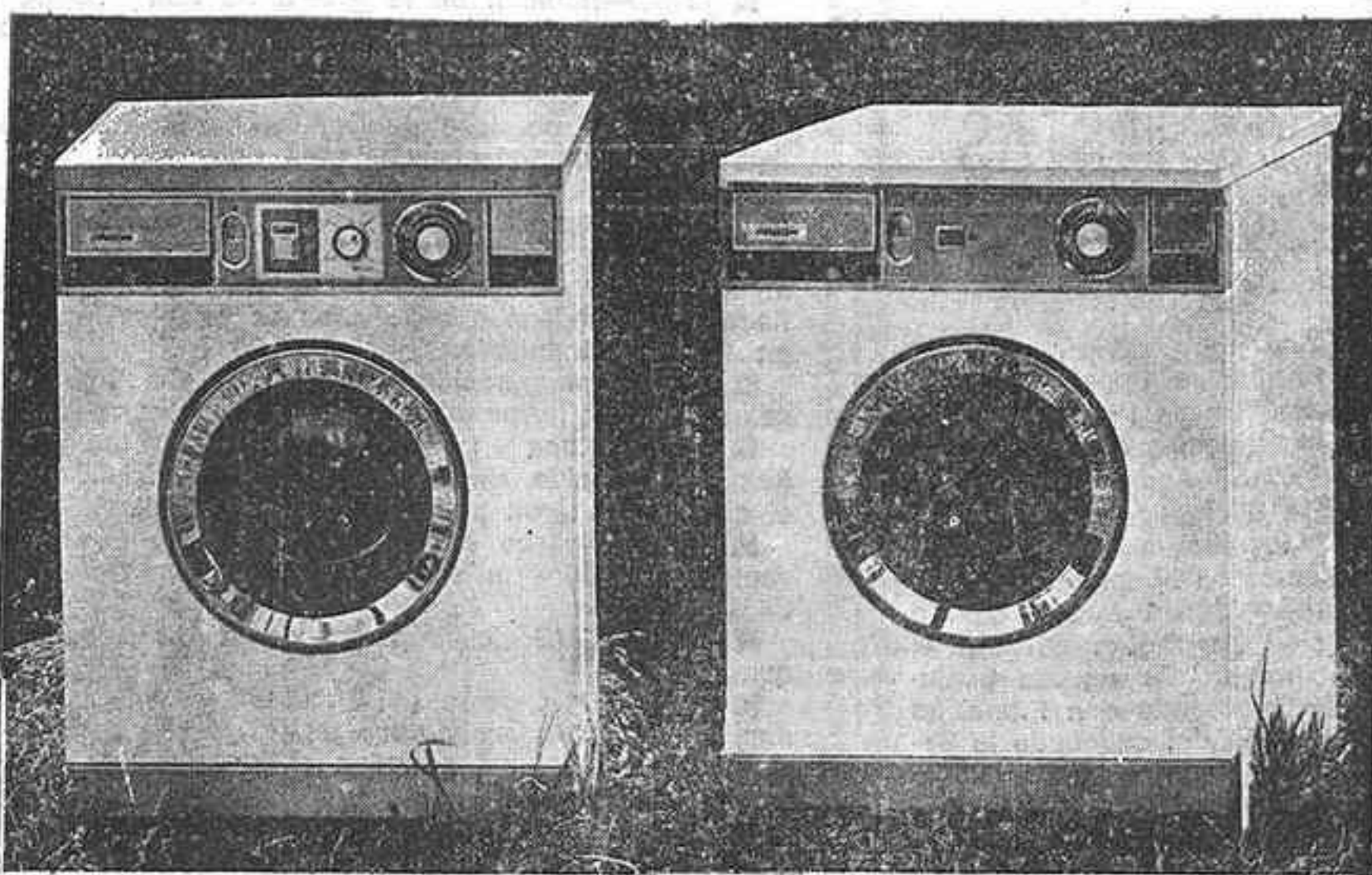
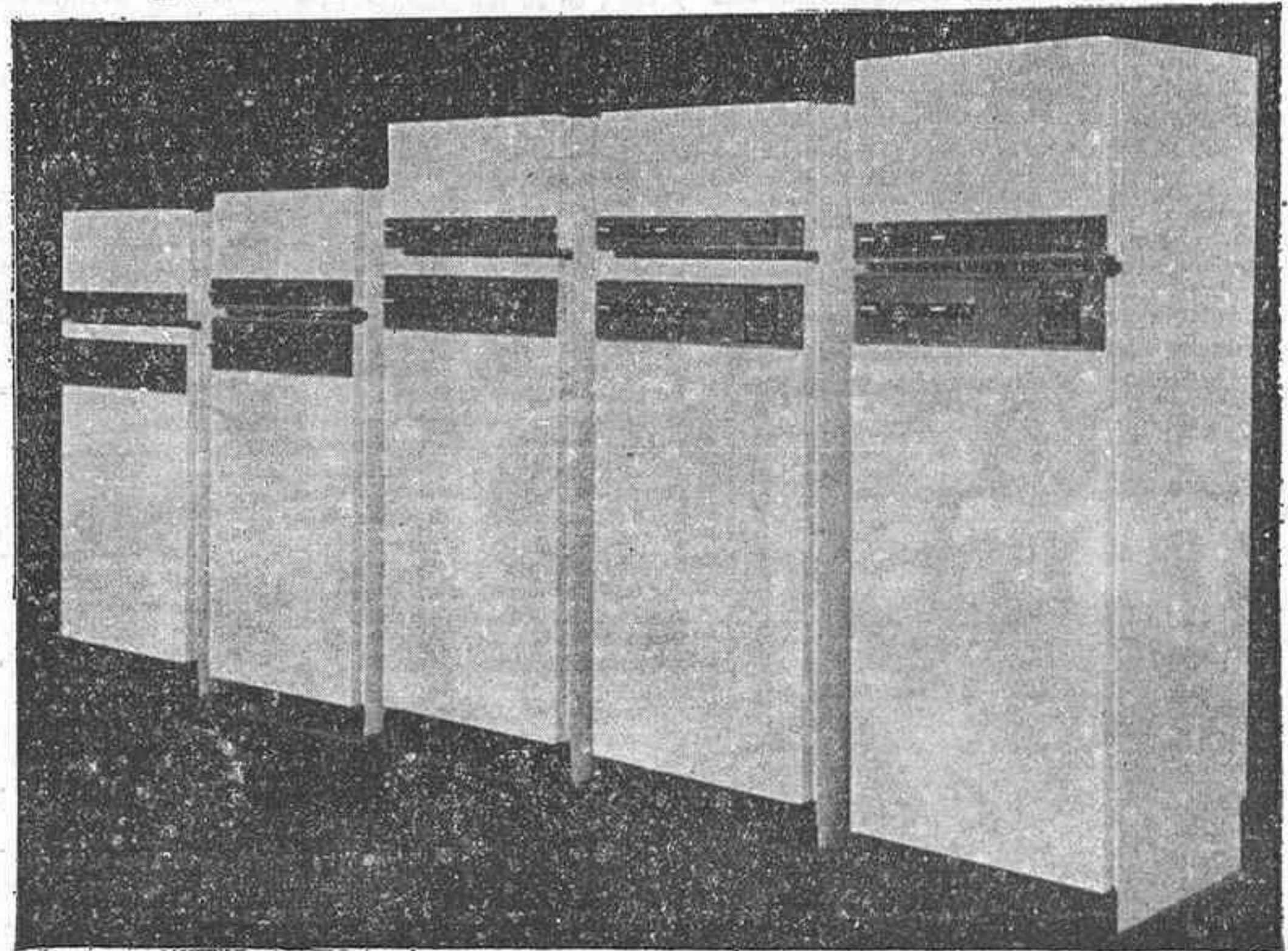
Viviendas en República Argentina CHAFLAN A. Guíjarro. Pago hasta 18 años INFORMACION: CONSTRUCCIONES GRANELL General Aranda, 17 (ENTRESUELO) CASTELLON SOLIDEZ CALIDAD HABITABILIDAD Tambien informa: J. GAS, General Mola, 2 Castellón

NOVEDADES FAGOR



COCINAS GAMA «NEW LUXE»

FRIGORIFICOS «GAMA ESTELAR»



LAVADORAS SUPER-AUTOMATICAS

FAGOR
compromiso
de calidad

Distribuidor Oficial:

Radio Marco

ENMEDIO, 9 — Tel: 20 11 11 — CASTELLON

APERTURA, MAÑANA LUNES

DEPORTES

MURCIA - CASTELLON EN "LA CONDOMINA"

PAQUITO ESPERARA HASTA EL ULTIMO MOMENTO PARA DAR LA ALINEACION

OPTIMISMO EN LA EXPEDICION CASTELLONENSE

Ayer hacia las tres de la tarde, salió del Estadio Castalia la expedición albino...

condiciones de jugar y a Valdez había que darle un descanso...

puerta, ya totalmente restablecido de la lesión y en perfectas condiciones físicas...

Torán y Valdez no viajan a Murcia

Fue en el mismo despacho del entrenador en el Estadio donde nos dio la relación de jugadores...

—¿Cómo están los jugadores de moral? —Están todos muy animados...

El partido dará comienzo a las cuatro de la tarde y será dirigido por el colegiado castellano...

EN EL BOVALAR, CASTELLON - BENIMAR

Hoy, en el campo del Bovalar, el C. D. Castellón recibe la visita del Benimar...

mejorar la actuación del domingo y alejar el pensamiento de que el Benimar...

AJEDREZ

Campeonato Provincial por equipos

En la segunda ronda del Campeonato Provincial por equipos se produjeron los resultados siguientes:

Magnífico el resultado obtenido por el C. A. San Mateo ante el fuerte equipo de Segorbe...

El para nosotros equilibrado encuentro entre el C. A. Morella y el C. A. Burriana...

En el encuentro C. A. Alcalá, C. A. Vall de Uxó...

HABITACIONES.— Selecta cocina.— Variedad en platos típicos.— Especialidad en Paellas y asados...

Escuela Provincial de Tenis en el C.T.C.

Ha sido concedida al C. T. C., la «Escuela Provincial de Tenis».

Las clases serán impartidas entre semana, corriendo la preparación y entreno a cargo de los entrenadores del C. T. C.

ULTIMA HORA:

EL CASTELLON, EN MURCIA

Alineación decidida en el equipo local

MURCIA, 28. (Por teléfono, de nuestro enviado especial F. Pascual).

formadores locales y enviados especiales llegados de Castellón, se mostró cauto en sus afirmaciones...

hablen

JOSE VICENTE GODES

Asociación de capitanes y patrones de yate

Dentro de poco quedará constituida en Castellón la Asociación de Capitanes y Patrones de Yate.



—Calculo que unos cincuenta. —¿Qué pretendes? —Pretendemos agruparnos para constituir la asociación...

técnicos de los hombres de la marina deportiva de Castellón. Sobre todo despertar inquietudes marineras en general.

Entre los aficionados murcianos reina un gran ambiente en torno al encuentro, no tanto porque la visita del Castellón tenga un significado especial...

QUINIELAS 1 X 2 AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 de las reguladoras de los concursos de pronósticos...

Table with columns APUESTAS and SELLOS. Row 1: 16, 8.868.401

TRAINER SUMINISTROS INDUSTRIALES Distribuidor para CASTELLON VALENCIA Y ALICANTE NORTON ABRASIVOS

CAMPO DE FUTBOL BOVALAR HOY DOMINGO, A LAS 11:30 DE LA MAÑANA CAMPEONATO NACIONAL DE JUVENILES, GRUPO 4. BENIMAR E. D. I. C. D. CASTELLON

Alineaciones probables para esta tarde C. D. CASTELLON REAL MURCIA EN LA MODA MASCULINA... SU TRAJE A SU EXACTA MEDIDA EN 6 DIAS BOUTIQUE PIKENZ

ESTADIO Castalia HOY DOMINGO A LAS 4 TARDE PARTIDO DE LIGA REGIONAL PREFERENTE U. D. DENIA C. D. CASTELLON

El TV Philips color es para toda la vida



Distribuidor Oficial:

Radio Marco

ENMEDIO, 9 — Tel: 20 11 11 — CASTELLON

APERTURA, MAÑANA LUNES

COLABORACIONES

Desaparece el local quizá de mayor tradición en la farmacia castellanense

Y LA REBOTICA EN QUE SE PLANEO Y ORGANIZO EL "PREGO" DE LAS FIESTAS DE LA MAGDALENA

En la transformación y la evolución de nuestra ciudad, van desapareciendo poco a poco...

Se llamaba Plaza del Pintor Carbó, con la pequeña puerta de la sacristía ante el corto callejón...



El local de la farmacia Segarra Ribes, que desaparece...

Odilón Gironés, José Bellver, Manuel Segarra

Efectivamente, en ese local ahora con el número 39 de la...

LA VÍA programas: A large graphic logo for the TV program 'LA VÍA'.

Table with TV program schedules for DOMINGO and LUNES, listing times and program titles.

La rebotica del «Pregó»

Si castellonenses de otros tiempos pudieran habernos contado muchas cosas de esa farmacia...

EL CRISTO HISTORICO Y EL CRISTO DE LA FE

La crítica racionalista opone al valor histórico de los Evangelios diversos sistemas tendientes...

Advertisement for 'Viviendas con garage en Polígono Rafalafena' by GRANELL, including contact information and features.

FERIA INTERNACIONAL DEL MUEBLE EN VALENCIA

MUEBLES Y TRESILLOS

honorio

GRAN VIA, 13 - TEL. 219639

Por renovación, liquida todas sus existencias, a precios de fábrica

DORMITORIO HOLANDES

Antes 150.000 pesetas

AHORA 110.000 PESETAS

DORMITORIO CLASICO

Antes 80.000 pesetas

AHORA 50.000 PESETAS

**DORMITORIOS MATRIMONIO DESDE
40.000 PESETAS, CON RADIO INCORPORADA**

DORMITORIOS JUVENILES DESDE 16.000 PESETAS

COMEDOR HOLANDES 3 METROS

Antes 180.000 pesetas

AHORA 140.000 PESETAS

COMEDOR CLASICO 2'80 METROS, COMPLETO

Antes 120.000 pesetas

AHORA 90.000 PESETAS

TRESILLOS CON ALMOHADONES, DESDE 10.000 PESETAS

COMEDORES ESTILO INGLES, DESDE 60.000 PESETAS

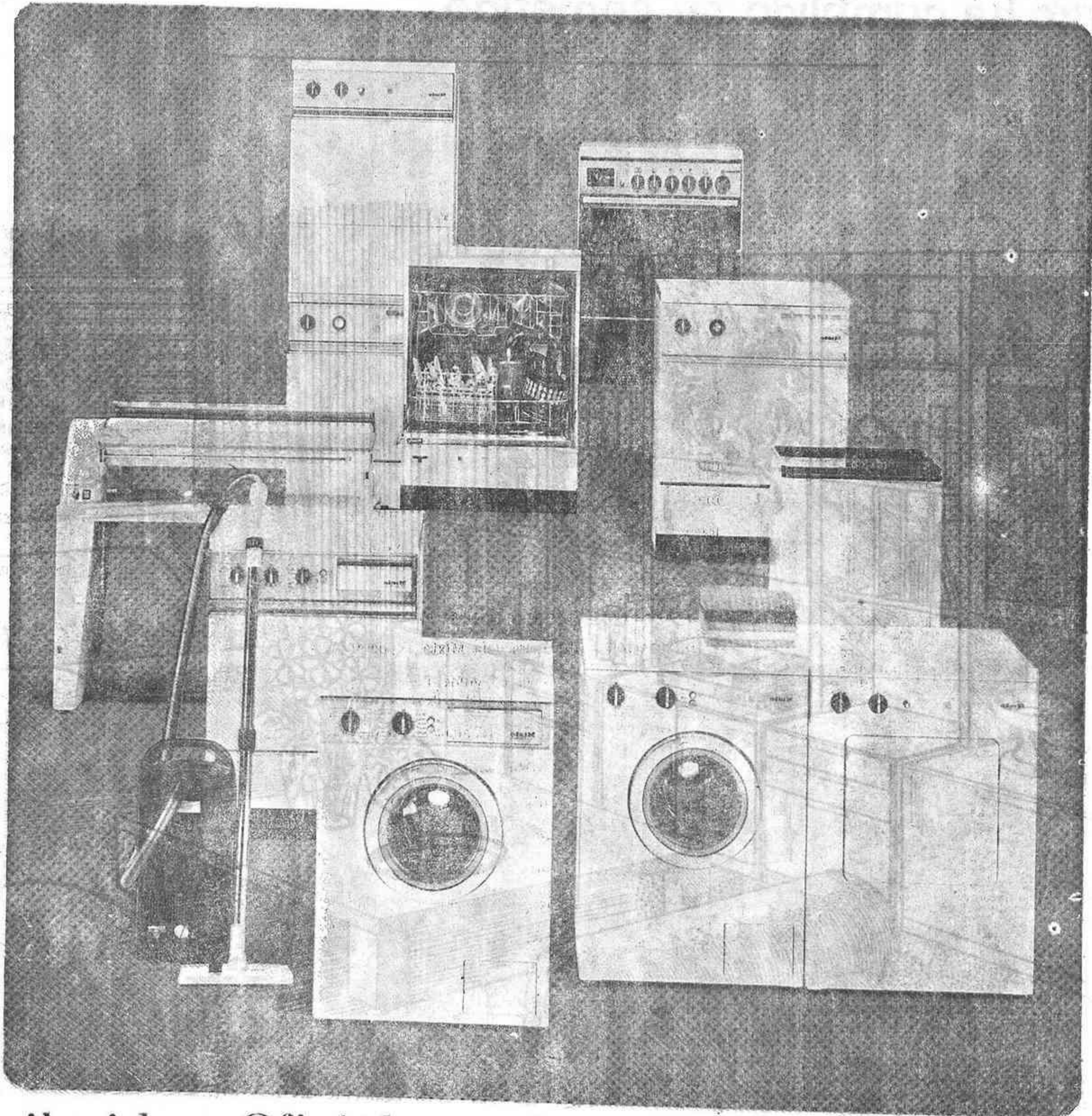
**Necesitamos espacio para las últimas novedades de Feria,
por eso liquidamos a cualquier precio.**

SOMOS LOS MAS ATREVIDOS LIQUIDANDO

ABIERTO SABADOS TARDE

Miele

Aparatos electrodomésticos



Distribuidor Oficial:

Radio Marco

ENMEDIO, 9 — Tel: 20 11 11 — CASTELLON

APERTURA, MAÑANA LUNES

La transformación que sufre la sociedad actual impone el cambio en todo orden.

MUEBLES RUBERT, se hace acreedor de ello. La plena dedicación y profesionalidad, hace que sus muebles estén plenamente estudiados desde su diseño hasta su instalación.

Si a usted, le sirven como solución a su habitat, nuestro esfuerzo ha cumplido su cometido.



muebles rubert



Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 60,8
Telfs. 520485 y 520916 / VILLARREAL (Castellón)

RIVERA PUBLICIDAD

Mediterráneo

CASTELLÓN, DOMINGO, DÍA 29 DE OCTUBRE DE 1978



INDUSTRIAL

construyó su embalaje, su carpintería, su andamiaje, su mueble con
AGLOMERADOS DESNUDOS DE FIBRAS Y PARTICULAS — REVESTIDOS DE MELAMINA —
RECHAPADOS — CONTRACHAPEADOS — ANTIHUMEDAD — LACADOS — LAMINADOS, ETC

DISTRIBUIDORES:

MADERAS



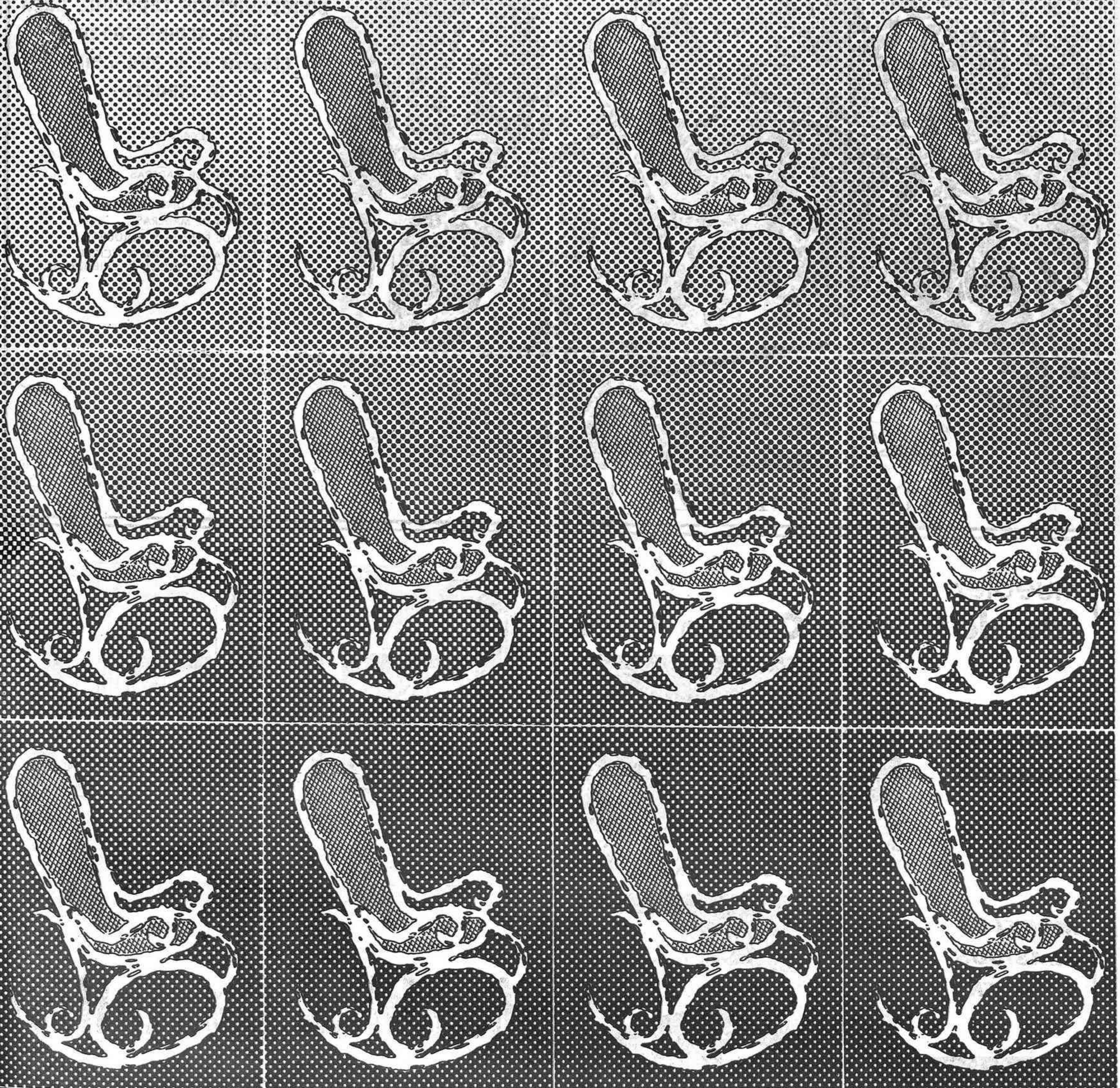
CLEMENTE, S.L.

SECCION TABLEROS PARA CUBRIR TODAS LAS NECESIDADES

Ctra. Onda, 101 — Tel. 52 08 00
VILLARREAL

Navarra, 1 — Tel. 21 59 48
CASTELLÓN

MADERA, MUEBLE Y DECORACION



muebles

MAHOGANY



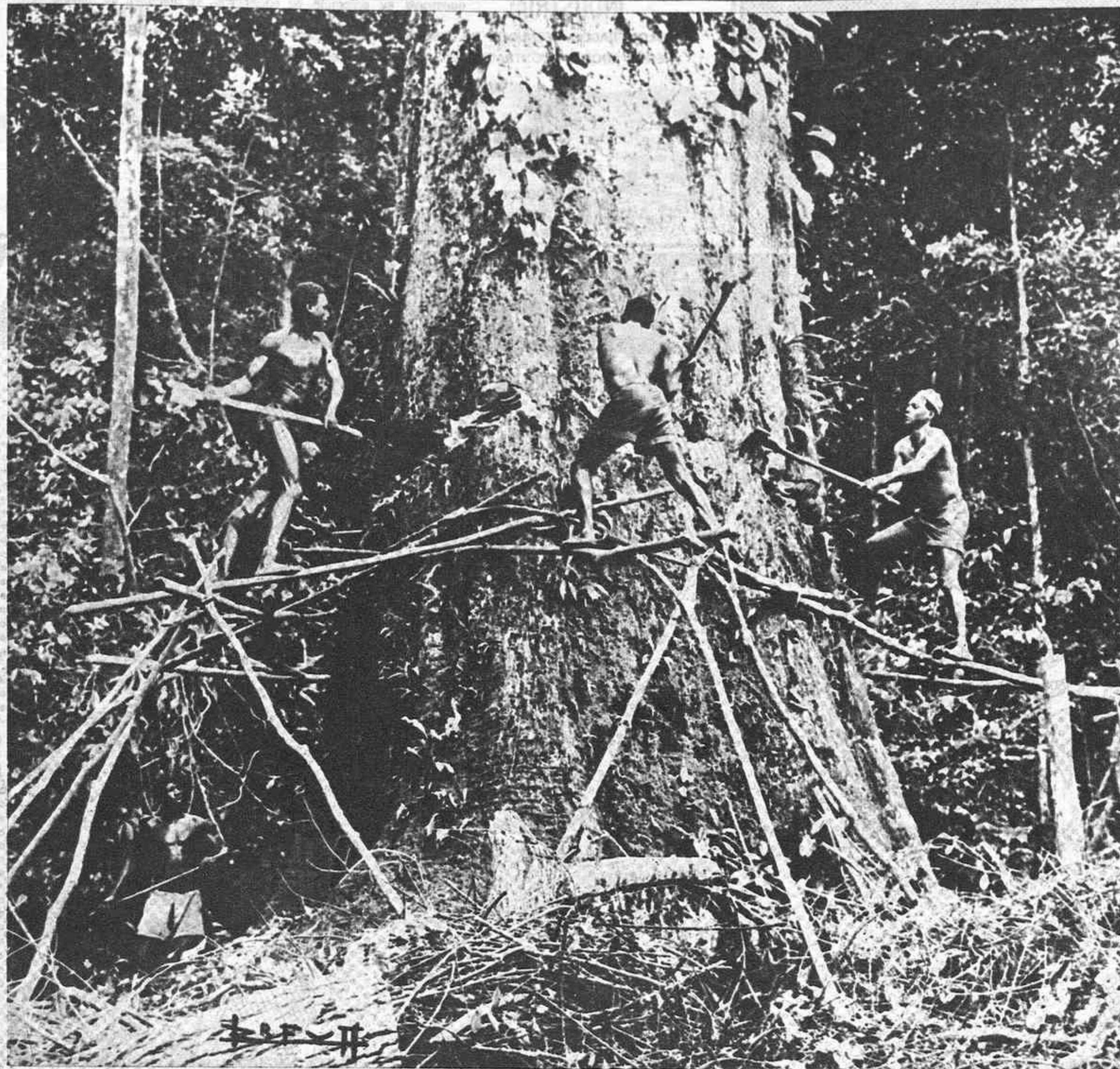
tapicerías

GOBELINOS

Sta. Cruz Teijeiro, 9.

CASTELLÓN

Guitarrista Fortea, 8



Inverosimilitud de una increíble obra de la naturaleza al servicio de la humanidad

Son necesarias instalaciones muy importantes, y grandes conocimientos técnicos, para recibir, acondicionar y clasificar y almacenar la madera

ASERRADERO DE MADERAS TROPICALES Y EXOTICAS
IMPORTACIONES DIRECTAS
SECADEROS DE MADERAS
FABRICA DE PERFILES Y MOLDURAS
MARCOS PARA LA CONSTRUCCION
Y FORRADO DE CERCOS MACHIEMBRADOS

Ramón Oliveros Gómez

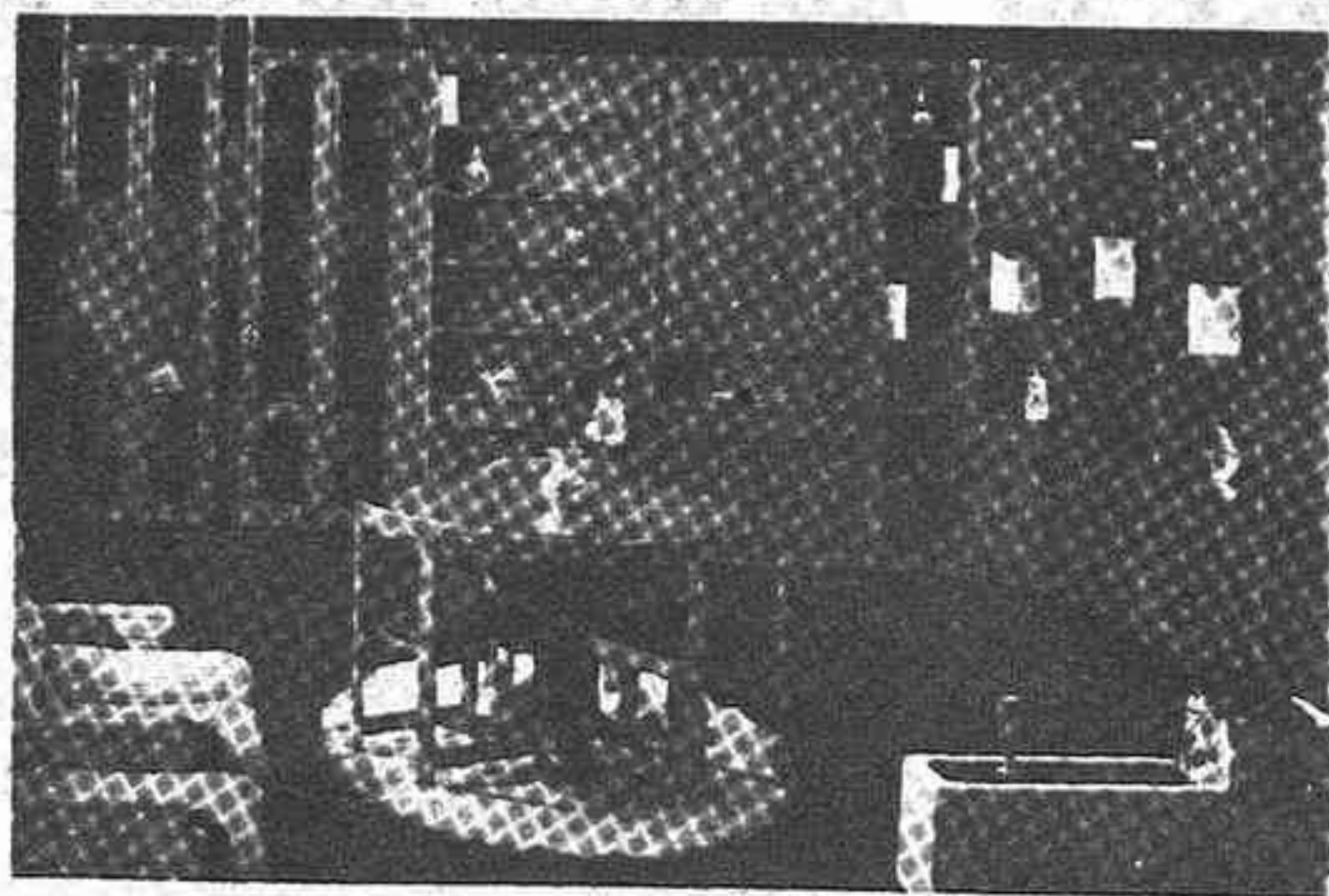
TODO EMPIEZA AQUI...

Tels. 21 00 27 - 21 79 00
Telex. 64558 OLHE - E

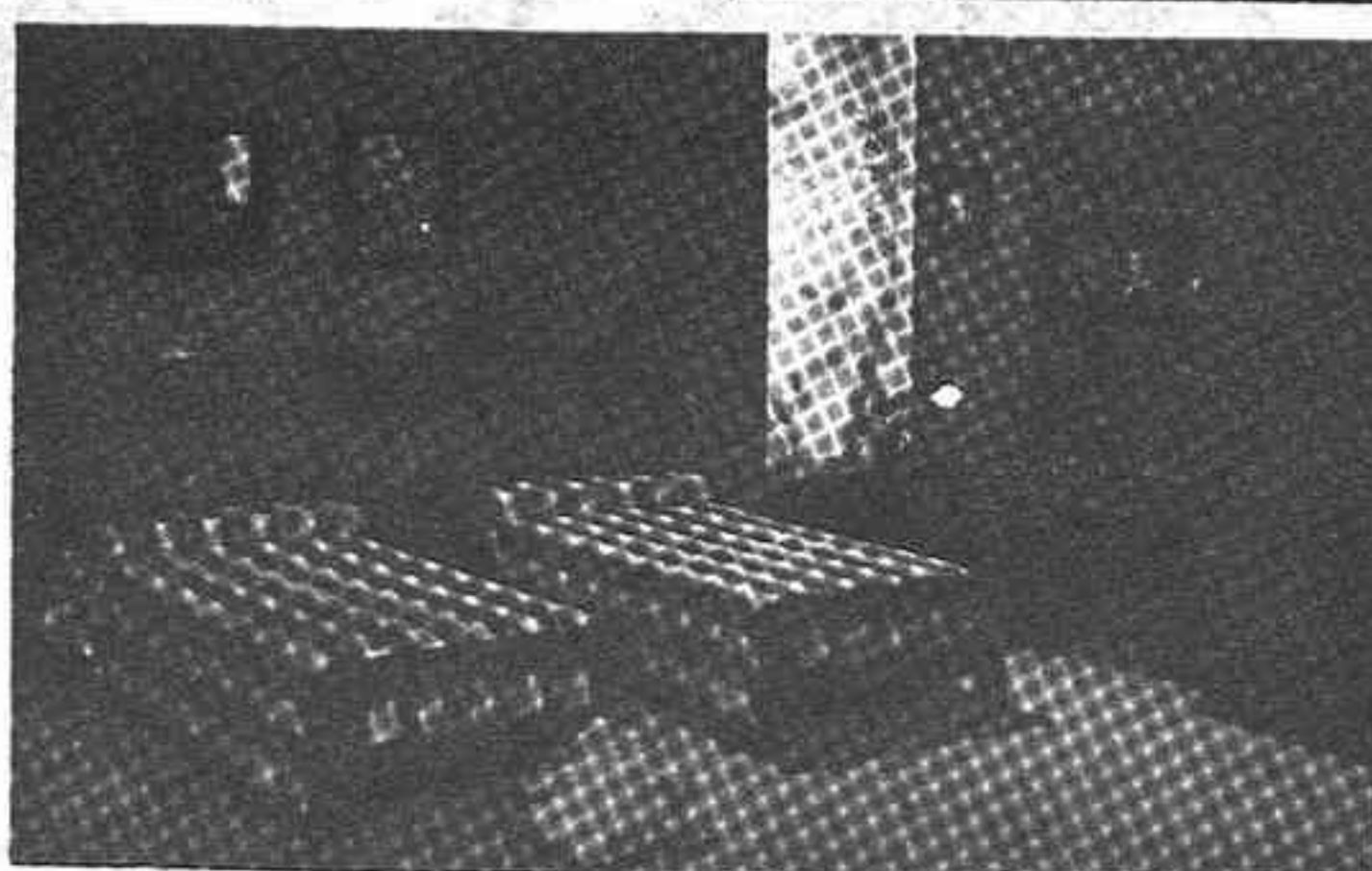
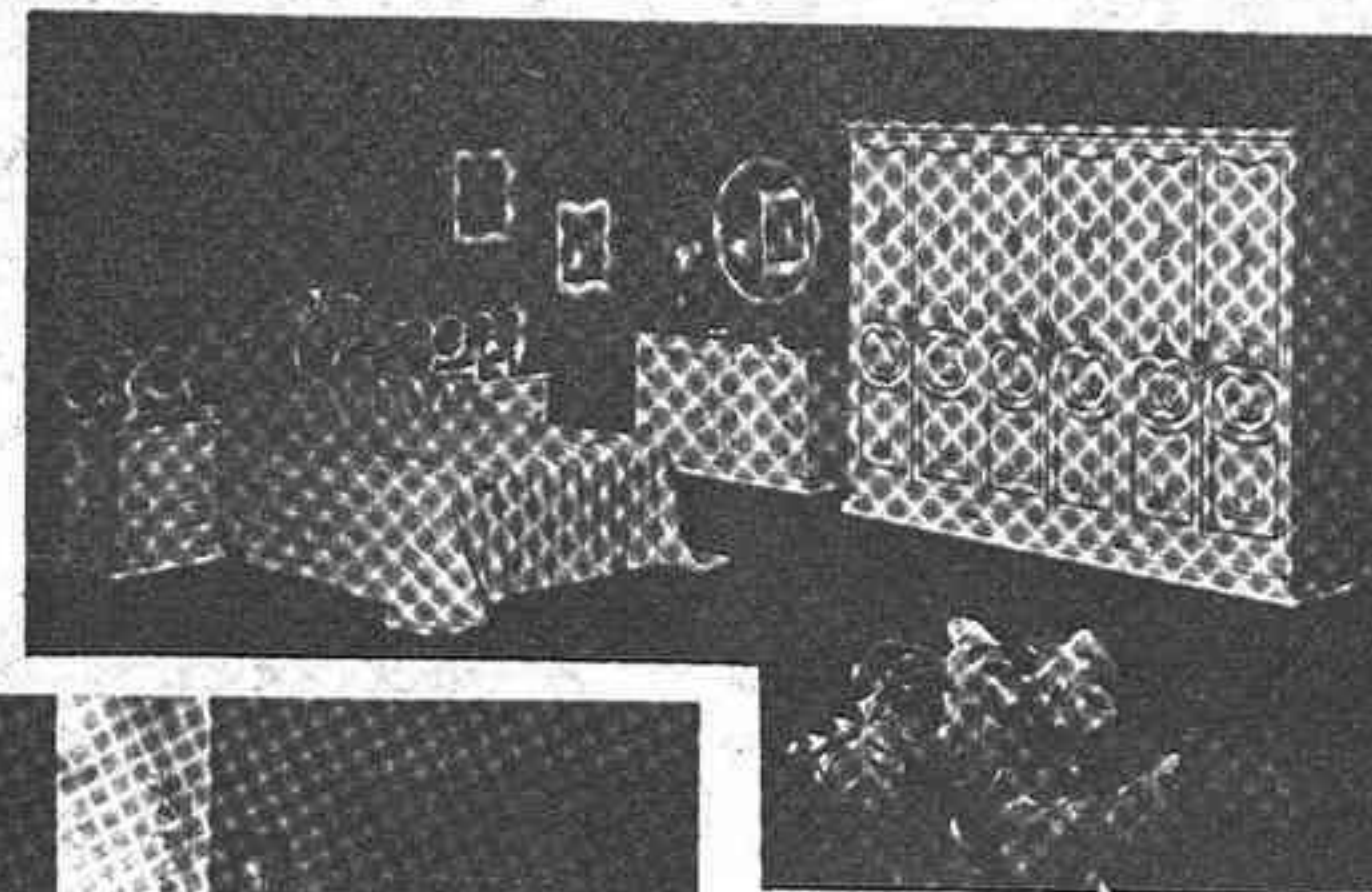
Paseo de Morella, 102
CASTELLÓN

muebles
vda. de **lorenzo Cumba Perez**

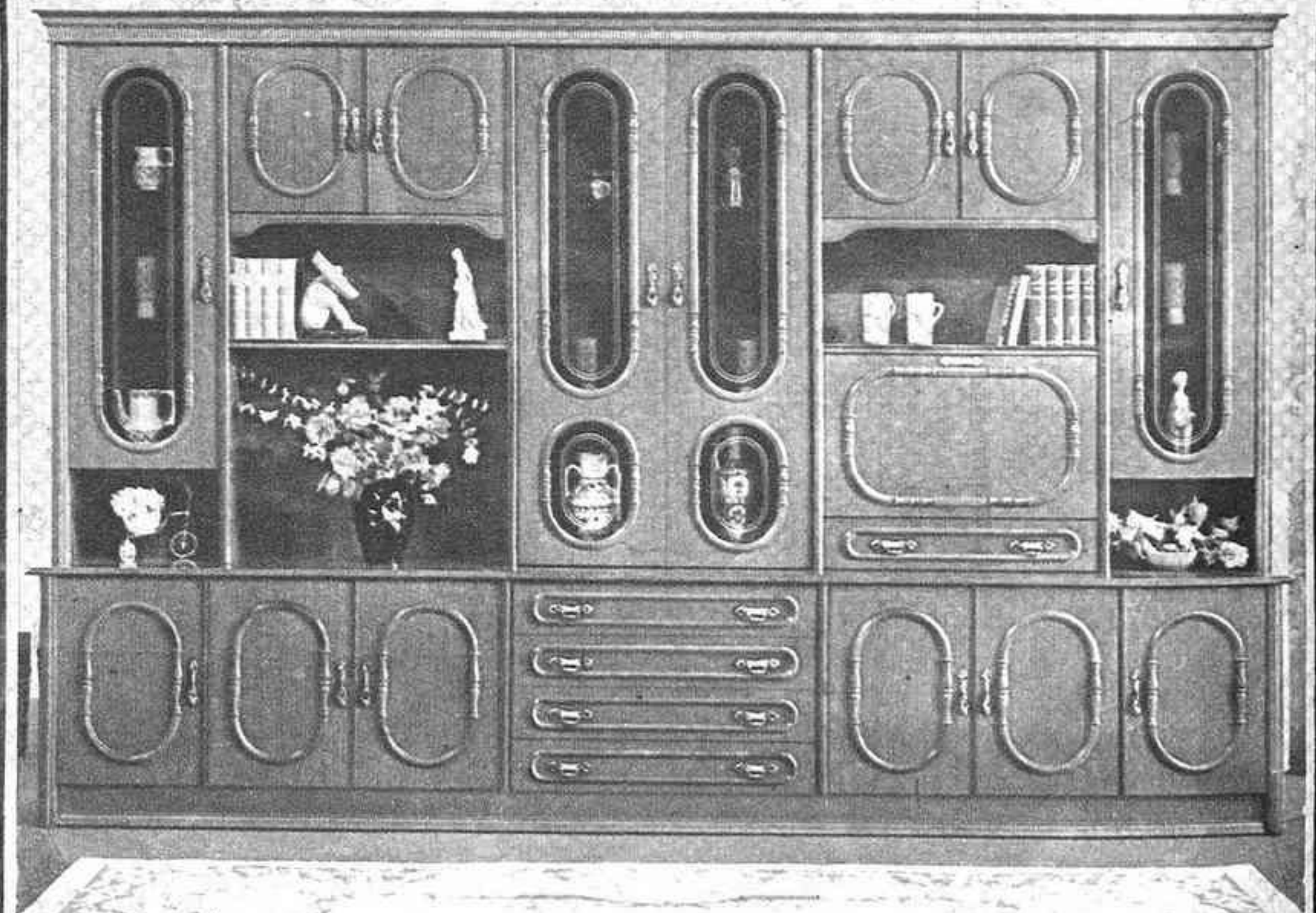
**ARMONIAS
NUEVAS**



**MODELOS
CLASICOS
Y MODERNOS**



canalejas,87- tel:22 23 93 - GRAO de CASTELLON



Muebles Castellón

DELE LA PERSONALIDAD QUE REQUIERE SU HOGAR,
DECORANDOLO CON EL PRESTIGIO DE
MUEBLES CASTELLON

Juan Ramón Vives Mestre
DIRECTOR DE EMPRESA

RONDA MAGDALENA, 95
TELEFONO 21 35 84

AVDA. VALENCIA, 98
TELEFONO 20 18 97

CASTELLON

DE LAS ANTERIORES CRISIS DEL SECTOR

LA FERIA INTERNACIONAL DEL MUEBLE FUE EL GRAN REACTIVADOR

«SU FUTURO ES OPTIMISTA, POR TRES RAZONES: SU PRESTIGIO, LAS POSIBILIDADES DE AMPLIACION DEL PALACIO FERIAL Y LA POLITICA DE INCREMENTAR LA PROMOCION DE COMPRADORES EXTRANJEROS» (FERNANDO MATEU DE ROS, PRESIDENTE)

«La verdad es que ha sido difícil alcanzar la actual realidad de la Feria Internacional del Mueble. Hemos tenido que luchar con la competencia de otras regiones que, a pesar de ser nosotros los creadores de la Feria Internacional del Mueble, han intentado llevarla a los ámbitos de su influencia. Agradecemos a esto, los primeros años con falta de espacio, teniendo que habilitar hasta las calles colindantes del Palacio Ferial de entonces. Con este panorama, ya se puede hacer una idea de las dificultades que durante los años que lleva celebrándose la Feria hemos tenido que pasar».

Son palabras del presidente de la Feria, Fernando Mateu de Ros. Un hombre que ha vivido, como nadie, los largos avatares por los que ha discursado el nacimiento y sedimentación de una de las muestras que, hoy, es de las más importantes del mundo. Por eso, sus palabras, recogidas en los prolegómenos de la inauguración del actual certamen, tienen, para nosotros, el valor que da el amplio conocimiento del tema.

La Feria hoy

Nadie diría, a la vista del actual certamen, que la Feria ha podido tener problemas. 163.000 metros cuadrados (10.000 más que el pasado año) de superficie total, tiene la muestra del presente año. De ellos, 52.800 metros son de superficie útil, existiendo nada menos, que 34 pabellones y salas, distribuidas en 6 secciones.

El número de firmas expositoras se eleva a 1.160, treinta y cuatro de las cuales son extranjeras, siendo el número total de stands de 3.400.

En otro orden de cosas, y siempre con la vista puesta en las estadísticas del recinto ferial, señalemos que hay una superficie de 64.000 metros cuadrados, destinados a aparcamientos; 10 bares y restaurantes



FERNANDO MATEU DE ROS

que dan servicio a las personas que visitan o trabajan en la Feria, y, este año, el número de compradores invitados a visitarla es de 32.000.

Son cifras que, por su volumen, hablan por sí solas de la indudable importancia de la Feria.

Pero, dejando a un lado las cifras, ¿cómo es hoy la feria?

«Es un ente considerado en el mundo, que la sitúa entre las tres primeras del mundo. Con pujanza, con gran desarrollo y

con un futuro de incrementar este desarrollo, dada su consistencia en el área internacional. Todo lo cual nos da una imagen a contemplar con claro optimismo».

«Dieciséis misiones comerciales extranjeras (Alemania, Arabia Saudita, Abu-Dhabi, Inglaterra, Dinamarca, Holanda, Francia, Bélgica, Austria, Méjico, Estados Unidos, Polonia, Suecia, Noruega, Finlandia y Japón) visitarán los stands». Sin embargo, sólo seis de estos países (Alemania,

Estados Unidos, Inglaterra, Italia y Portugal) poseen «Stands» de expositores.

«La participación extranjera en la presente edición no es mayor que la del año pasado, porque nosotros mismos la hemos recortado con el fin de dar mayor posibilidad de participación al industrial español. Pero, qué duda cabe que es una exigencia que tenemos que contemplar en un futuro casi inmediato, y que es la adecuación de nuevos locales, dentro del recinto ferial, para la participación extranjera».

Futuro de la Feria

No cabe la menor duda que el momento actual de la Feria es óptimo. Del futuro nos habla, a continuación, el señor Mateu de Ros.

«En lo que respecta al Certamen Ferial, lo veo con un claro optimismo. Para ello, me baso en tres fundamentos primordiales: el prestigio de la Feria y del sector en el ámbito internacional; las posibilidades de ampliación del Palacio Ferial, y la política de incrementar la promoción de compradores extranjeros».

«Obviamente, la importancia de una Feria monográfica beneficiará al sector. Pero, ¿hasta qué punto la del Mueble puede ser beneficiosa?»

«Para mí es fundamental en el sector, tanto en lo social como en la empresarial. Es algo que veo con claridad meridiana. Y no sólo por mi enfoque con la Feria, con vistas a su desarrollo futuro, sino por los precedentes, que ya existen en este sentido. Quiero recordarle que, si no tan aguda, esta es ya la tercera crisis que padece el sector, en los últimos quince años. Y siempre el reactivador que la sacó del atolladero, fue la Feria Internacional del Mueble».

A. L. E.

Pese a su indudable importancia

La del mueble, una industria familiar

El ministro de Comercio inauguró la presente edición de la Feria Internacional del Mueble, de Valencia



El Ministro de Comercio, señor García Díez, en el momento de inaugurar oficialmente la presente edición de la Feria Internacional del Mueble.

La Feria Internacional del Mueble de Valencia abrió un año más sus puertas. A su inauguración asistió, en la presente edición, el ministro de Comercio, don Juan Antonio García Saiz, quien, tras girar una amplia visita al recinto ferial, dialogó ampliamente con los representantes de los medios de comunicación locales, abordando temas referentes tanto a temas del sector, de la Feria, como otros relacionados a cuestiones relacionadas con su departamento.

IMPORTANCIA DEL SECTOR

El sector español del mueble es generalmente olvidado, a pesar de que en él, sólo en la base industrial, trabajan unas setenta y cinco mil personas, y en la comercial, aunque no hay estadísticas exactas, se calcula que actúan otras doscientas mil, aproximadamente. Sus cifras de facturación son elevadas y la exportación crece a un ritmo constante.

Son notas destacadas del sector: su fragmentación, tanto en la fabricación como en la comercialización; la estrechez de la financiación; la dependencia del exterior para algunos materiales fundamentales como la madera que, desde la descolonización de Guinea, ha escaseado y, en general, el avance de la funcionalidad y diseño industrial.

En 1976 habían en España 8.374 empresas de fabricación de muebles de madera. Entre todas ellas daban empleo a cerca de 75.000 personas. Pero, mientras que 7.582 establecimientos fabriles contaban con menos de 25 empleados cada uno, solamente existía una fábrica con más de 500 empleados; 55 fábricas con más de 100 y menos de 500, y 736 fábricas con más de 25 y menos de 100.

Estos datos, obviamente, quieren decir que el sector sigue la trayectoria de pequeñas industrias, generalmente familiares y cuyos enclaves regionales se establecen principalmente en el Levante español.

LA PRODUCCION DE LA INDUSTRIA DEL MUEBLE

La producción de este sector alcanzó en 1975 los 43.788 millones de pesetas, en 1976 los 46.861 millones y en 1977 los 49.185 millones de pesetas.

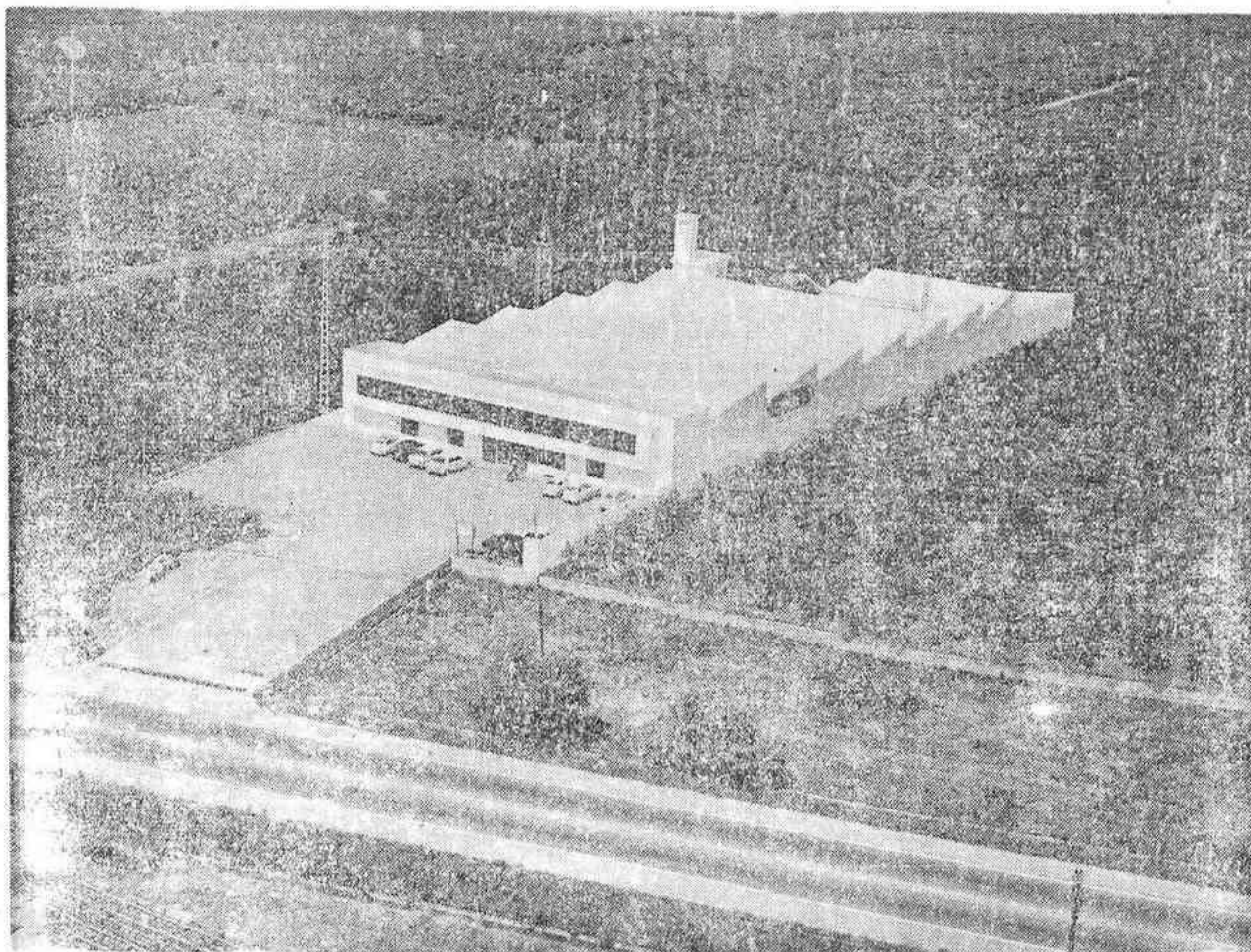
Por otra parte, la evolución de las exportaciones de muebles de madera conoce, desde 1960, una etapa de continua expansión. A partir de los 88.875.000 pesetas de 1961, experimenta un crecimiento continuo hasta llegar en 1974 a 4.591.968.000 pesetas.

En los dos últimos años la evolución del comercio exterior del sector se ha desarrollado así: año 1976, importaciones, 1.133.000; exportaciones, 4.054.000. Saldo favorable de 2.921.000. Año 1977, importaciones 1.400.000; exportaciones, 5.035.000. Saldo favorable 3.635.000. Todas estas cifras, lógicamente, en millones de pesetas.

A. L. E.

COISAJO

SOCIEDAD COOPERATIVA INDUSTRIAL SAN JOSE OBRERO



CARPINTERIA MECANICA PARA LA CONSTRUCCION
MUEBLES COCINA - DECORACION

Apartado Correos 12
Ctra. 11-340, Valencia-Barcelona Km. 46'100
Teléfono 67 07 51

NULES
(CASTELLON)

Aumenta sensiblemente la demanda en el mercado interior del mueble

La demanda de los mercados internos de muebles ha ido aumentando sensiblemente a lo largo de los últimos años, a ello ha contribuido el desarrollo de España como potencia turística, pues no en balde tiene que alojar a muchos millones de visitantes al año y también por las ampliaciones de los mercados extranjeros y sobre todo porque las transformaciones que ha sufrido el proceso de producción del mobiliario le han hecho mucho más asequible, valiendo a esta circunstancia, naturalmente, la subida del poder adquisitivo de la sociedad española.

Si hacemos un análisis del proceso de producción en la industria del mueble veremos que existe una tendencia generalizada al menor empleo cada día de la mano de obra, sencillamente porque encarece mucho el producto y porque los sistemas mecanizados de producción obtienen un mueble funcional que es el que precisamente tiene una gran demanda en el mercado interior.

LOS FOCOS DE LA DEMANDA INTERIOR

La distribución del mercado interno del sector no es nada homogénea, existen varios centros de compradores diversos con un enorme índice potencial de mercado: entre las provincias de Madrid, Barcelona, Valencia, Vizcaya, Oviedo y Sevilla absorben más del cincuenta por ciento del mercado nacional del mueble.

Desde el punto de vista de la demanda, uno de los factores que más han influido en el aumento de esta es el aumento del nivel de vida y de la capacidad de adquisición de la sociedad española en los últimos años, lo que ha permitido el ir haciendo un hueco en el presupuesto familiar para las necesidades del confort. Se estima en un 18 lo que cada español dedica de su presupuesto anual a la compra de muebles.

LOS CENTROS TURISTICOS Y EL FENOMENO APARTAMENTO

El «boom» turístico que tiende a incrementarse cada año ha hecho que se tenga la necesidad de equipar de muebles gran cantidad de hoteles y habitaciones de alquiler por temporada y esa demanda es bastante reiterada ya que necesariamente debe ser sustituido cualquier mueble que presente pruebas de deterioro.

En los últimos años ha aparecido en España el fenómeno apartamento, preferido en los criterios de independencia familiar de las nuevas generaciones y que ha elevado mucho la demanda en lo que a muebles funcionales se refiere, y además ha potenciado la creación de un nuevo tipo de muebles plegables que han salido muy airosos en su batalla contra la falta de espacio y que han dado un claro ejemplo de la imaginación aplicada a una industria como la del mueble puede producir cosas realmente fantásticas.

NI LO CLASICO NI LO FUTURISTA

La demanda del mueble que realmente ha aumentado en España ha sido la del funcional, la de aquel tipo de mueble que, por las materias primas utilizadas y por la fabricación automática permite un precio perfectamente asequible. Por otra parte, es un aditamento obligado en un enorme porcentaje de las viviendas actuales caracterizadas por la falta de espacio.

La demanda del mueble clásico, el de líneas curvas, el llamado de estilo sigue más o menos estabilizadas, contando, naturalmente, que se trata de un mercado muy restringido y que tiende a serlo cada día más debido al constante incremento de los costos de las materias primas y al de la mano de obra.

En cuanto al mueble llamado futurista, en donde interviene mucho el laminado metálico y los plásticos tampoco tiene un incremento. Este mueble, a diferencia del de estilo, permite un acceso económico a su mercado mucho más fácil, tanto por el origen de las materias primas como por su producción seriada.

LA TIENDA, ARBITRO DE LA SITUACION

En el comercio de muebles casi no existe la figura del mayorista. Los visitantes de las fábricas ofrecen su producto a las tiendas especializadas y si la fábrica no es demasiado grande ocurre que tiene su propia tienda. Ocurre un fenómeno muy característico y muy importante a la vez: resulta que como la industria del mueble es una industria muy atomizada los fabricantes quedan en situación de dependencia con respecto a los comerciantes con una enorme multiplicidad de otros que hacen que la competencia sea muy as-



Esta situación de dependencia ha hecho que el comerciante renuncie a los stocks. El comerciante tiene una exposición muy reducida y vende por catálogo y es la fábrica quien

debe almacenar sus productos hasta que tengan salida, con lo que al proceso de gastos de la fabricación del mueble hay que unir los gastos de almacenaje. Por otra parte, el tener el producto almacenado influye también de manera negativa en la programación de la producción futura.

Los canales de distribución adecuados para dar salida a la producción almacenada en las fábricas es de vital importancia. Por otra parte se está observando un doble fenómeno en la venta de muebles: unas tiendas, brancas de especializarse en un estilo o en un producto determinado, generalmente de mucha calidad y complementan la venta de muebles con el aspecto de la decoración. Otras tiendas se están especializando en el mueble popular, en el funcional, con grandes exposiciones y han introducido los tipos de descuentos y pagos aplazados vigentes hoy en el mercado, estas últimas podrían ser los canales para la deseada salida de los «stocks» y la descomestición de esta industria.

P. G.

Gran penetración española en el mercado internacional del mueble

LA PENETRACION EN LOS MERCADOS EXTRANJEROS

La comercialización exterior del mueble ha ido en aumento en los últimos años. 1972 representó al total del sector de la madera, corcho y muebles el treinta y cinco por ciento de las exportaciones, presentando un saldo enteramente positivo que vianes a contrastar, sin embargo, con el signo claramente negativo del sector. Desde principios de la década de los sesenta las exportaciones españolas han conocido una época de esplendor, por lo menos en lo que se refiere a muebles. España es actualmente el octavo país exportador del mundo en muebles y vende al extranjero más del diez por ciento de su producción total. Aparte del sector del calzado, es interesante consignar que no hay ningún sector de la producción española que presente un índice de exportación tan elevado.

Son varios los factores que coinciden a la hora de explicar el fenómeno de la penetración del mueble español en los mercados internacionales: la presencia reiterada de industriales españoles en ferias y exposiciones internacionales ha contribuido al conocimiento de los gustos y las modas imperantes en el extranjero y fabricar de acuerdo con esas necesidades ha dado carta de legitimidad al mueble español en los ambientes más exigentes del mercado internacional. Por otra parte, nuestros muebles eran muy competitivos en precio ya que lo barato de la mano de obra hacía que el producto, con igual terminado, pueda ofrecerse a un precio sensiblemente inferior que el mismo producto realizado en otros países. No obstante a ello, la enorme cantidad de muebles exportados suelen ser de muy pocas y poderosas empre-

sas, ya que la empresa modesta tiene dificultades para la obtención de la carta de exportador.

LOS MERCADOS EXTERIORES

Las empresas constructoras de muebles en España exportan a sesenta y dos países pero un enorme porcentaje de estas exportaciones lo acaparan los Estados Unidos, la C.E.E. y Alemania Occidental en donde se canalizan prácticamente la totalidad de las exportaciones españolas. Las exportaciones no son indiscriminadas y se valoran el llamado «estilo español» que es una confección rústica del producto pero con un perfecto acabado, cuestión muy valorada sobre todo en los mercados anglosajones.

LAS IMPORTACIONES

Las importaciones españolas de muebles han tenido también un alza, aunque proporcionalmente menor que las exportaciones, en este sentido no hay que olvidar la notable protección aduanera que disfruta la producción española con respecto a la exterior. La balanza comercial en este sector es definitivamente favorable a España y esta diferencia positiva tiende a aumentar.

En cuanto a la procedencia de nuestras importaciones existe también una gran diversificación: en 1961 el ochenta por cien de nuestras compras procedió de Alemania Occidental. Los criterios de penetración en nuestros mercados está en la fabricación seriada de mueble con un enorme criterio funcional y buen acabado. También hay que consignar un capítulo de importaciones que va en aumento: la materia prima, es este caso la madera ya que en España comienza a escasear y ello, naturalmente, repercute en el encarecimiento del producto.

LAS PERSPECTIVAS

Desde luego no son enteramente esperanzadoras: a medida que el coste de la mano de obra se vaya acercando a nivel europeo, las exportaciones españolas de muebles resultarán cada día menos competitivas y a nivel de la CEE sufrirán unos aranceles mucho más severos. Por otro lado, la fabricación de muebles en serie aquí en España está en fase de experimentación y desde luego, por ahora no produce el abaratamiento de los costes. Sin embargo, el sector sigue presentando una clara tendencia exportadora, debido a la amplia demanda que en los mercados exteriores tienen los muebles rústicos españoles, aunque, por todo lo dicho, urgen replanteamientos muy serios del sector en el sentido de darle dinamidad y competencia y unos diseños y unas redes comerciales en el exterior adecuados, sobre todo en lo que hace referencia al mueble moderno que es el que mejor se adapta a las actuales condiciones de vida.

Es preciso crear una demanda y mantenerla por el mueble español en el extranjero.

UNA VISION DE FUTURO

Es previsible el aumento de la industrialización en este sector. La mayor cantidad de maquinaria utilizada permitirá un incremento de la producción y también, lógicamente, aumentará la cantidad de material sintético utilizando en la fabricación de muebles, lo que permitirán no depender peligrosamente de la servidumbre de la importación de madera por un lado y el abaratamiento de los productos por el otro.

La industria del mueble, no obstante, tiene serios competidores: los electrodomésticos, los automóviles, se llevan una parte muy fuerte del presupuesto familiar. Los fabricantes y comerciantes de muebles deberían ser conscientes como un verdadero artículo de primera necesidad, si estas iniciativas son tomadas en cuenta y llevadas a la práctica, la industria española del mueble quizás sea uno de los sectores con mayor futuro y si a ello le unimos un diseño propio efectuado por verdaderos profesionales conocedores de la moda y los gustos que imperan en los países del área de influencia española en este sector, no cabe duda que las perspectivas para el mueble español, para la obtención y consolidación de nuevos mercados y la expansión de una verdadera tradición artesanal en la fabricación de muebles pueden ser otros tantos a apuntarse España en la potenciación de un sector de tanta importancia y tradición como es el mueble.

P. G.

INDUSTRIAL, construya su embalaje, su carpintería, su andamio, su mueble con

AGLOMERADOS

DE FIBRAS Y PARTICULAS Y REVESTIDOS DE MELAMINA, LACAS Y CHAPA

CONTRACHAPEADOS

LAMINADOS

TABLEROS ANTIHUMEDAD

EN AGLOMERADOS DE PARTICULAS Y CONTRACHAPEADOS



EN TABLEROS DE FIBRAS SE DISTINGUE POR SUS MULTIPLES APLICACIONES Y VENTAJAS

DISTRIBUIDOR OFICIAL



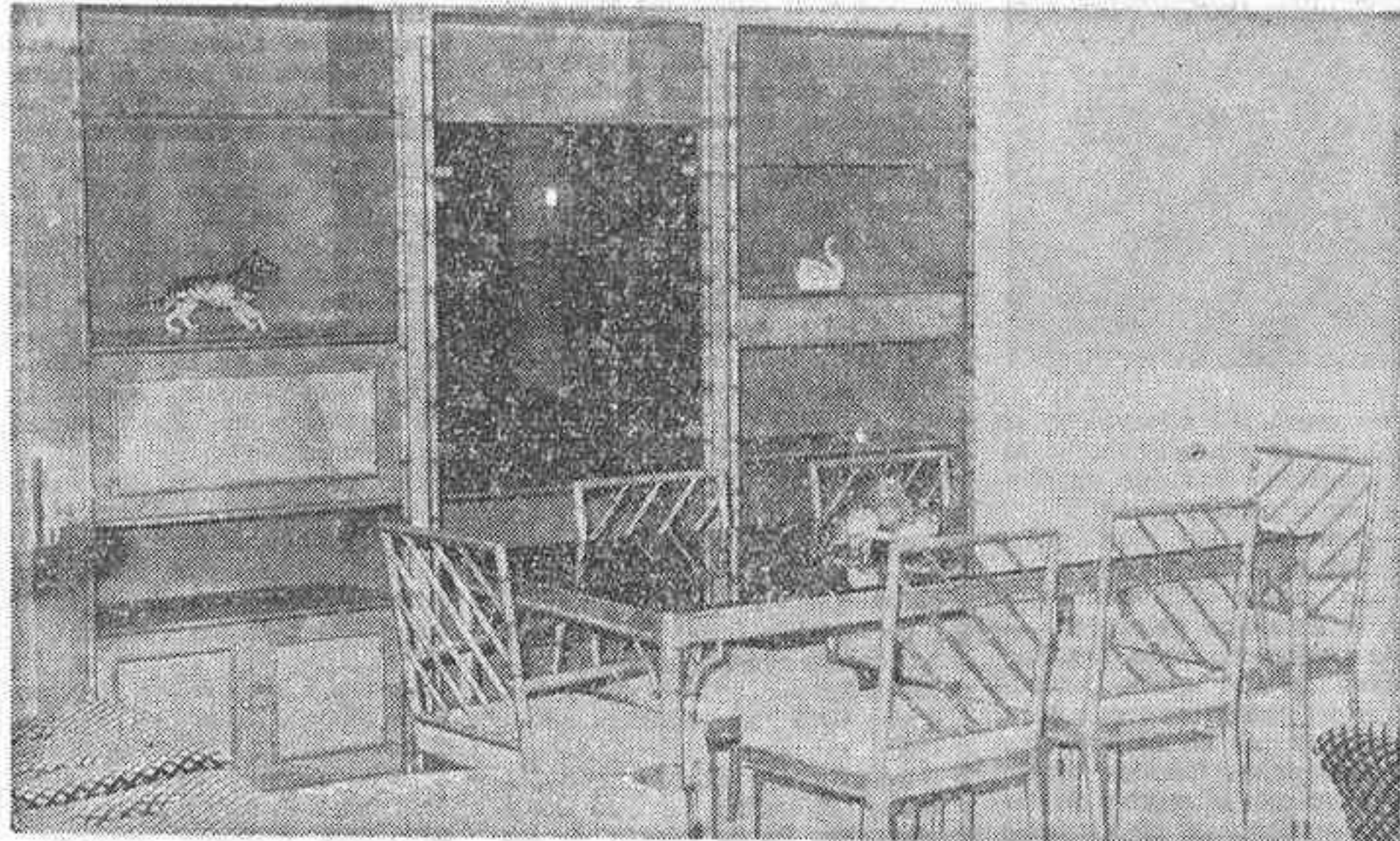
Navarra, 1 - Tel. 215945 - CASTELLON - Onda, 101 - Tel. 520800 - VILLARREAL

P. G.

AURORA LORAS, de Muebles Tarragona

"LOS NOVIOS SON NUESTROS MEJORES CLIENTES"

"Entre lo barato y lo bueno, el público de Castellón se decide por la calidad"



Aurora Loras Mallén hace sólo unos tres meses que se encuentra al frente del establecimiento que tiene en nuestra ciudad la prestigiosa firma nacional Muebles Tarragona.

—Es muy poco tiempo el que llevo aquí, pero puedo afirmar que me encuentro muy a gusto en Castellón, nos dice tras el saludo inicial, cuando acudimos a esta tienda para conocer su opinión respecto al momento actual de la venta del mueble. Aurora Loras trabajó anteriormente en el establecimiento de la misma firma en Valencia.

—¿Qué cómo va el negocio? Pues yo diría que bastante animado. Incluso la temporada veraniega ha sido buena, con muchas ventas para apartamentos y villas.

—¿Y ahora? —Estamos ya en plena campaña de los novios, que sin duda son nuestros mejores clientes, aunque también se producen muchas ventas a personas que ya han alcanzado una cierta posición y desean renovar los muebles que continúan utilizando quizá desde la fecha, algo lejano ya, de su matrimonio. En esta tienda las ventas para renovación significan un capítulo importante.

—¿Renovación suele significar cambio de estilo? —En la mayor parte de las ocasiones, sí. Y entonces lo más frecuente es que dedican los compradores por muebles clásicos de calidad, buenos, con estilo y personalidad. Se busca el mayor confort, combinando con la elegancia del clásico.

—Entonces ¿quiénes son los partidarios del mueble moderno? —Normalmente, jóvenes. Y también se utiliza mucho para apartamentos y villas, aunque no es idéntico el caso y las aspiraciones de la pareja que se dispone a preparar su futura casa, que el de las personas que van a amueblar su apartamento o chalé. Para estos últimos casos también suele ser frecuente emplear el mueble de estilo rústico español, de gran efecto decorativo.

—¿Podemos hablar de dinero? —Ese es un capítulo muy comprometido, porque en realidad yo no creo que se pueda decir que un piso cuesta de amueblar tanto o cuanto dinero. Todo depende de las aspiraciones del cliente. En todo caso lo que sí podría señalar es que tan importante como el coste de los muebles resultan las medidas de las habitaciones. Lo normal es que el cliente venga al establecimiento con una idea muy clara de los muebles que caben en su casa, incluso llevando una lista con las dimensiones de paredes, huecos, etc. y te debes amoldar a esa exigencia.

—¿Se suele pedir consejo en materia de decoración? —El cliente es normal que expone primero lo que podríamos



decir que constituye su problema, pidiendo consejo en cierto modo. Luego, según el carácter, se ratifica en su idea inicial o bien acepta las sugerencias del vendedor. Hay más de lo segundo que de lo primero. Pero quiero insistir en que muchas veces está todo en función de las medidas, porque en las viviendas actuales no se puede dar rienda suelta a la fantasía.

CASTELLÓN: Público muy bueno

Aurora Loras Mallén muestra su satisfacción total cuando le preguntamos, dado que sólo hace tres meses que está en nuestra ciudad, la opinión que le merece el público de Castellón.

—En comparación con el de otros sitios, muy bueno. Este público, según la poca experiencia que yo tengo de él, ya que hace muy poco tiempo que me hice cargo de la dirección de este establecimiento, se deja aconsejar cuando ve que la persona que lo hace conoce el tema en profundidad. Y tiene además la virtud de saber decidir con facilidad. También he observado que entre lo barato y lo bueno, suele decidirse por la calidad; el precio, aunque es importante, que duda cabe, queda quizá en un segundo plano para este público que demuestra tener muy buen gusto.

—¿Concede el público mucha importancia al hecho de que el

HERMANOS RUBERT, DE MUEBLES RUBERT

"El público joven es cada vez más exigente"

"El mueble clásico sin estilo, vulgar, tiende a desaparecer"

José, Manuel y Francisco Rubert Monzó ostentan la dirección de las diferentes secciones de Muebles Rubert: la prestigiosa firma villarreales que en muy pocos años se ha puesto a la cabeza del mueble en la provincia. Ha utilizado para eso una serie de argumentos muy convincentes: por una parte, seleccionar lo mejor, reunir en su espacioso local situado junto a la carretera nacional 340, en las proximidades del río Mijares, las creaciones de más alta calidad que hoy produce el mercado español; por otra, en una época en la que es normal utilizar automóvil propio para efectuar toda clase de desplazamientos, llevar su tienda fuera de la incomodidad que representa la ciudad, incluso en el caso de Villarreal, donde aparcar suele resultar difícil. En los locales de Muebles Rubert eso no constituye ningún problema y, además, la amplitud de las salas de exposición permite tener dispuestos todos los modelos en ambientes que reproducen otros tantos rincones del hogar.

Preguntamos a los hermanos Rubert, cuál es, en su opinión, la situación general de este sector de comercio.

—Hasta el momento no se ha advertido de manera exagerada un efecto negativo en las ventas como consecuencia de la difícil situación económica que atraviesa el país, pero la verdad es que algo de esto puede ocurrir si las circunstancias no mejoran. Por otra parte, hay que tener en cuenta que nosotros la mayor parte de nuestras ventas están dirigidas a las parejas de novios que forman su nueva casa y, quizá por dicha circunstancia, no hemos notado tales efectos negativos. El público joven es cada vez más exigente, pide un nivel de mueble mucho más elevado y pone más atención a todo cuanto está relacionado con la instalación de su piso. En cambio, sí que se ha notado algo en el capítulo de renovaciones, que está ahora un poco frenado, porque parte del público puede pensar que ese es hoy por hoy, un gasto innecesario y aguarda a que las cosas vayan mejor para hacerlo. Pero repito que los que compran los muebles digamos que por obligación, caso de las parejas de novios, cada día exigen más calidad.

—¿Estilos?

—Desde nuestro punto de vista y de acuerdo con la experiencia que hemos adquirido en este establecimiento, el mueble clásico de clase, como artículo que no pasa de moda y mantiene un conjunto de clientes que son fieles a él; por otro lado, el mueble moderno se está imponiendo cada día con mayor claridad, hasta el punto de representar ya un 50 por ciento sobre el clásico. Tenemos despreciado el clásico de estilo poco definido, vulgar, barato, que está desapareciendo porque el cliente que tiene ya unas ciertas posibilidades no lo acepta a pesar de su economía.

—¿Entiende, distingue el público la calidad de la madera?

—Creemos que sí. Y cada día más. La gente cada día que pasa conoce más a fondo todas las cosas y esa no es una ex-

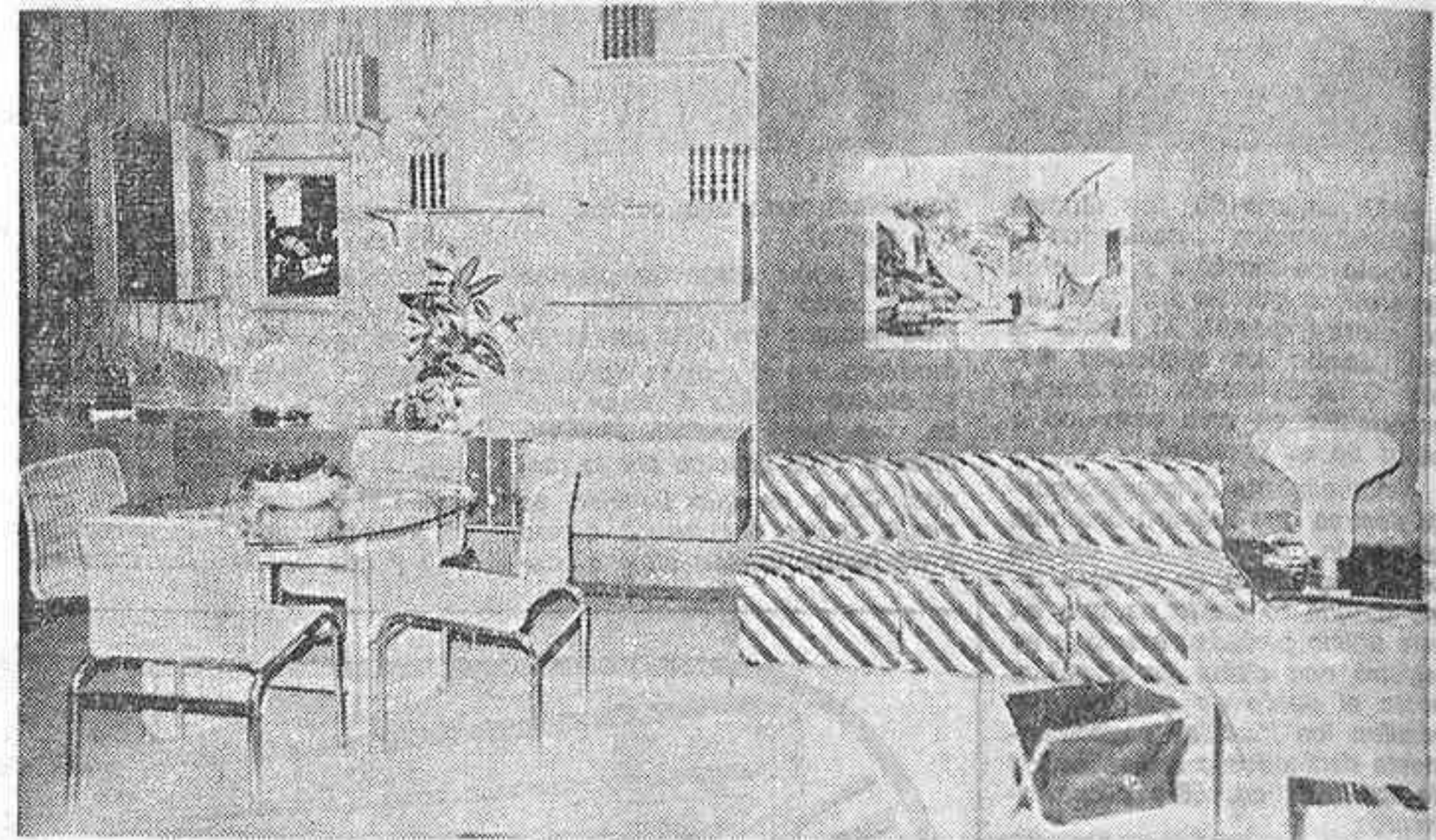
cepción. Por otro lado nosotros tratamos de informar de ello porque el mueble se hace ahora con muy buenas maderas; cada día se usan mejores —roble, nogal, palisandro— rechazando las flojas.

Subidas de precios normales

—Relacionada directamente con la calidad del mueble aparece la cuestión de los precios. Preguntamos a los hermanos Rubert sobre los aumentos registrados últimamente, y nos responden:

—Prácticamente ha sido un aumento similar al del coste de la vida, así que no se puede calificar de exagerada la subida. Está todo de acuerdo con la calidad y, precisamente por ello, algunas cosas están caras, qué duda cabe.

Tenemos además otro hecho. Paralelamente a ese aumento normal de los precios de coste



venta al público, ha subido también el nivel de exigencia del consumidor, su buen gusto. La familia que hace sólo unos años amueblaba su piso sin excesivas apertencias en cuanto a marcar su personalidad a través del mueble, ahora no actúa así; ahora ese mismo cliente, por el nivel de vida que lleva y la sociedad en que se desenvuelve, compara con lo de otras casas y busca superarse. Ello conduce, invariablemente, a buscar y elegir muebles de más calidad y por eso mismo más caros.

—¿Tiene buen gusto el consumidor de esta provincia?

—Sí juzgamos por la clientela que, por suertes, tenemos nosotros, responderemos que sí. Tiene muy buen gusto y sabe lo que quiere.

—¿Interesa el mueble de artesanía, o el de serie y de calidad?

—La artesanía está ligada a la vida del mueble y no puede desaparecer, porque la persona o familia que busca artesanía sabe exactamente lo que quiere. Ahora bien, es una venta más reducida y para un sector limitado. En cuanto al mueble de serie y calidad es el de mayor venta.

—¿A partir de qué presupuestos

to se puede amueblar un piso? —Como imaginamos que te refieres a una vivienda de tipo medio y para la media de lo que aquí se vende, creemos que se necesitan entre 450.000 y 500.000 pesetas. De ahí hacia arriba puede aumentarse de acuerdo con las exigencias del comprador; hacia abajo resulta difícil conseguir una instalación que deje satisfechos al cliente y a nosotros.

—¿Y las parejas de novios, o sus padres, suelen gastarse ese dinero? —Pues sí, se lo gastan, de eso no hay duda.

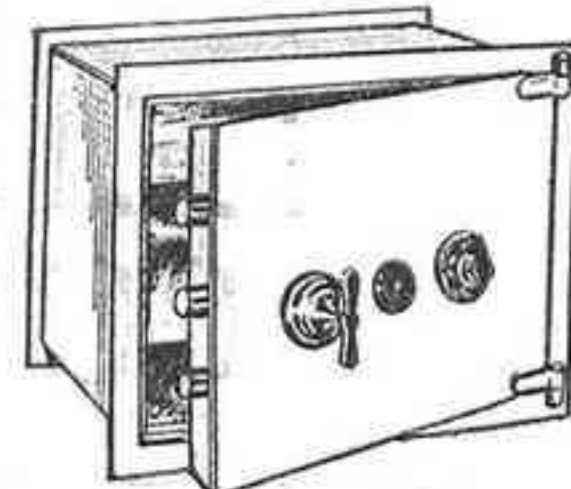
La Feria, escaparate mundial

Hablamos por último respecto al interés que tiene para el comerciante la Feria del Mueble. —Su visita, durante varios días incluso, resulta básica para estar al día en las novedades que lanzan los fabricantes; tanto en líneas, tapicería, etc. La Feria es la antesala de todo lo que se va a vender la próxima temporada.

—¿Hay suficientes novedades? —Sí, porque el mueble evoluciona mucho en el capítulo de maderas, diseño y color.

TENEMOS LA CAJA FUERTE QUE VD. NECESITA

!CON TODA SEGURIDAD!



FRENE EL ROBO

Y EL INCENDIO

INSTALE TRANQUILIDAD EN SU

VIVIENDA APARTAMENTO CHALET - NEGOCIO.

SOLICITENOS INFORMACION Y PRESUPUESTO

J. DIAZ

MAQUINAS Y MUEBLES PARA OFICINA MAYOR, 85 • TEL. 22 42 36 • CASTELLON

Lencerías ARTAL

ALFOMBRAS LENCERIAS
CORTINAJES TAPICERIA

ARTURO ALVAREZ

PERSONALICE SU HOGAR PERMITIENDONOS ACONSEJARLE ESTAMOS PREPARADOS

O'Donell, 14 - Teléfono 21 61 94

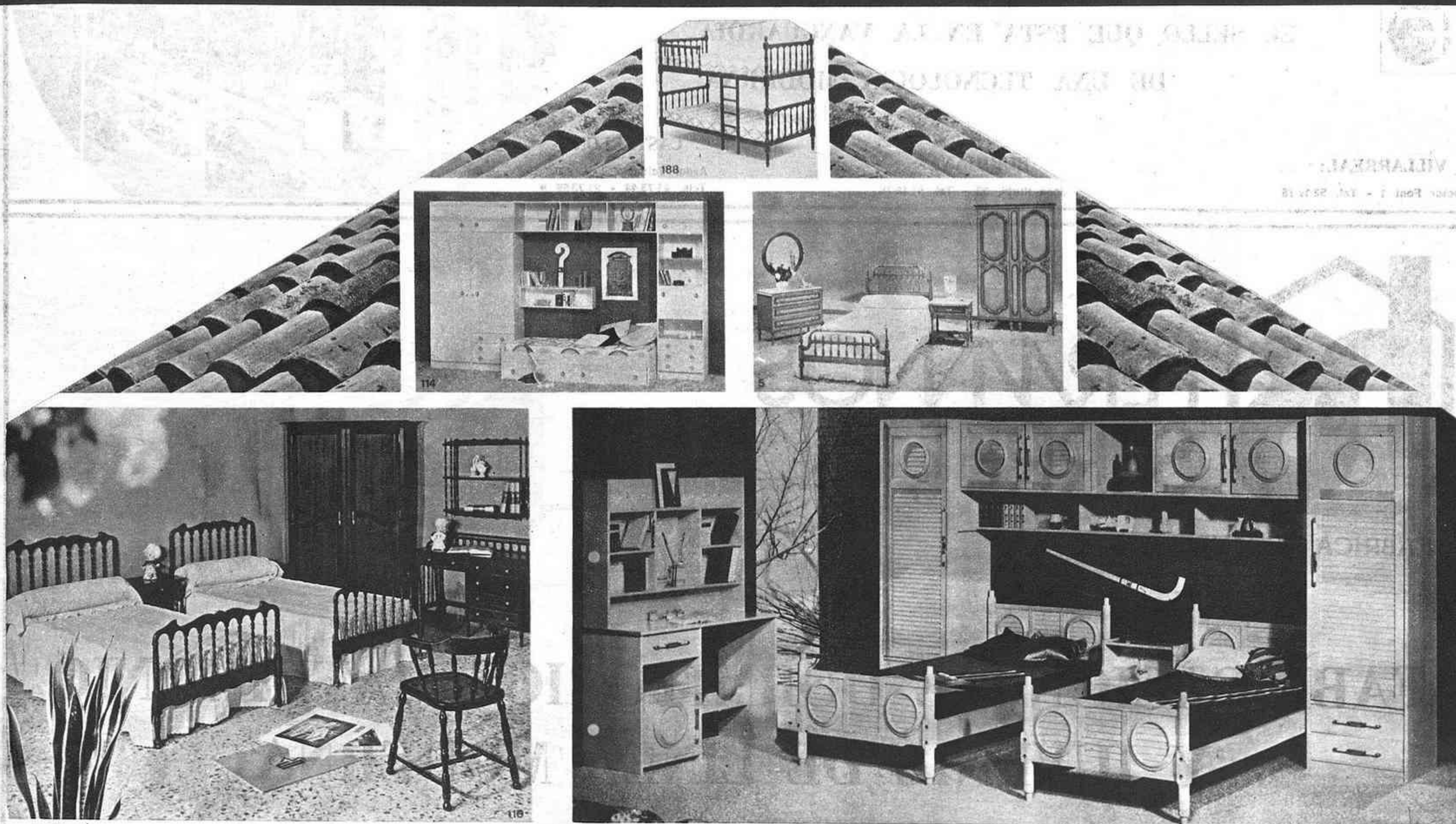
CASTELLON



TAPICERIAS VALENCIA

al iniciar la temporada de otoño-invierno con selectas novedades de tapicerías, estampados, cortinas, ropa de casa, alfombras y moquetas, líquida, por falta de espacio, restos de series de cortinajes y tapicerías, con rebajas considerables. Véalo, sin compromiso, en los escaparates e interior de TAPICERIAS VALENCIA, Bayer, 10 CASTELLON

MUEBLES TARRAGONA



5° ANIVERSARIO



MUEBLES
TARRAGONA

AL CELEBRAR SU QUINTO ANIVERSARIO AL SERVICIO DE CASTELLON Y SU PROVINCIA. AGRADECE MUY SINCERAMENTE LA GRAN ACEPTACION RECIBIDA POR TODOS VDS. OFRECIENDOLES NUEVOS MODELOS DE GRAN CALIDAD, ESTILO Y PRECIO, QUE VDS. PUEDEN COMPROBAR VISITANDO NUESTRA EXPOSICION.

PERMITA ENTRAR EN SU HOGAR A

MUEBLES
TARRAGONA

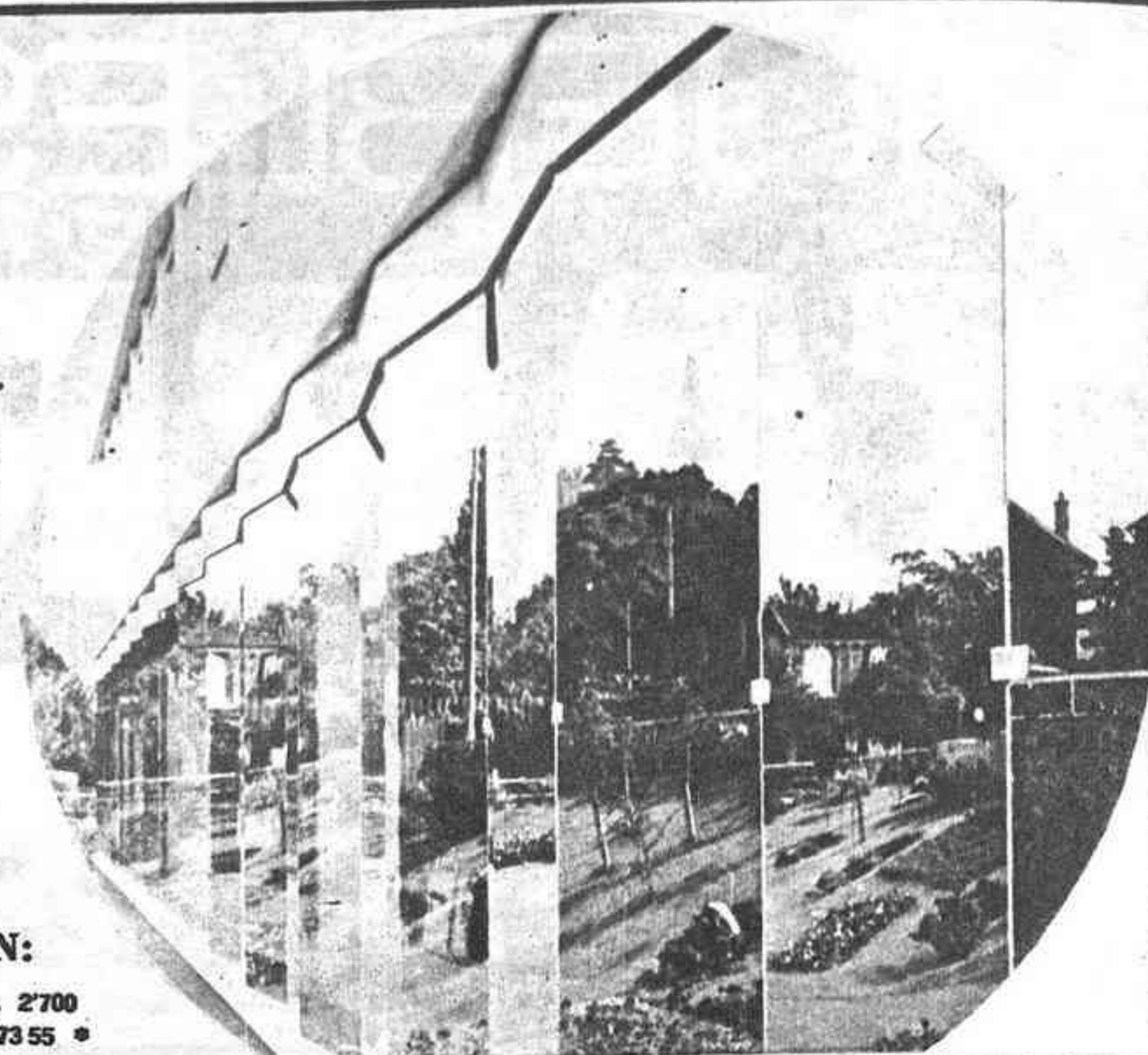
Y HABRA APRENDIDO A VIVIR UN POCO MEJOR

Trinidad, 132
Teléfono 21 56 88

CASTELLÓN DE LA PLANA



FABRICA DE ESPEJOS

CRISTALERIAS FORCADELL, S.A.ACRISTALAMIENTO DE OBRAS-INSTALACIONES COMERCIALES
ALMACENISTA DE: LUNA PULIDA CRISTAÑOLA - LUNA SECURITEL SELLO QUE ESTA EN LA VANGUARDIA
DE UNA TECNOLOGIA MODERNA

VILLARREAL:

Doctor Font 1 - Tel. 521776

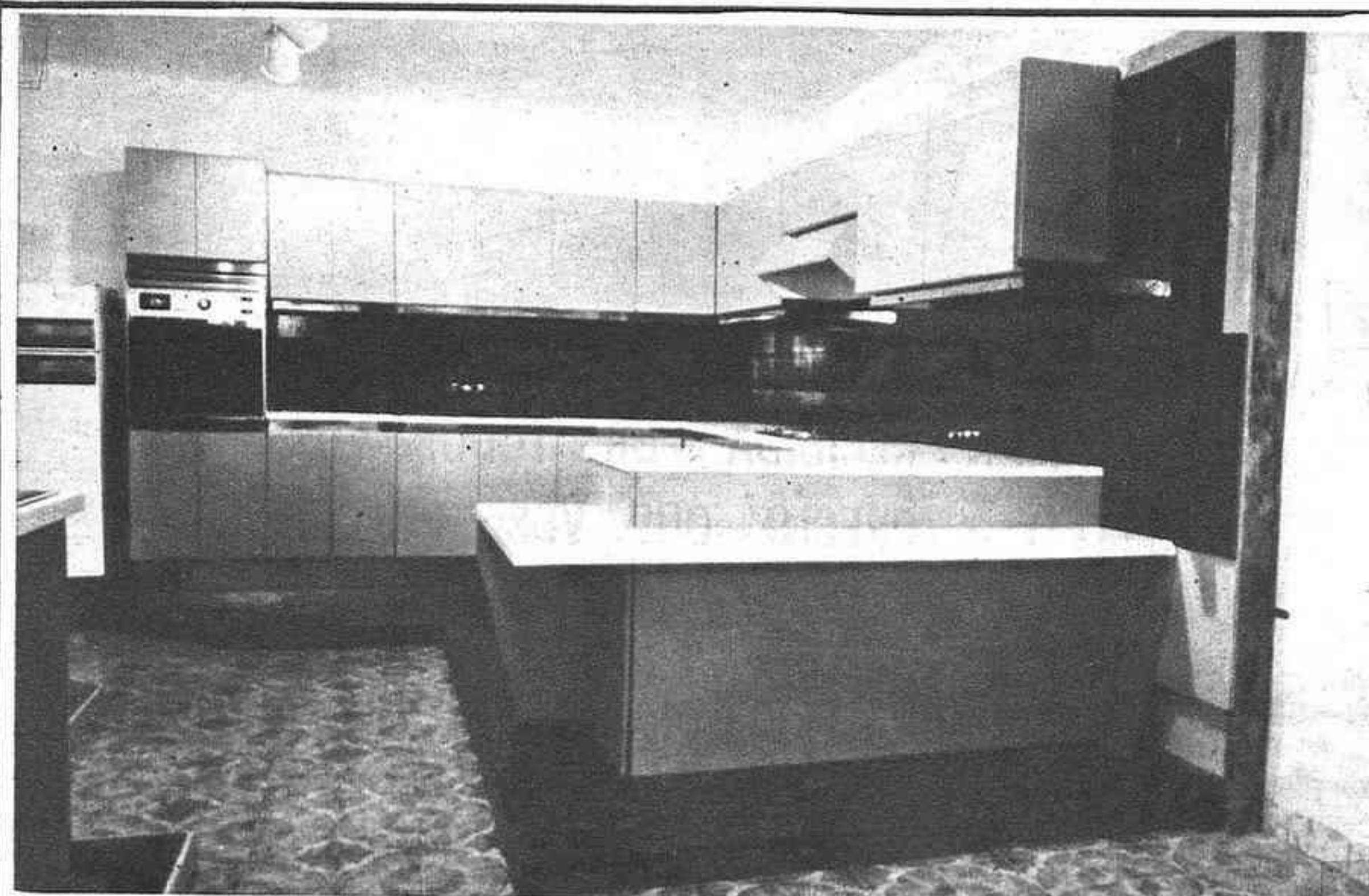
BURRIANA:

José Iturbi, 33 - Tel. 511278

CASTELLON:

Avda. Valencia, Km. 2'700
Tels. 217344 - 217355 ***HERMANOS
SERRET, S.L.**

FÁBRICA DE MUEBLES

**FABRICACION DE DORMITORIOS MATRIMONIO
Y JUVENIL DE LINEA MODERNA**Partida Capsaes. Carretera Valencia-Barcelona-Km. 141-Hm. 6
Apartado Correos 71-Teléfonos 451650 y 451654**VINAROS****VICENTE NAVARRO, S. L.**

MUEBLES DE COCINA

- LOS MUEBLES DE COCINA QUE ESTABA VD. ESPERANDO
- DELE UN TOQUE DE BUEN GUSTO A SU COCINA Y HABRA DESCUBIERTO, VIVIR UN POCO MEJOR.
- VISITE NUESTRA EXPOSICION Y COMPROBARA, LO QUE AYER FUE FANTASIA, ES HOY UNA REALIDAD

Camino La Carretera, s/n. - Teléf. 52 20 18 — VILLARREAL (Castellón)

muebles TORRE DOS



MUY CERCA DE VDS. Y SU ECONOMIA

**UNA ESPECTACULAR EXPOSICION DONDE ENCONTRARA ALGO MAS
DE LO QUE VD. ESTABA BUSCANDO.**

**DECIDASE A UN CORTO Y AGRADABLE PASEO CON SU... FAMILIA,
Y HABRA HECHO DE SU IMAGINATIVA FANTASIA UNA FELIZ REALIDAD.
ECONOMIA, CALIDAD, LINEA Y PRESTIGIO**

NORMAS DE MUEBLES TORRE DOS

Carretera Valencia-Barcelona, Km. 102 Teléfono 420281 TORREBLANCA (Castellón)

MADERAS LAVALL



**NOS COMPLACE COMUNICAR A TODOS NUESTROS CLIENTES
Y AMIGOS LAS NUEVAS INSTALACIONES DE NUESTROS GRANDES
ALMACENES Y OFICINAS CON LA GRAN GAMA DE PRODUCTOS
QUE VDS. YA CONOCEN**

**CERCA DE CINCUENTA AÑOS AL SERVICIO DE
LA MADERA Y SUS DERIVADOS ES NUESTRA
MEJOR GARANTIA**

NUEVA DIRECCION:

AVENIDA HERMANOS BOU Núm. 237 FRENTE A HIDROELECTRICA TEL. 23 04 63

CASTELLON



**PERSIANAS
artero**

**Persianas de madera,
plastico y aluminio,
venecianas y
de cadenilla**



**C/. APARICI GUIJARRO, 38 - TEL. 21 41 75
CASTELLON**



**SI PIENSA EN
SU VIVIENDA
PIENSE EN...**

dino

**muebles de madera
natural y nuevo diseño.**

Santa Cruz Teijeiro, 4 - Teléfono 230901

CASTELLON

A MILES DE KILOMETROS DE CASTELLON

COMPRANDO MADERA EN LOS GRANDES BOSQUES TROPICALES

"ES NECESARIO SOPORTAR TEMPERATURAS DE HASTA 60 GRADOS, EN EL IMPERIO CENTROAFRICANO", SEÑALA RAMON OLIVEROS GOMEZ, IMPORTADOR CASTELLONENSE



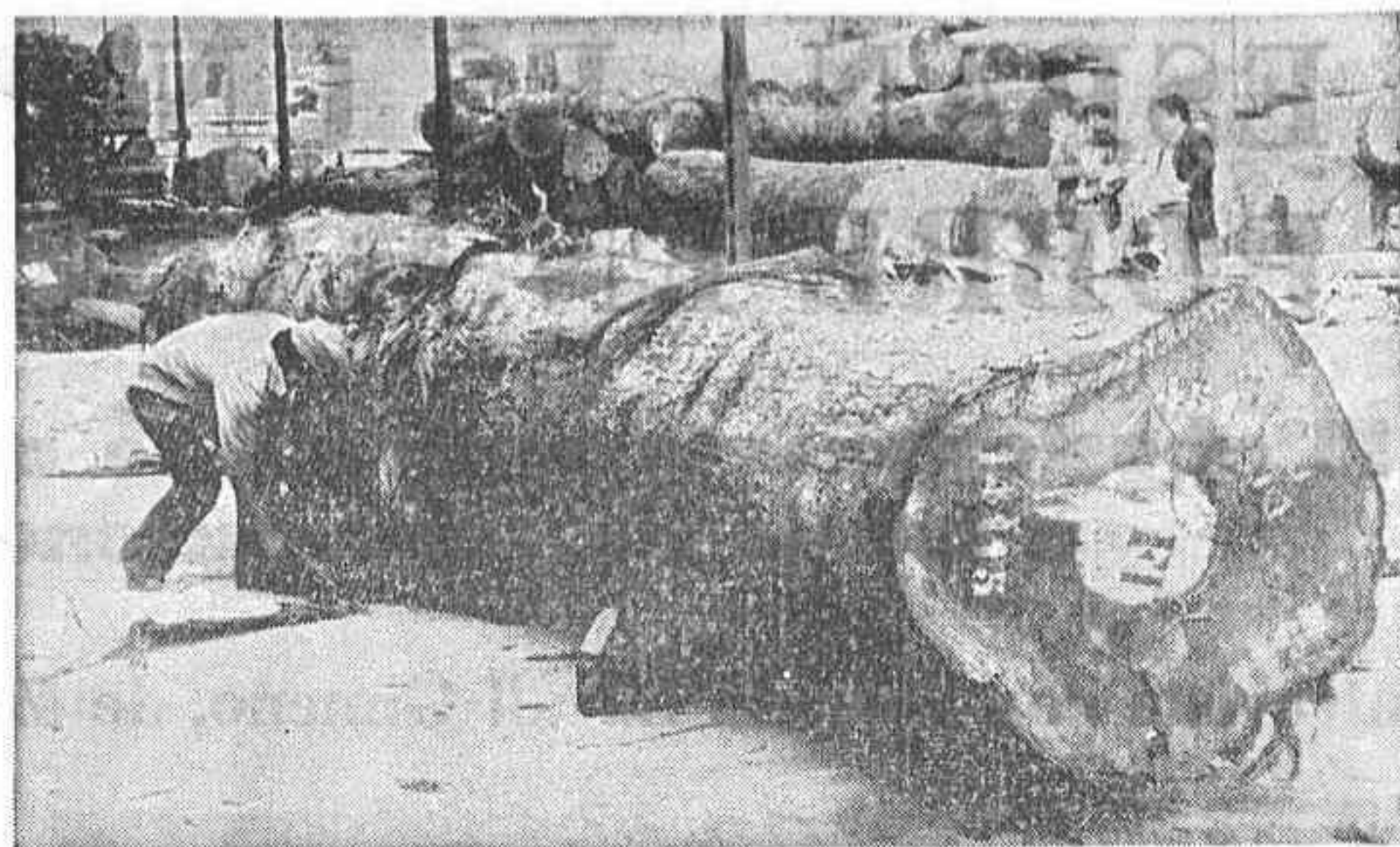
relato, pero de verdad que es una vida muy dura, a la vez que emocionante.

—Después, el señor Oliveros Gómez nos explica nuevos detalles de este proceso comercial.

—Nosotros entramos en contacto con las compañías forestales, que en su mayor parte son de origen francés, trasladándonos a las áreas madereras para la recepción de los árboles que adquirimos. Se determinan cuántos y cuáles van a ser talados, se realiza esta operación que es francamente dura, por-

lógico pensar —porque así sucede en realidad— que a lo largo de su curso existen mil y un accidentes geográficos y climatológicos. En épocas de sequía, por ejemplo, algunas maderas que tienen pocas condiciones para flotar tocan suelo y han de ser impulsadas por medios mecánicos o cualquier otro tipo de tracción.

Al llegar a Brazzaville, potentes grúas sacan los troncos del cauce del río y se transportan hasta el ferrocarril que los llevará a Punta Negra, en la costa atlántica, donde emprenden la



naciones como el Imperio Centrafricano no se presta la debida atención a las repoblaciones, cuando éstos son necesarios para mantener el equilibrio en los ritmos de producción, evitando el progresivo agotamiento de estos recursos.

Pero seguimos el relato de Ramón Oliveros, cuyas palabras se refieren ahora al lado, digamos pintoresco, de su actividad.

—Tal como le indicaba anteriormente, en nuestros viajes en busca de la madera africana vivimos en los campamentos de las compañías forestales, en pleno bosque tropical. El calor es sin duda el peor enemigo, porque es necesario soportar temperaturas de hasta 60 grados. Dadas estas circunstancias, antes de salir de España y al regreso, hemos de prepararnos

talaciones que la firma posee en el Paseo Morella, en nuestra ciudad. Nos explica que la familia procede de Puebla de Arenoso, en la comarca del Alto Mijares, un pueblo que también está afectado por la construcción del embalse de Arenós, donde su abuelo tenía una serrería. De tal árbol, tal astilla.

La maquinaria de la empresa es una muestra de los grandes adelantos que se han alcanzado en el proceso de aserrado. Los trozos de tronco de 30 metros cúbicos se manejan, utilizando toda clase de maquinaria automática, como si fueran simples «pilitos», porque con aserradores bien equipados e instalaciones de secado, el importador está en condiciones de suministrar las maderas que responden en dimensiones y clasificación a las necesidades específicas del mercado, para su inmediata utilización.

Uno de los problemas de estas empresas es el gran volumen de dinero inmovilizado en los «stocks» de madera que almacena.

—En nuestro caso puede anotar que aquí hay inmovilizadas unos 90 millones de pesetas en maderas. Esta cifra le puede dar una idea de lo que significa este negocio.

—Se lamenta después Ramón Oliveros de los elevados aranceles que tienen que pagar los importadores españoles de madera tropical.

—Sino fuera por esos aranceles tan altos estaríamos en buenas condiciones económicas para re-exportar a Francia, porque hay que tener en cuenta que nosotros estamos más cerca de África y por lo tanto los fletes nos resultan más baratos. Jugando con esa diferencia, podrían hacerse exportaciones al país vecino, pero luego los aranceles elevan nuestros costes y hacen inviable esa posibilidad.

—¿Otros problemas?

—Los más importantes son los efectos que tiene en nuestro sector la crisis económica general.

Por otra parte y como aspecto positivo, podemos señalar que el abastecimiento está asegurado para toda la variada gama de maderas que necesitan los industriales españoles del mueble, así como las empresas auxiliares de la construcción. Y los precios, aunque con ligera tendencia a subir, no registran bruscas elevaciones desde hace algunos años.

JUAN ENRIQUE MAS

(Fotos: HEREDIO)

«ALGUNOS ARBOLES SON DE 100 METROS CUBICOS, Y CERCA DE 3 METROS DE DIAMETRO»

que hay que tener en cuenta que algunos de estos ejemplares tienen un diámetro de cerca de tres metros y dan unos 100 metros cúbicos.

—¿Después...?

—Una vez talados los grandes árboles se sacan, por medios mecánicos, hasta las carreteras forestales, que por cierto no tienen ninguna comparación con las clásicas pistas que conocemos por aquí. Se trata de caminos por los que circulan camiones tipo «trailer» de grandes dimensiones. Cada uno de los trozos de tronco suele ser de unos 30 metros cúbicos, aproximadamente.

El siguiente paso es utilizar para el transporte hacia la costa —hay que tener en cuenta que estos bosques que hemos señalado se encuentran en el interior, en el mismo corazón del continente africano— el único camino natural que existe, es decir, los ríos.

Nos muestra Ramón Oliveros algunas fotografías que reflejan las distintas fases de las operaciones, mientras sigue su relato.

—Los troncos se bajan hasta el río Ubangui, afluente del Congo, y llegan a través de éste hasta Brazzaville, donde existe un importante puerto fluvial cuyas dimensiones dejan admirado a cualquiera.

—Para entonces, ¿cuántos kilómetros habrán recorrido ya?

—Por la ruta del río unos 2.100 kilómetros, aproximadamente. Y como estamos hablando de un río, no de un canal, es

última parte de este largo viaje. En realidad cuando los árboles llegan a nuestros almacenes han transcurrido seis meses desde que fueron talados en los bosques africanos.

—Cada una de estas partidas añade el señor Oliveros Gómez, suele ser de unos 2.000 metros cúbicos de madera.

Arboles milenarios

Riesgo, aventura, comercio. El importador, ya lo hemos señalado antes, es un profesional y hombre de empresa. Son necesarias instalaciones muy importantes que implican grandes inversiones de capital, para recibir, acondicionar, clasificar y almacenar la madera. Según un informe de la Agrupación Nacional de Importadores-Transformadores de Maderas Tropicales en Tronco, entidad asociada a la Unión para el Comercio de Maderas Tropicales en la C.E.E., los stocks, en tronco, madera aserrada y chapa, que mantienen los importadores europeos, superan los dos millones de metros cúbicos y actúan como reguladores del mercado. Los bosques tropicales en su gran mayoría son heterogéneos y se componen de más de 200 especies diferentes por hectárea. Algunos de esos árboles, cuyas colosales dimensiones en altura y diámetro del tronco causan siempre el mayor asombro en el visitante, son milenarios. Fruto de la perfecta labor de la Naturaleza en un trabajo de años y años, del que gracias a la técnica se aprovecha el hombre de nuestro tiempo. Sin embargo y, desgraciadamente, parece que en

adecuadamente para no perder la salud, y ya concretamente lo que hago es un tratamiento previo y posterior a base de «Novoquinina», para de esta forma evitar el paludismo. También representa un peligro evidente la existencia de la mosca que transmite la enfermedad del sueño.

—¿Ha tenido ocasión de ver muchas fieras o animales salvajes durante estos viajes de trabajo?

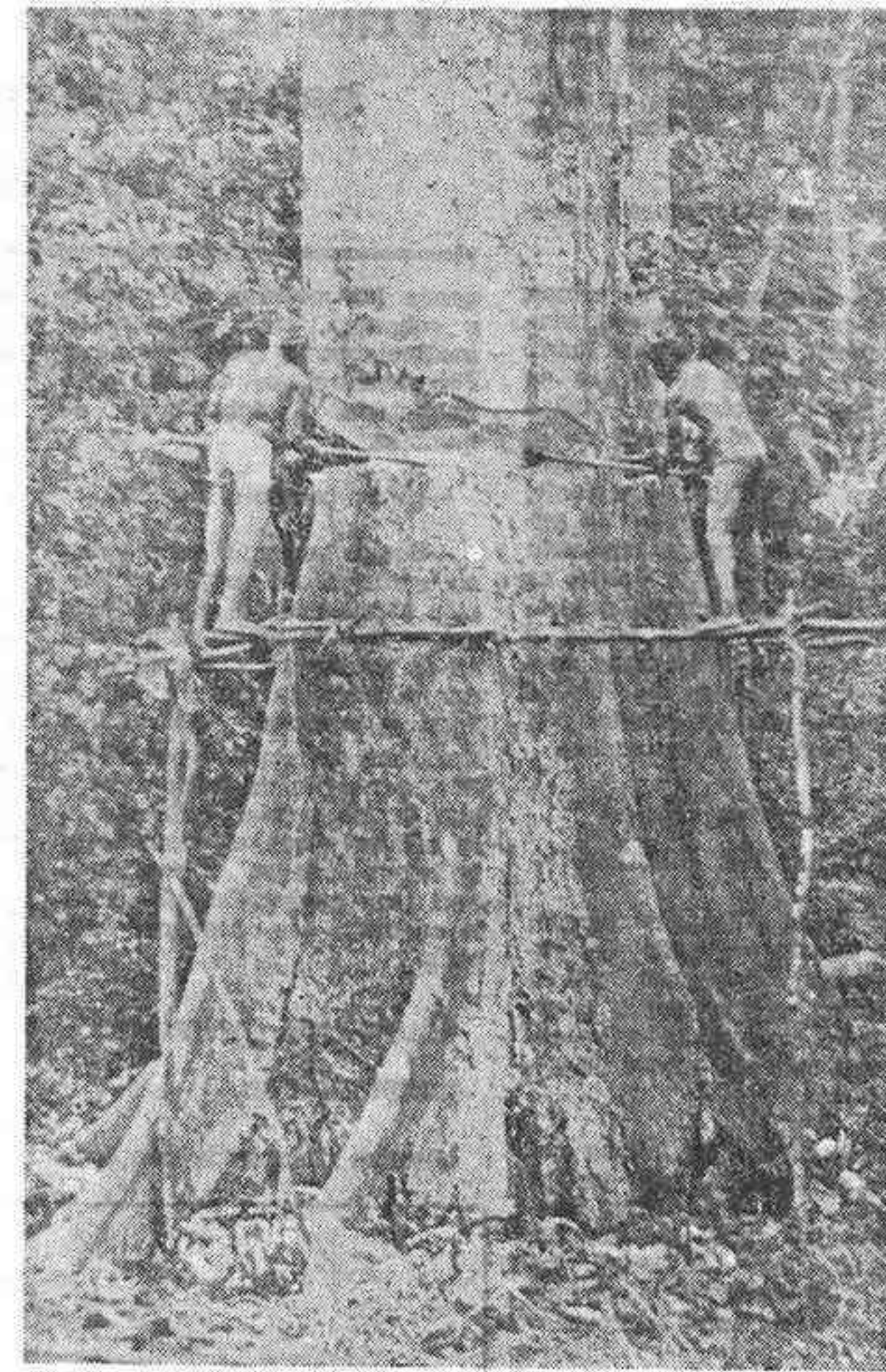
—En efecto, muchas. Sobre todo elefantes, que abundan de una forma extraordinaria. También alguna que otra pantera centroafricana, que, según las referencias de los nativos, es un animal de tremenda fiereza, muy mala.

—¿Y todo ese trabajo, tiene su adecuada compensación?

—Bueno, en realidad todas las actividades tienen su lado bueno y malo. Nosotros nos dedicamos a esto y hay que ajustarse a las necesidades que obligatoriamente lleva consigo el trabajar como importador de maderas tropicales. También depende mucho del espíritu de cada persona, porque está claro que ésta no es una labor muy indicada para gente acostumbrada a vivir con muchas comodidades. El mejor sistema para vigilar las operaciones es acudir personalmente a donde están los árboles que nos proporcionan la madera, es decir, al corazón de África.

Servir al mundo de la madera

Mientras se desarrolla nuestra conversación con el señor Oliveros vamos visitando las ins-



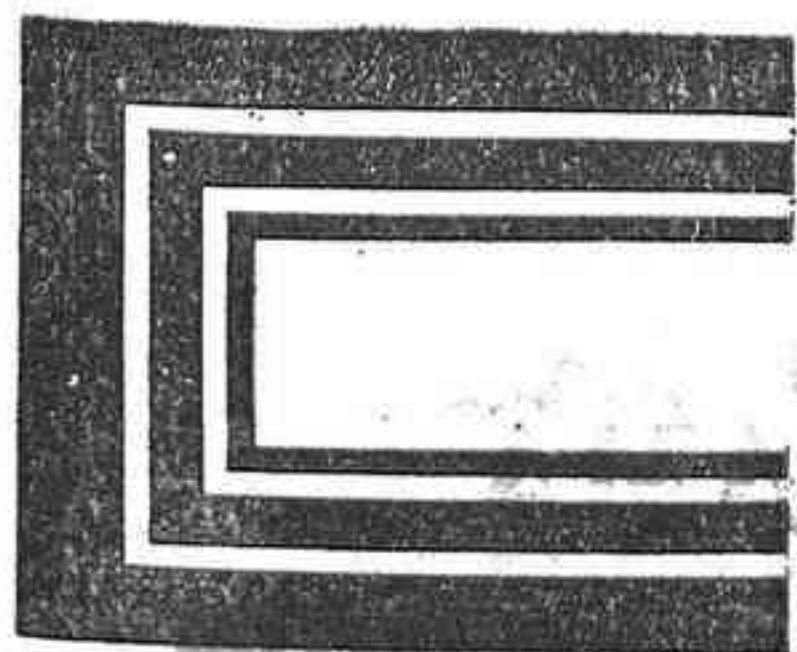
DECORACION ROVIRA 2

CORTINAJES, TAPICERIAS Y ALFOMBRAS
ROPA DE CAMA Y MESA

Arrufat Alonso, 7

Teléfono 21 09 67

CASTELLON



VICENTE NAVARRO

MUEBLISTAS - DECORACION

Casa Fundada en 1881

COLON, 51

— TELF. 21 27 16

— CASTELLON

ESPAÑA ES UN PAIS POBRE EN MADERAS

El abastecimiento nacional se consigue a través de importaciones

Entrevista con Joaquín Lavall Gimeno, de Maderas Lavall

«El almacenista español está bien abastecido de madera para cubrir todas las necesidades de un mercado tan diversificado como es el nuestro, ya que hemos de tener las variedades utilizadas en carpintería, mueble y construcción; cada una de ellas con peculiaridades que las distinguen de las demás», nos explica Joaquín Lavall Gimeno, de la firma Maderas Lavall.

Esta es una empresa con cerca de 50 años de actividad comercial en nuestra capital y provincia. Poco hay que añadir sobre ella, porque los industriales la conocen perfectamente. En la actualidad la firma está ubicada en las nuevas dependencias que ha construido en el viejo Camino del Mar, donde dialogamos con el señor Lavall Gimeno sobre aspectos relacionados con el comercio de la madera, tan fundamental y básico para el desarrollo de la propia industria del mueble.

—¿Problemas?

—Son, en general, los mismos que afectan a la economía española. Se notan los efectos de la ya larga crisis económica que venimos arrastrando desde hace años, pero no son mayores que en otros sectores comerciales. Por lo demás, el momento es bueno en cuanto a que estamos bien abastecidos y existe madera en cantidad. Afortunadamente, en este aspecto no hemos tenido problema alguno y podemos seguir ofreciendo al cliente, es decir al público, aquello que necesita.

—¿Han subido muchos los precios últimamente?

—Yo diría que no. Al menos, no de una manera espectacular. Se registró un alza muy fuerte en 1973, período en el que en muy pocas fechas se triplicó prácticamente el precio de la madera. Desde entonces éstos se han estabilizado bastante, aunque como es lógico se advierte una progresiva tendencia a subir; pero, ya digo que no es el de ahora un aumento desproporcionado, ni mucho menos, y aún añadiría que en otros sectores de producción las subidas son mucho más importantes que en el comercio de la madera.

En España, poca madera de calidad

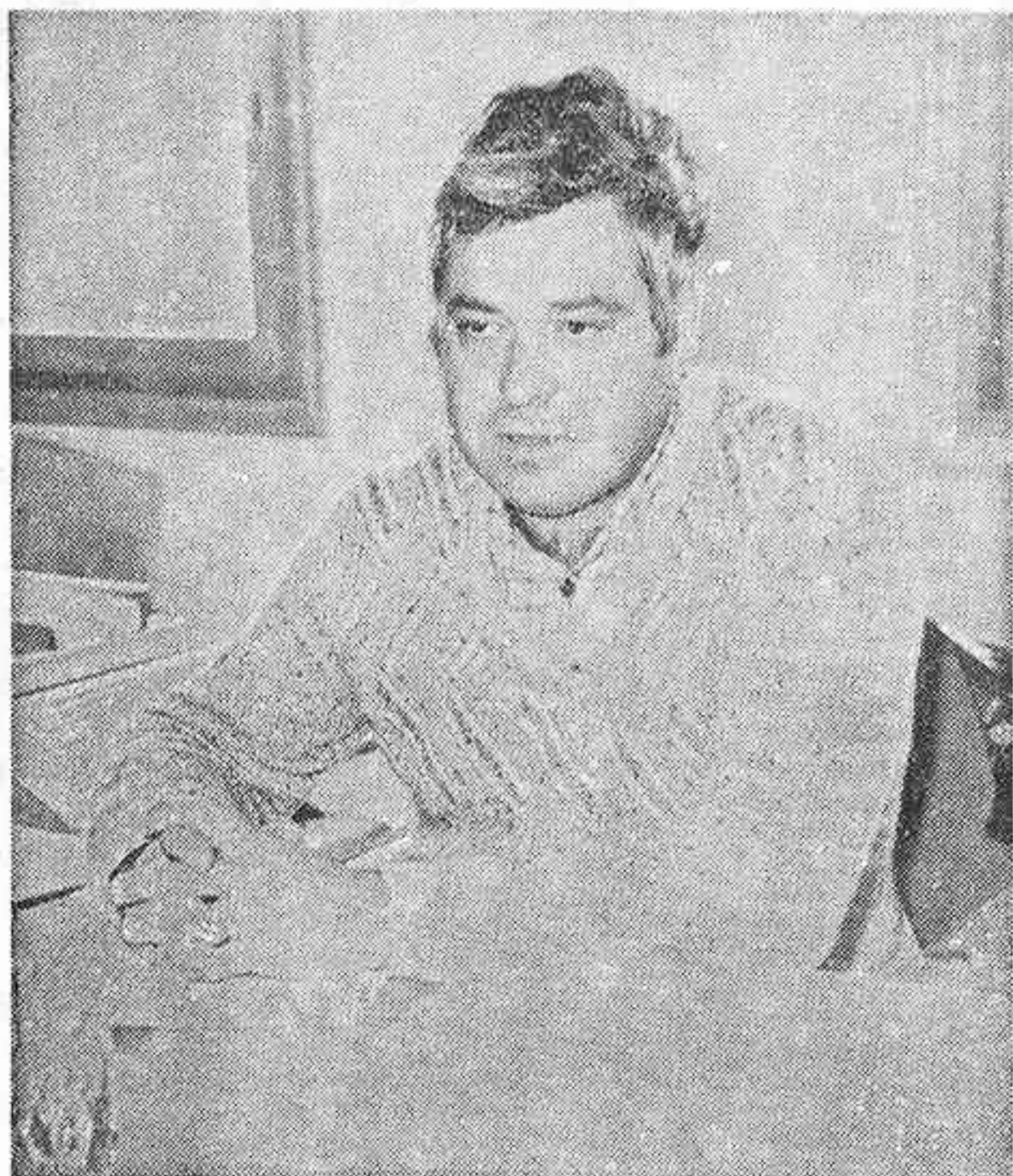
Nos habla después Joaquín Lavall que en España, desgraciadamente, hay poca madera de calidad, por lo que el abastecimiento nacional se cubre casi exclusivamente a base de importaciones.

—Los países que actúan como abastecedores de nuestro mercado son, entre otros, Suecia, Estados Unidos, Canadá, Camerún, Costa de Marfil, Imperio Centroafricano y algunas naciones de la zona centro-europea.

—¿Qué clase de maderas se importan?

—Existe una gran variedad, pero, por ejemplo, de Suecia se trae el pino rojo; de Estados Unidos y Canadá, la mobila y el tipo oregón; de los países afri-

En ALCORA puede adquirir MEDITERRANEO en los kioscos de Carmen Badenes y Angel Nomdedeu



esta vaya perdiendo puestos en este capítulo concreto del mueble, para el que representa, sin duda alguna, el material más noble que se puede utilizar.

—Nos hablaba usted antes de que no existieran dificultades de abastecimiento, pero, incluso dentro de esa línea imaginamos que pueden haber algunos tipos o variedades que hoy por hoy resulten más escasos.

—Quizá la que procede de Estados Unidos, el tipo «oregón».

Falta organización en el puerto

Joaquín Lavall nos habla, porque el tema surge en la conversación al referirnos al sistema de transporte de la madera desde sus lugares de origen hasta nuestra ciudad, del Puerto de Castellón.

—Las partidas procedentes de Suecia llegan regularmente a nuestro puerto. Las de otras procedencias se dirigen normalmente, al de Valencia.

—¿Funciona bien el puerto? ¿qué opinión le merece a los madereros?

Tras la fuerte subida de 1973 los precios están bastante estabilizados, aunque con moderada tendencia a subir

canos las maderas de «apella» y «abeway», entre otras, y de centroeuropa el roble y la haya. Son maderas que se usan para carpintería y fabricación de muebles.

—¿Y en cuanto a España?

—Somos un país muy pobre en maderas. La mayor producción corresponde al pino de tipo vulgar, que se utiliza sobre todo en la construcción. No se trata por lo tanto de madera de calidad y selección. Sólo existe una zona de mayores posibilidades, que es la de Balsain, pero con el inconveniente de que a la calidad —que es francamente buena— no se corresponde una gran producción, sino todo lo contrario, se produce muy poca.

Castellón, provincia consumidora

Mientras dialogamos con Joa-

quín Lavall Gimeno poseamos por el gran almacén cubierto, aunque sin paredes laterales, donde la madera y los troncos que aún no han sido cortados y clasificados van secándose por método natural, terminando en algunos casos el proceso iniciado en otras instalaciones. Hablamos ahora del consumo de madera que registra nuestra provincia.

—Es elevado. Hay que tener en cuenta que las fábricas de muebles —que hay bastantes— son un consumidor importante, aunque por otro lado también es cierto que en el mueble popular cada día es más frecuente el uso de tablero y no madera, todo ello por una razón fundamentalmente económica, ya que entre ambos materiales hay una diferencia de precio algo importante. Como persona vinculada desde hace muchos años al negocio de la madera siento que

—En realidad el recinto portuario, por lo que a nuestras necesidades se refiere, tiene capacidad suficiente. El problema es sobre todo de organización del trabajo. En esto se advierten fallos, que sería necesario eliminar con una mejor estructuración.

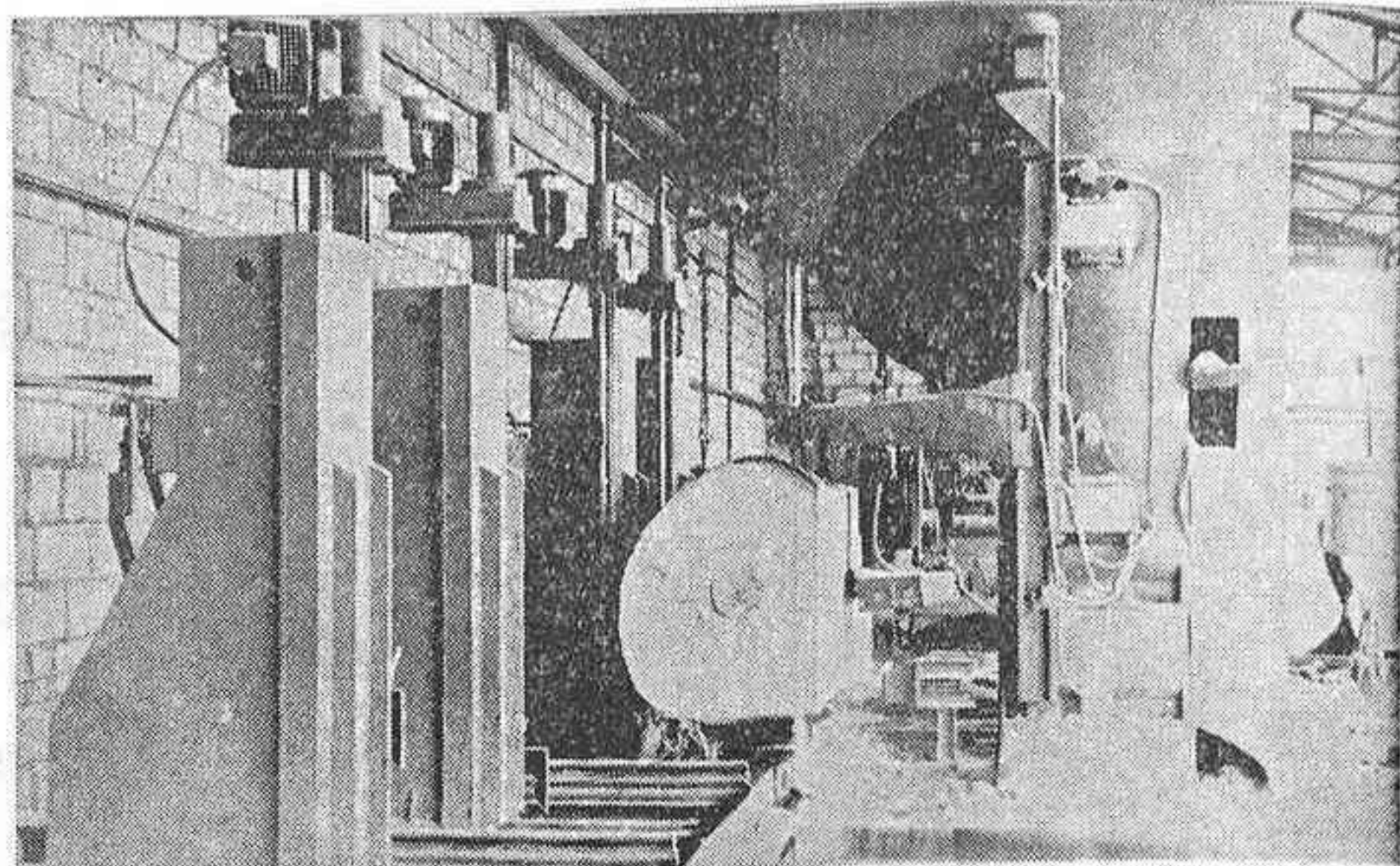
—Por último comentamos lo que para el industrial significa la Feria de Valencia, no sólo la actual, dedicada al mueble, sino la que tendrá lugar en la segunda quincena de diciembre, dirigida a la industria de la madera.

—Resulta muy interesante, dado que éste es un sector en el que se registran importantes avances técnicos que normalmente suelen presentarse en dicho certamen ferial. Desde el punto de vista económico la automatización se impone, de otra forma no se puede trabajar con una mínima rentabilidad.

J. E. M.
(Foto: HEREDIO)

El sector de la madera y muebles: Evolución y situación actual

Por el Gabinete de Estudios Económicos de la CAMARA DE COMERCIO, INDUSTRIA Y NAVEGACION



SECTOR MADERA:

Antes de pasar al estudio del comportamiento del sector durante el presente año es preciso apuntar que características fueron más relevantes durante 1977 a nivel castellonense y cómo evolucionó su actividad exportadora.

La marcha del sector durante 1977 se ha caracterizado por una persistente debilidad de la demanda, fundamentalmente interior, dada la relativa poca importancia de las exportaciones. Por su parte, el ritmo productivo ha registrado avances moderados en el primer cuatrimestre, que se han repetido en octubre-noviembre, pero sin tener una correspondencia en la evolución de la cartera de pedidos total, que ha sufrido recortes para porcentajes importantes del sector.

Los stocks de productos acabados también apoyan ese comportamiento anterior: Se han situado a lo largo de los 12 meses por encima del nivel catalogado como normal.

En el bimestre octubre-noviembre se nota una cierta tendencia a la mejoría en producción, como ya hemos apuntado, aunque no se consolida este hecho a nivel de cartera de pedidos ni en el último mes del año: el subsector de envases supone un % importante del total sectorial.

Las perspectivas que para los primeros meses del año en curso se veían con cierto pesimismo se han visto confirmadas a lo largo de los meses transcurridos: —El nivel de producción ha mantenido su carácter contractivo mientras permanece la fuerte debilidad de la cartera de pedidos; esta debilidad ha sido menos acusada en los primeros meses del año dado el carácter coyuntural del subsector de enva-

ses de gran relevancia en las comarcas naranjeras castellonenses.

—Los stocks de productos terminados se mantienen elevados al tiempo que los de las materias primas tienden a normalizarse. La preparación de productos acabados o sus partes para la campaña naranjera inciden en el elevado volumen de los stocks.

—En el momento presente, las perspectivas a corto plazo son pesimistas en cuanto a producción pronosticándose la continuación de la tendencia alcista en los precios.

—No obstante lo anterior la evolución seguida por el subsector de madera chapada, contrachapada, puertas ha sido superior a la tendencia normal del conjunto del sector. Su comportamiento exportador ha sido positivo.

En cuanto a exportaciones, ya hemos apuntado su relativa poca importancia a nivel castellonense si bien su incidencia va en aumento.

De acuerdo con los últimos datos publicados, durante el primer semestre del presente año y a nivel español se han exportado semimanufacturas de maderas (comprenden este grupo de productos intermedios las partidas arancelarias 44.13 a las 44.19, ambas inclusive; es decir: madera cepillada, simplemente aserrada, chapada o contrachapada, tableros, maderas mejoradas, maderas artificiales o regeneradas y listones y molduras de madera) por un peso de 67.142'4 Tm. y un importe de 1.535.280 miles de pesetas; en el mismo período de 1977 se enviaron al exterior mercancías por un valor de 1.086.310 miles de pesetas, lo que representa un incremento de 41'3%.

En resumen, y a pesar de esa mejoría exportadora, la marcha del sector madera va a ver-

se influida en los próximos días por la trayectoria que siga la campaña naranjera (que como en años anteriores va a depender en parte importante de la calidad y coordinación en el envío de la fruta) y de la cotización seguida por la peseta en los mercados exteriores, que sigue apreciándose poco a poco frente a los principales monedas, fundamentalmente frente al dólar. En el mercado interior la debilidad de la demanda parece ser que seguirá siendo la característica predominante.

SECTOR MUEBLES:

En 1977 el comportamiento del sector ha sido el que sigue:

Durante el primer bimestre del año el sector ha seguido una marcha contractiva con una acentuación importante en la debilidad de la cartera de pedidos e incrementos en el nivel de stocks de productos acabados, al tiempo que se registraban tendencias inflacionistas en los precios de los productos y materias primas.

A partir de marzo se ha entrado en una etapa de ligera recuperación con ligeras oscilaciones al alza en producción y calificación no tan preocupante de la cartera de pedidos total. Los stocks de productos acabados han sido catalogados de superiores al normal a una tendencia a la baja en el nivel de precios, se aprecia una pequeña mejoría, dentro de la debilidad, en la cartera de pedidos total, aunque las perspectivas a corto plazo del nivel de producción son algo pesimistas.

En los primeros meses del año en curso se han confirmado esas perspectivas más pesimistas produciéndose una estabilización en el ritmo productivo y una continuación del carácter contractivo de la cartera de pedidos totales.

Durante el mes de julio, dentro de la debilidad, se ha dado una muy ligera mejoría del nivel de producción; sin embargo, la cartera de pedidos total sigue sufriendo recortes dentro de su marcada atonía.

Las exportaciones, no obstante el anterior comportamiento a nivel castellonense, han tenido una evolución positiva a nivel de estado español. Así, y según los últimos datos publicados, durante el primer semestre de 1978 se han exportado del bien de consumo muebles (capítulo 94, exceptuándose la partida 94.02 que se refiere a mobiliario médico-quirúrgico) un total de 25.304'0 Toneladas por un importe de 4.949.398 miles de pesetas. Para igual intervalo de 1977 el valor de lo exportado fue de 3.434.114 miles de pesetas lo que supone un avance en términos de valor del 44'1%.

Las perspectivas a corto plazo del sector son algo más estabilizadas en cuanto a la producción esperándose, sin embargo, avances en el nivel de precios.

CORTINAJES
ALFOMBRAS
TAPICERIAS
LENCERIA

Alloza, 57 - Telf. 20 10 19 - CASTELLON

CORTINAJES
ALFOMBRAS
TAPICERIAS
ROPA DE CAMA

TRINIDAD, 13-15 - HUERTO DE MAS, 4 TEL. 22 39 25 - CASTELLON



AMENIDADES

EL ZODIACO, EL AMOR Y SU DESTINO

(Del 30 de octubre al 5 de noviembre)

Los mejores signos de la semana



Logrará todos los propósitos que ha venido madurando...



A las grandes posibilidades amorosas y afectivas se unirán varias situaciones importantes...



Se hallará en una predisposición a mejorar de vida, a través de su trabajo...

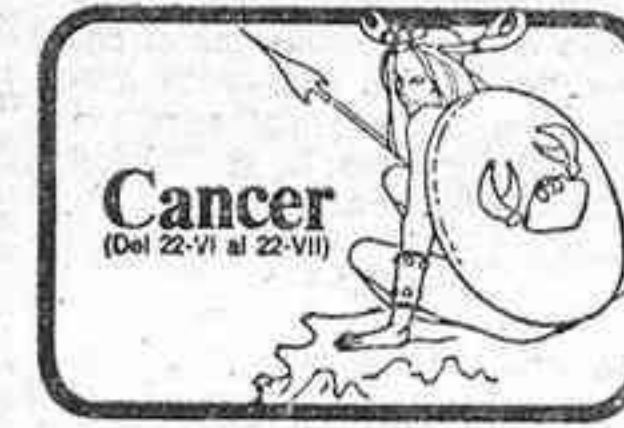
Los signos normales de la semana



Empezará a brillar el sol sobre las cuestiones materiales...



Si ha conseguido superar la etapa dudosa y equivocada comprendida entre el 18 y el 24 de septiembre...



La acogedora permanencia en esa cafetería, o en su propio hogar...



Esa compra que planeaba, pensando llevarla a cabo entre el jueves o el viernes...

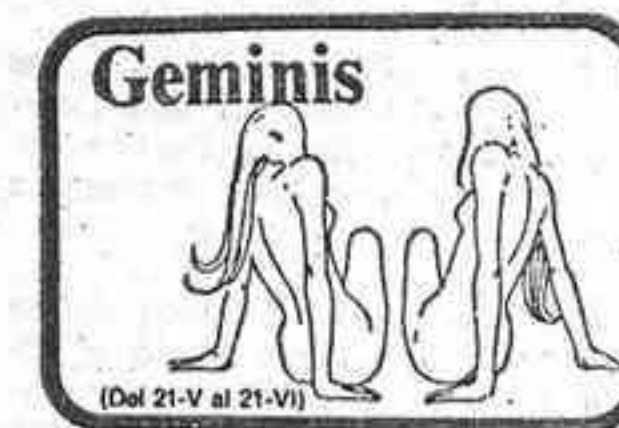


Vigile con mucho celo su sistema nervioso, sin dejarse tentar por invitaciones gastronómicas...



Por culpa de los elementos negativos, que le aconsejaban con insistencia no cambiar de domicilio...

Los peores signos de la semana



Algunos astros van a atacarle con depresiones y accesos de cólera...



A pesar de que generalmente hace gala de una gran pasividad, no le quedará más remedio que coger al toro por los cuernos...



Ciertos determinantes cósmicos le obligarán a entrar en una fase negativa, que se prolongará hasta finales de noviembre...

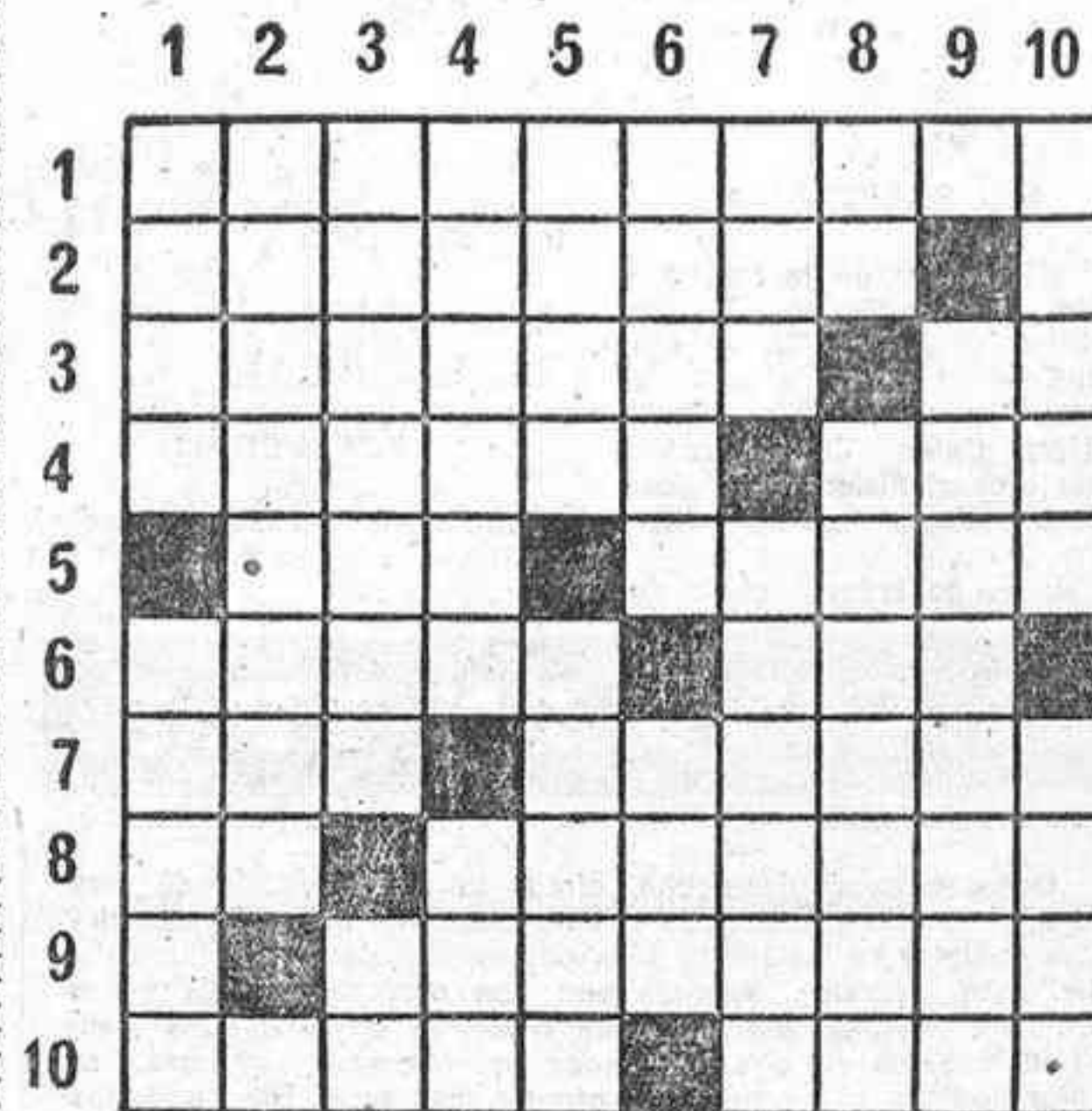
JUEGO DE LOS SIETE ERRORES



Trata de descubrir los siete errores que diferencian a estos dos dibujos aparentemente iguales.

PASATIEMPOS FIN DE SEMANA

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Inflamación del conducto que va desde la faringe al estómago...

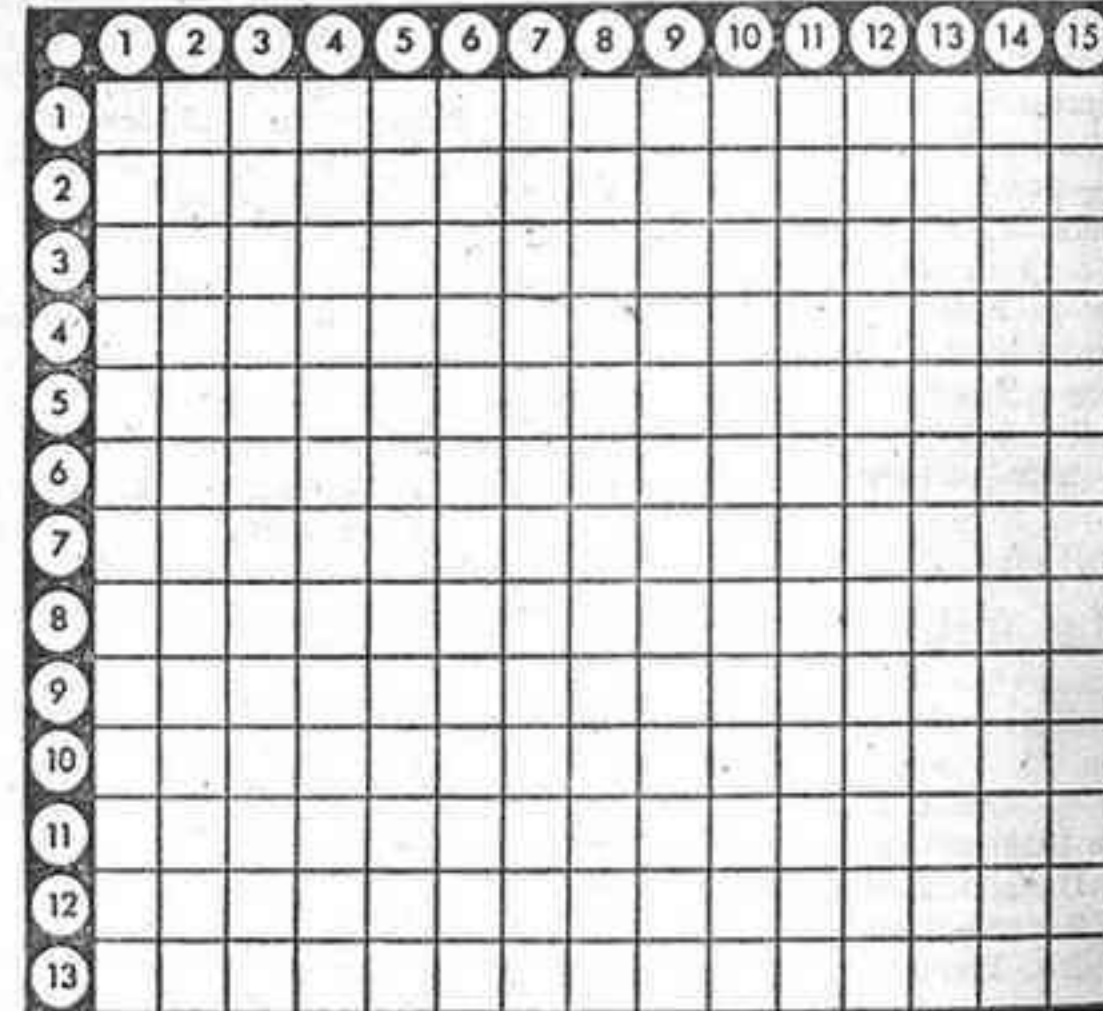
VERTICALES.— 1: Poéticamente, cielo, firmamento. Sobrenombre de Atena...

SOPA DE LETRAS



En el recuadro se encuentran los nombres de once pueblos de la provincia de Cádiz...

CRUCIGRAMA BLANCO



(AL RESOLVERLO HAY QUE IR COLOCANDO LOS 27 CUADROS NEGROS QUE CONTIENE)

HORIZONTALES.— 1: Lugar señalado para un fin. Dícese de las células desprovistas de núcleo...

VERTICALES.— 1: Persona aficionada a viajar. Consonante.— 2: Edad lunar de los celibatos...

SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

AL CRUCIGRAMA BLANCO

SOLO HORIZONTALES.— 1: Término. Acarias.— 2: Ra. Alucinados. S.— 3: Ocelo. Oloros.— 4: Torá. Arona. Ana.— 5: A. Ennita. Adama.— 6: Mami. Atadero. As. 7: Usia. T. Sana. lca.— 8: Nat. Red. Senado.— 9: D. Ac. mos. Sara. E.— 10: Os. Amagan. Rolas.— 11: Suenos. Negárale.— 12: Eral. Li. Asa. Ar.— 13: Tra. Señalás. Sisa.

A LA SOPA DE LETRAS

Algeciras, Conil, Chipiona, Esora, Paterna, Rota, Tarifa y Ubrique, Facina, Grazalema, Olveque.

AL JEROGLIFICO-6

Al guá, papá (al; guapa; pa).

SOLUCION A LOS SIETE ERRORES-4

1: La hoja de la palmera. 2: La barba del naufrago central. 3: La etiqueta de la botella. 4: La lata de conserva. 5: El remo roto. 6: El naufrago de la derecha. 7: La línea del agua en el horizonte.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.— 1: Esófagitis.— 2: Tabacosa. A.— 3: Emérita. Im.— 4: Radíca. Aso.— 5: Ren. Secos.— 6: Picas. Lem.— 7: Até. Aduces.— 8: La. Acudría.— 9: A. Aricincl.— 10: Sosia. Rasa.

VERTICALES.— 1: Eter. Palas.— 2: Samarita. O.— 3: Obeseco. Es.— 4: Farina. Ari.— 5: Aclé. Sacia.— 6: Gotas. Duc.— 7: Iso. Eludir.— 8: To. Acecina.— 9: I. Isómeros.— 10: Samos. Sala.

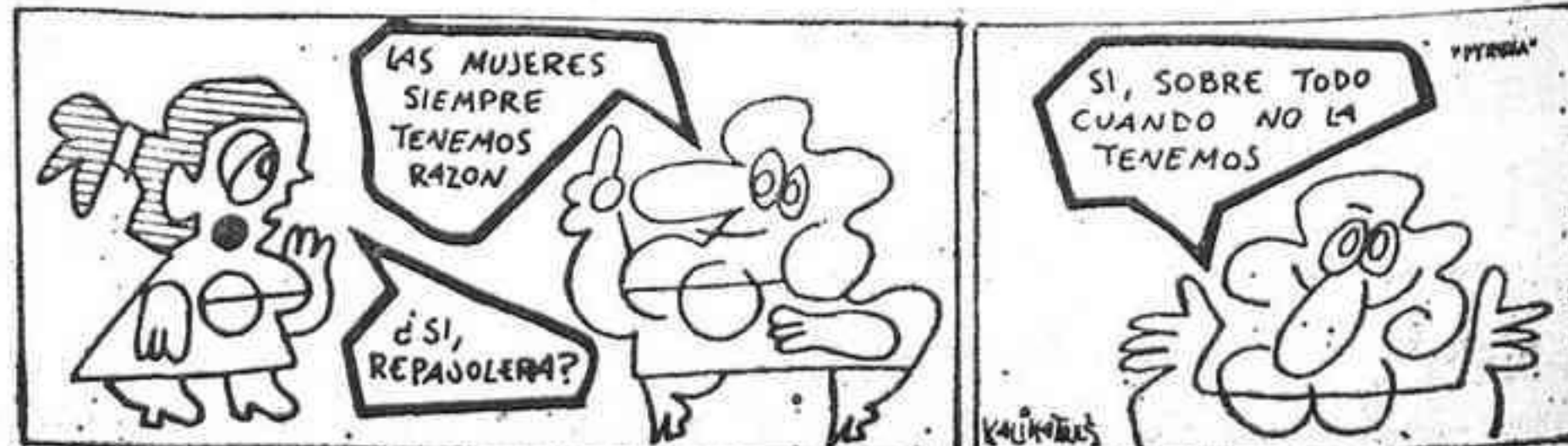
JEROGLIFICO



¿Sabes jugar a algo?

LA REPAJOLERA

por kaikatres



Las nuevas formas del mueble implican el dominio absoluto del espacio, con nuevos diseños que hagan de la estética y funcionalidad un único móvil creador.



La nueva Exposición Goterris diseño, CREA AMBIENTE con su selección de muebles y complementos.

Goterris

muebles para decoración

Muebles Goterris: Doctor Font, 15
Teléf. 52 14 43

Goterris diseño: Aragón, 5
Teléf. 52 26 12

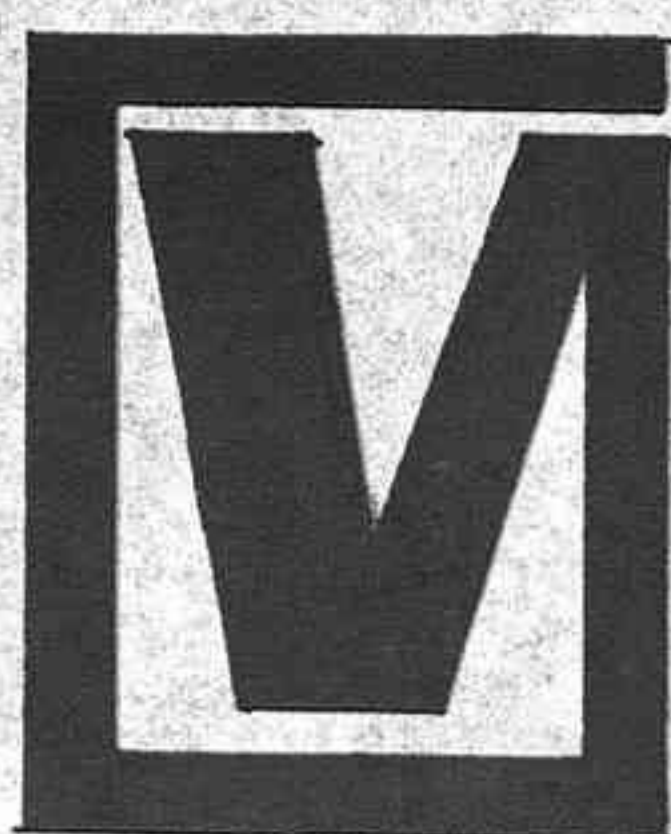
VILLARREAL
(Castellón)



forlady

**alta arquitectura
de la cocina**

Distribuidor



SUMINISTROS VALLS, S. L.

Avda. Almazora, 37 Tel. 22 66 00 CASTELLON